

Úvod

Predkladaná slovensko-rusínska časť terminologického slovníka je prvým slovníkom toho druhu na Slovensku. Slovník vznikol z potreby vytvoriť základný rámec a zároveň podklad pre preklad úradných textov, tlačív a dokumentov do jazykov národnostných menšín vrátane rusínskeho jazyka. Svojim obsahom predstavuje databázu najfrekventovanejších výrazov z vybraných oblastí štátnej správy (Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, Ministerstvo životného prostredia SR, Ministerstvo vnútra SR, Ministerstvo financií SR, Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR) a samosprávy miest a obcí Slovenska.

Slovník obsahuje abecedne usporiadané administratívno-právne terminologické výrazy, ktoré sú doplnené ustálenými terminologickými spojeniami vybranými z jednotlivých úradných dokumentov. Slovník pozostáva z celkovo 5 581 výrazov a slovných spojení, ktoré sú rozdelené do troch základných zložiek. Základný terminologický rámec predstavuje prvá slovníková zložka, ktorú tvorí 4 996 terminologických výrazov. Ďalšiu zložku tvoria skratky v počte 443, a posledná slovníková zložka obsahuje 142 názvov právnych predpisov.

Pre ľahšiu orientáciu je v slovníku použité nasledujúce značenie:

Ak má slovo viacero významov, pre ktoré sa v rusínskom jazyku používa v kontexte vybraných úradných dokumentov vždy iný výraz, v tom prípade sú rusínske výrazy označované horným indexom číslicami 1, 2, 3 atď. (napr.: zachovať - заховати¹, дотримати², утримати³, сохрानити⁴) a v prípade potreby v zátvorkách za jednotlivými výrazmi nasleduje ich vysvetlenie, resp. oblasť používania (napr.: väzba - вязба¹ (трестне право), навязання²).

Synonymá sú v samostatných výrazoch oddeľované čiarkou (napr.: užívanie – хоснованя, уживаня). V slovných spojeniach, v ktorých by sa použitím čiarky mohla narušiť zrozumiteľnosť terminologického výrazu, sme použili na oddelenie synonym / (napr.: zvláštne užívanie – незвычайне хоснованя/уживаня).

Z hľadiska prípustnosti dvojtvarov v rusínskom kodifikovanom jazyku, a zároveň vychádzajúc z širokej jazykovej praxe sme v terminologickom slovníku pri rusínskych výrazoch uvádzali aj ich možné dvojtvary, ktoré sú v používaní rovnocenné (napr.: mlčanlivosť - мовчанливость/-ість, resp. verejne - публічно/-і, čo v praxi znamená мовчанливість = мовчанливість, публічно = публічні).

Jazykový základ rusínskej časti daného slovníka tvorí štandardizovaná verzia rusínskeho jazyka kodifikovaná v roku 1995. Pravopis rusínskej časti slovníka je upravovaný podľa jazykových príručiek: Ябур, В., Панько, Й.: Орфографічний словник русинського языка, Пряшів, 1994. Ябур, В., Панько, Й.: Правила русинського правопису, Пряшів, 1995.

Chceme vysloviť aj svoju vďaku Doc. PhDr. Vasil'ovi Jaburovi CSc. za odbornú pomoc, rady a pripomienky.

Veríme, že daný terminologický slovník si nájde svojich používateľov a bude nápomocnou príručkou pri preklade úradných dokumentov do rusínskeho jazyka. Vzhľadom na to, že ide o prvý slovník svojho druhu na Slovensku, radi privítame návrhy používateľov na jeho vylepšenie.

Вступ

Тота словацько-русинська часть термінологічного словаря є першым таким словарём в Словакії. Словарь быв основаный з потребы вытворити основный фундамент термінологічної базы, котрый бы торив основу про переклад урядных текстів і документів до языків народностных меншын враховано русиньского языка. Своім обсягом є словарь датабазов найфреквентованіших термінів з выбранных сфер штатной справы (Міністерство транспорту, будованя і регіонального розвиваня СР, Міністерство животного окружіння СР, Міністерство внутрішніх діл СР, Міністерство фінанцій СР, Міністерство роботы, соціалных діл і родины СР) і самосправы міст і сел Словакії.

Словарь обсягує подля алфавіту зошоровыны адміністративно-правны термінологічны слова, котры суть доповнены зафіксованыма термінологічныма фразами выбраныма з окремых урядных документів. Словарь ся складать з 5 581 виражінь і словных споїнь, котры суть розділены до трёх основных рамиків. Основну термінологічну базу творить першый рамик словаря, в котрім є 4 996 термінологічных слов. В сругім рамику словаря ся находять 443 скорочінь, а послідній словарьный рамик обсягує 142 назв правных передписів.

Про легшу роботу є в словарі хосноване таке значіння:

В припаді, же мать термін веце значінь, про котры ся в русиньскім языку, в контексті выбранных урядных документів, ужывать все інакше слово, суть русиньскы еквіваленты позначены верьхнім індексом чіслами 1, 2, 3 ітд. (напр.: *zachovať* - заховати¹, дотримати², утримати³, сохранить⁴) а в припаді потреби є в скобках за словами написане поясніня, або сфера ужываня (напр.: *vázba* - вязба¹ (трестне право), навязаня²).

Сіноніма суть в окремых термінах одділены чарков (напр.: *užívanie* – хоснованя, ужываня). В словных споїнях, де бы чарка могла скомплікувати порозумліня термінологічного слова сьме на оддініня сінонім ужывали / (напр.: *zvlášťne* *užívanie* – незвыкле хоснованя/ужываня).

Зато бо в русиньскім кодифікованім языку суть припустны двойтвары слов, што меджі іншым практизує і векшына носітелів русиньского языка, уваджали сьме в словарі і можны двойрвары слов, котры суть при їх хоснованю рівноцінны (напр.: *mlčanlivosť* - мовчанливість/-ість, *resp. verejne* - публічно/-і, *čo v praxi znamená* мовчанливість = мовчанливість, публічно = публічно).

Языкову основу русиньской части словаря творить штандардізована верзія русиньского языка кодифікована в році 1995. Правопис русиньской части словаря був поправеный подля языковых підручників: Ябур, В., Панько, Й.: Орфоґрафічний словник русиньского языка, Пряшів, 1994. Ябур, В., Панько, Й.: Правила русиньского правопису, Пряшів, 1995.

Хочеме подяковати Доц. Василёви Ябурові за одборну поміч, рады і конзултації.

Віриме, же тот термінологічний словарь сі найде своїх ужывателів і буде добрым помічником при перекладі урядных документів до русиньского языка. А зато бо іде о першый такий словарь в Словакії, рады привітаме пропозиції ужывателів на ёго выліпшіня.

VÝRAZ SVK	VÝRAZ Rus J
a podobne	а подобно/-і
absencia	абсенція
absolvent školy	абсолвент школы
absolventská prax	абсолвентська практика
absolvovaná škola	абсолвована школа
absorpcia	абсорбція
adaptačné vzdelávanie	адаптачне навчання
adaptačné vzdelávanie začínajúceho učiteľa	адаптачне навчання зачінаючого учителя
administratíva	адміністратіва
administratívna agenda	адміністратівна аґенда
administratívna spôsobilosť	адміністратівна способность/-ість
administratívna zhoda	адміністратівна згода
administratívne vyhostenie	адміністратівне выгощія
administratívny priestor	адміністратівный простор
adoptívny rodič	адоптівный родич
adresa na/pre doručovanie	адреса на/про доручованя
adresa pobytu	адреса перебуваня
adresa pracoviska	адреса місця роботи
adresa prevádzky	адреса ходу роботи
adresa sídla	адреса резіденції
adresa trvalého bydliska	адреса тырвального місця бываня
adresa trvalého pobytu	адреса тырвального перебуваня
adresovať	адресовати
advokát	адвокат
agenda	аґенда
agentúra	аґентура
agentúra dočasného zamestnávania	аґентура дочасного заместнаваня
agentúra podporovaného zamestnávania	аґентура підпорёваного заместнаваня
agregát	аґреґат
akademický titul	академічний титул
akceptovať	акцептовати
akceptovať podmienky	акцептовати подмінкы
akcionár	акціонарь
akciová spoločnosť	акціова компанія
akciová spoločnosť	акціова компанія
akčný plán	акціовый план
Akt o pristúpení	Акт о приступліню
aktíva	актіва
aktivačná činnosť	актівачне діяня
aktivita	актівіта

aktívna politika trhu práce	активна політика торгу роботи
aktívne opatrenie	активне опатріня
aktívny oddych	активный отдых
aktívum	активум
aktuálny doklad	актуальный доклад (фінанції)/ актуальный документ
akvakultúra	аквакультура
aliquotná časť	одповідна часть
alkohol	алкогол
alkoholický nápoj	алкоголічний напиток
alkoholizmus	алкоголізм
alternatíva	алтернатіва
alternatívny údaj	алтернатівны дата
analógia	аналогія
analogová mapa	аналогічна карта/мапа
analytický účet	аналітичний учет
anamnéza	анамнеза
anamnéza osobná	анамнеза особна
anamnéza rodinná	анамнеза родинна
anamnéza sociálna	анамнеза соціална
aparátúra	апаратура
architektonická časť	архітектонічна часть
archív	архів
archív	архів
archívna pomôcka	архівный помічник
archívny dokument	архівный документ
archívny dokument	архівный документ
archívny fond	архівный фонд
archívny fond	архівный фонд
armáles	армалес
asanácia	асанація
asistencia	асістенція
asistent	асістент
atest vodotesnosti žumpy	атест водотісности жумпы
atestácia	атестація
audit	авдіт
audítor	авдітор
autobus	автобус
autobusová doprava	автобусовый транспорт
autocvičisko	автоцвічіско
autorizačné osvedčenie projektanta (stavby)	авторізоване освідчення проектанта (ставбы)
autorizovaná osoba	авторізована особа
autorizovaný geodet a kartograf	авторізованный геодет і картограф

autorizovaný stavebný inžinier	авторізований ставебный інжінір
autorské právo	авторське право
autorský honorár	авторський гонорар
bádateľ	дослідник
bádateľ	дослідник
bádateľňa	дослідна містность
bádateľský list	дослідне письмо
bádateľský poriadok	дослідный ряд
bádateľský preukaz	дослідный преуказ
bakalárske štúdium	бакаларьскы штудія
bakalárske vzdelanie	бакаларьска освіта
bakalársky študijný program	бакаларьський штудійный програм
balík sociálno-pedagogických ponúk	балик соціално-педагогічних понук
balzamovať	балзамовати
banka príjemcu	банка приїмателя
bankové poplatky	банковы поплатки
bankové spojenie	банкове споїня
bankový účet	банковый учет
bankový výpis	банковый выпис
banský úrad	баньський уряд
batožinová nadstavba	багажна надставба
bez náležitého ospravedlnenia	без належного оправданя
bezbariérové sociálne zariadenie	безбарьерове соціалне заряджіня
bezbariérovosť	безбарьеровость/-ість
bezbariérový vstup	безбарьеровый vstup
bezhotovostný prevod	безготовостный перевод
bezpečnosť	безпека
bezpečnostná prax	безпечностна практика
bezpečnostná služba	безпечностна служба
bezpečnostný predpis	безпечностный передпис
bezplatne	бесплатно/-і, неплачено/-і
bezpodielové spoluvlastníctvo manželov	безподілове сполувластництво манжелів
bezprojekčná mierka	безпроекчна мірка
bezúhonnosť	безугонность/-ість
bezúhonnosť	безугонность/-ість
bezúhonnosť žiadateľa	безугонность/-ість жадателя
bežné náklady	звычайны наклады
bežné zdaňovacie obdobie	звычайна зданёвача доба
bežný účet (v banke)	звычайный учет (в банці)
bežný výdavok	звычайный выдавок
bilančná diagnostika	біланчна діагностика
biltranzit	білтранзит
biologická hodnota stravy	біологічна калоричность стравы
biologický rodič	біологічний родич

biologický rytmus	біологічний ритм
biologický vek	біологічний вік
blízka osoba	близка особа
blok	блок
blok na pokutu	блок на покуту
bloková pokuta	блокова покута
blokové konanie	блокове поїднання
bod merania	точка міряня
bonitovaná pôdno-ekologická jednotka	бонітована землёекологічна єдинка
brať na vedomie	брати на відомість/-ість
brať plnú zodpovednosť za niečo	брати повну відповідність/-ість за дашто
brzdna stopa	сліди гамовання
budúca zmluva	будучий контракт
búracie práce	бурячі роботи
burza práce	бурза роботи
byť odkázaný na pomoc inej fyzickej osoby	бути одказаний на поміч іншої фізичної особи
byť odkázaný na sociálnu službu	бути одказаний на соціальну службу
byť verejne zdravotne poistený	бути публічно/-і здравоотно/-і поіщений
bytová budova	квартильна будова
bytová jednotka	квартильна єдинка
bytové pomery žiadateľa	квартильна ситуація жадателя
bytový dom	квартильний будинок
celá hmotnosť	ціла вага
celková cena práce	цілкова ціна роботи
celková hmotnosť v tonách	цілкова вага в тонах
Celková ročná hodnota aktív	Цілкова рочна вартість/-ість актив
celková suma	цілкова сума
celková suma platieb	цілкова сума плачіня
celková výška	цілкова вышка
celkové hodnotenie	цілкове оцініня
celkový odvod	цілковий одвод
celkový počet	цілкова кількість
celkový počet klientov	цілкова кількість клієнтів
celkový predpokladaný príspevok	цілковий чеканий приспівок
celoročná pobytová sociálna služba	цілорочна соціальна служба перебування
celoslovenský priemer	цілословацька середня годнота
celosvetové príjmy	цілосвітові приймы
cena	ціна ¹ , оцініня ²
cena	ціна ¹ , оцініня ²

cena	ціна ¹ , оцініня ²
cena mesta	оцініня міста
cena obce	оцініня села
cena práce	ціна роботи
cena starostu obce	оцініня старосту села
cena zákazky	ціна заказки
cenník	цінник
cenný papier	цінний папірь
cenová ponuka	цінова понука
cenová správnosť	цінова справність/-ість
cent	цент
centrálna evidencia sťažností	центральна евіденція скарг
centrálna výrobná jedál pre školské stravovanie	центральна виробня їдел про шкоське стравованя
centrálny príjem	центральне приїманя
Centrum medzinárodnoprávnej ochrany detí a mládeže	Центер меджінародноправной охорони дітей і молодежі
Centrum vojenskej dopravy	Центер войскового транспорту
centrum voľného času	центрер вольного часу
centrum výchovnej a psychologickkej prevencie	центрер виховной і псіхологічної превенції
cesta II. triedy	дорога 2. класы
cesta III. triedy	дорога 3. класы
cesta prvej triedy	дорога першой класы
cestná databanka	дорожна датабанка
cestná doprava	дорожный транспорт
cestná nákladná doprava	дорожный товарный транспорт
cestná premávka	дорожный рух
cestná preprava tovaru	дорожна переправа товару
cestné nákladné motorové vozidlo	дорожный накладный мотор
cestný orgán	дорожный орґан
cestný pozemok	дорожна земля
cestný správny orgán	дорожный справный орґан
cestovná agentúra / kancelária	дорожна аґентура / канцеларня
cestovná náhrada	дорожна нагорода
cestovné	дорожне
cestovné náhrady	дорожны нагороды
cestovné výdavky	дорожны выдавки
cestovný doklad	дорожный документ
cestovný lístok	дорожный листок, дорожна карта
cestovný pas	дорожный пас
cieľová stanica	цілёва станція
cieľové miesto	цілёве місце
cievne ochorenia	хвороты жыл
cirkev	церьков

cirkevná organizácia	церковна організація
cítiť sa	чути ся
clo	цло
colná pečiatka	цолный штампель
colník	цолник
colný orgán	цолный орган
cudzí jazyk	чужий язык
cudzí kapitál	чужий капітал
cudzí štátny príslušník	чужий штатный прислушник
cudzie zdroje	чужі жрідла
cudziniec s prechodným pobytom na území SR	чужинець із переходным перебуванєм на території СР
cvičné vozidlo	цвічний мотор
čas podania žiadosti	час подання жадости
časopis	часопис
časová jednotka	часова єдинка
časové úseky vyučovacej hodiny	часовы усеки учебных годин
časový harmonogram	часовой гармоноґрам
časový realizačný plán	часовой реалізацный план
časť obce	часть села
časť rastliny	часть ростлины
častica	частинка
čeliť	одпоровати, сперати ся
čelný nosič náradia	челный носіч верцайґу
čelný ochranný rám	челный охоронный рам
čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov	черпаня уділеных фінанчных средств
čerpanie rozpočtových prostriedkov	черпаня распочтовых средств
česť	честь
čestné občianstvo obce	честне обчанство села
čestné prehlásenie	честне переголошіня
čestný občan mesta	честный обчан міста
čiastkový základ dane	часткова основа дани
čiastočná uzávierka miestnej komunikácie	часточне заставліня містной комунікації
čiastočný úväzok	частковый увязок
činnosť domácností ako zamestnávateľov; nediferencované činnosti v domácnostiach produkujúce tovary a služby na vlastné použitie	домашнє діяня як діяня заместнавателів; недіференцованы діяня в домашности продукуючі товари і службы на властне хоснованя
činnosť pracovného asistenta	діяня робочого асістента
činnosť v oblasti nehnuteľností	діяня в сфері негнугельностей
činnosti exteritoriálnych organizácií a združení	діяня екстеріторіалных організацій і здружінь

číselná hodnota	чиселна годнота
číselná správnosť	чиселна справність/-ість
číselné označenie	чиселне означіння
číselný kód	числовий код
číslo bankového účtu	число банкового учту
číslo bytu	число квартеля
číslo cestovného pasu	число дорожнього пасу
číslo dokladu totožnosti	число документу тотожності
číslo faxu	число факса
číslo identifikačnej karty	число ідентифікачній карті
číslo konania	число поїднання
číslo občianskeho preukazu	число обчанського преуказу
číslo paragrafu	число параграфа
číslo pasu cudzinca	число пасу чужинця
číslo poistky	число поістки
číslo pomoci	число помочі
číslo preukazu totožnosti	число преуказу тотожності
číslo účtu	число учту
číslo účtu v IBAN	число учту в ІБАН
Číslo v Bruselskej nomenklatúre	Число в Брусельській номенклатурі
číslo variabilného symbolu	число варіабільного символу
číslo výmeru (platobného)	число виміру (платобного)
číslo: orientačné číslo	число: орьєнтачне число
číslo: súpisné číslo	число: суписне число
čistá čiastka	чіста частка
čistenie a odvod odpadových vôd	чіщення і одвадження одпадових вод
čistý mesačný príjem	чістий місячний приєм
čistý plat	чістий плат
čítacia lupa	чітача лупа
čítačka	чітачка
čítačka na mikrofilm	чітачка на мікрофільм
čitateľ	чітатель
čitateľne	чітательно/-і
čitateľný podpis	чітательний підпис
čitateľský preukaz	чітательський преуказ
člen komisie	член комісії
členský príspevok	членьський приспівок
členský príspevok	членьський приспівок
členský štát (únie)	членьський штат (унії)
členský štát Európskej únie	членьський штат Европської унії
členstvo v právnickej osobe	членство в юридичній особі
ďakovný list	дяковне письмо
daň	дань
daň	дань

daň	дань
daň je splatná v lehote	дань є сплатна в леготі
daň na úhradu	дань на заплачіня
daň po vyňatí a zápočte	дань по вынятію і зарахованю
daň sa považuje za vysporiadanú	дань ся бере за выспорядану
daň sa vyberá zrážkou	дань ся выбрать стягнутём
daň určená dohodou so správcom dane	дань становена догодов із справуючим дани
daň určená správcom dane	дань становена справуючим дани
daň uznaná na zápočet	дань узнана на зарахованя
daň vyberaná osobitnou sadzbou	дань выбрана окремов таріфов
daň vyberaná/vybraná zrážkou	дань выбрана/выбрана стягнутём
daň vybraná podľa § X zákona	дань выбрана подля § X закона
daň z bytov	дань з кварталів
daň z motorových vozidiel	дань з моторів
daň z nadobudnutých tovarov	дань з надобытых товарів
daň z nehnuteľnosti	дань з негнuteľности
daň z pozemkov	дань з фундушів (інтравілан)/земель (екстравілан)
daň z pridanej hodnoty	дань з приданой годноты
daň z príjmov fyzickej osoby	дань з приймів фізичной osoby
daň z príjmov fyzickej osoby zo závislej činnosti	дань з приймів фізичной osoby зо завіслого діяня
daň z príjmov fyzickej osoby/ fyzických osôb	дань з приймів фізичной osoby/фізичных особ
daň z príjmov právnickej osoby/ právnických osôb	дань з приймів юрісдікной osoby/юрісдічных особ
daň z príjmov zo závislej činnosti	дань з приймів зо завіслого діяня
daň z príjmov zo závislej činnosti a funkčných požitkov	дань з приймів зо завіслого діяня і функчных пожитків
daň z príjmov	дань з приймів
daň zaplatená v zahraničí	дань заплачена в заграничу
daň zistená správcom dane	дань зіщена справуючим дани
daň znížená o daňový bonus	дань скорочена о данёвый бонус
daň zo stavieb	дань зо ставеб
daň: vyrubená daň	дань: вырублена дань
daňová evidencia	данёва евіденція
daňová podlžnosť	данёва подовжность/-ість
daňová povinnosť	данёва повинность/-ість
daňová povinnosť na úhradu	данёва повинность/-ість на заплачіня
daňová povinnosť tuzemská	данёва повинность/-ість туземска
daňová registrácia	данёва реґістрація
daňová rezidencia	данёва резиденція

daňová strata	данёва страта
daňové exekučné konanie	данёве ексекучне поїднаваня
daňové identifikačné číslo	данёве ідентіфікачне число
daňové konanie	данёве поїднаваня
daňové priznanie	данёве признаня
daňové priznanie dodatočné	данёве додаточне признаня
daňové priznanie opravné	данёве оправне признаня
daňové priznanie osobitné	данёве окреме признаня
daňové priznanie riadne	данёве рядне признаня
daňové priznanie sa predkladá	данёве признаня ся передкладать
daňové priznanie z príjmov právnickej osoby	данёве признаня з приймів юрісдікчної особи
daňovník	данёвник
daňovník	данёвник
daňovník	данёвник
daňovník členského štátu Európskej únie	данёвник членського штату Европської унії
daňovník nezaložený alebo nezriadený na podnikanie/ktorý nie zriadený alebo založený na podnikanie	данёвник не оснований або не зряджений на подниканя/котрый не є зряджений або оснований на подниканя
daňovník s neobmedzenou daňovou povinnosťou	данёвник із неограниченов данёвов повинностёв
daňovník s obmedzenou daňovou povinnosťou	данёвник із ограниченов данёвов повинностёв
daňovník s príjmi z závislej činnosti	данёвник із приймами зо завіслоґо діяня
daňovník územia tretieho štátu	данёвник теріторії третёго штату
daňovník v konkurze	данёвник в конкурзі
daňovník v likvidácii	данёвник в ліквідації
daňovník závislého územia členských štátov	данёвник завіслоґо теріторії членських штатів
daňovníkovi vznikne preplatok na dani	данёвникови vznikне переплаток на дани
daňovníkovi vznikne preplatok na dani	данёвникови vznikне переплаток на дани
daňový bonus	данёвый бонус
daňový bonus (na vyživované dieťa/deti)	данёвый бонус (на выжывовану дітину/діти)
daňový bonus priznaný	данёвый бонус признаний
daňový bonus vyplatený	данёвый бонус выплаченный
daňový kód	данёвый код
daňový nedoplatok / nedoplatok na dani	данёвый недоплаток/недоплаток на дани
daňový poradca	данёвый порадеця
daňový preplatok	данёвый переплаток

daňový subjekt	данёвый субъект
daňový subjekt na účely dane z pridanej hodnoty	данёвый субъект на цілі дани з приданой годноты
daňový výdavok	данёвый выдавок
daňový zástupca	данёвый заступця
dar	дарунок
darovacia zmluva	контракт на дарованя
dať do pôvodného stavu	дати до дотеперішнёго ставу
dať súhlas	дати суглас
databanka	дatabанка
databáza	дatabаза
dátum poskytnutia	датум уділіня
dátum predloženia žiadosti	датум передложіня жадости
dátum prijatia	датум приятя
dátum prijatia žiadosti	датум приятя жадости
dátum splatnosti	датум сплатности
dátum úhrady	датум заплачіня
dátum vyhotovenia protokolu	датум выготовліня протоколу
dátum začatia vykonávania pracovnej asistencie	датум зачатя выконованя робочой асістенції
dávka	давка
dávka a príspevky v hmotnej núdzi	давка і пріспівки в гмотнім недостатку
dávka dôchodkového poistenia	давка пенсійного поішчіня
dávka nemocenského poistenia	давка немоценьского поішчіня
dávka pestúnskej starostlivosti	давка пестуньской старостливости
dávky sociálneho poistenia	давкы соціального поішчіня
dávka sociálnej pomoci	давка соціальной помочі
dávka v hmotnej núdzi	давка в гмотнім недостатку
dávka v nezamestnanosti	давка в незаместнаности
dávka výsluhového zabezpečenia	давка выслуговой забезпекы
dávka z doplnkového dôchodkového sporenia	давка з доповнкового пенсійного шпоріня
de minimis	де мініміс
de minimis	де мініміс
dedič	наслідник
dedič, dedičstvo, dedičský	наслідник, наслідництво, наслідницький
dedičstvo	наслідництво
dekrét	декрет
delegácia právomocí	делеґація правомочі
delená prevádzka	ділений ход
delená zmena	ділена зміна
delenie komunikácie	діліня комунікації
deň doručenia	день доручіня

deň podanie žiadosti	день подання жадости
deň pripísania dlžnej sumy na účet	день приписання довжної суми на учет
denná forma štúdia	денна форма штудій
denný limit pracovného času žiakov	денний ліміт робочого часу учеників
denný pracovný čas	денний робочий час
denný rozsah	денний розсяг
denzitometrické vyšetrenie	дензітометричне вышетріня
depozit	депозіт
derivátové operácie	деріватовы операції
detektívna služba	детективна служба
determinanty zdravia	детермінанти здоров'я
detské integračné centrum	дітський інтерґачный центр
detské jasle	дітські яслі
detský domov	сиротинець
detský vek	дітський вік
diabetes	діабетес
diagnostický prostriedok	діаґностічне средство
diagnostický záver	діаґностічний заключіння
diagnostika	діаґностіка
diagnóza (lekárska)	діаґноза (докторська)
dielňa	ділня
dieťa	дітина
dieťa bude užívať priezvisko otca	дітина буде уживати призви́ско отця
dieťa je zapísané v knihe narodení	дітина є записана в кни́жці народжінь
dieťa je zapísané v knihe narodení	дітина є записана в кни́жці народжінь
dieťa ohrozené sociálnym vylúčením	дітина огрожена соціалным вылучінём
dieťa s dlhodobou nepriaznivým zdravotným stavom	дітина з довгодо́бо неприя́зним здравотным ставом
dieťa sa sústavne pripravuje na povolanie štúdiom	дітина ся неуставним штудієм готувить на професію
diétne stravovanie	дієтне стравованя
dietny režim	дієтний режім
digitalizovaná mapa	діґіталізована карта/мапа
digitálna kamera	діґітална камера
digitálna technika	діґітална техніка
digitálny fotoaparát	діґіталный фотоапарат
digitálny záznam	діґіталный зазнам
diktafón	діктафон
diplom	діплом
diplomatická misia	діпломатічна місія
disciplína	дісціпліна
disciplinárne konanie	дісціплінарне поїднаваня
disketa	діскета

diskriminácia	дискримінація
disponibilné verejné prostriedky	діспонібілны публічны средства
dispozícia	діспозиція
dispozičné riešenie zariadenia pre deti a mládež	діспозичне рішення зарядження про дітей і молодеж
distribučná sieť	дістрібучна сіть
distribuovať	дістрібувати
dlh	довг
dlhodobo neobývaný dom	довгодобо необываний дім
dlhodobo nepriaznivý zdravotný stav	довгодобо непрязнивый zdravotный став
dlhodobo nezamestnaný občan	довгодобо незаместнаний обчан
dlhodobý hmotný majetok	довгодобый гмотный маєток
dlhopis	довгопис
dĺžka predchádzajúcej praxe	довжка мінулой практіки
dĺžna čiastka	довжна частка
dĺžná suma	довжна сума
dlužník	довжник
dlužník: poplatkový dlužník	довжник: поплатковый довжник
do podkladov možno nahliadnuť	до підкладів мож попозерати
doba archivácie	доба архівації
doba neurčitá	доба неурчіта
doba platnosti	доба платности
doba určitá	доба урчіта
doba výpožičky	доба выпожычки
dobrovoľne	добровольно/-і
dobrovoľne nezamestnaný	добровольно/-і незаместнаний
dobrovoľnícka služba	добровольницька служба
dobrovoľný údaj	добровольны дата
dočasná pracovná neschopnosť	дочасна робоча неспособность/-ість
dočasné dopravné značenie	дочасне дорожне значіня
dočasne práceneschopný	дочасно роботынесхопный
dočasne pracovne neschopný	дочасно неспособный роботы
dočasné pridelenie	дочасне приділіня
dočasne pridelený zamestnanec	дочасно приділений заместнанець
dočasné užívanie	дочасне хоснованя/ужываня
dočasné užívanie (zbierkového predmetu)	дочасне хоснованя/ужываня (збіркової річи)
dočasné užívanie na skúšobnú prevádzku	дочасне хоснованя/ужываня на пробуючий ход
dočasné užívanie stavby	дочасне хоснованя/ужываня ставбы
dočasné zamestnávanie	дочасне заместнаня
dočasné zverenie	дочасне поручіня
dodací list	лист на доданя

dodaná služba	додана служба
dodanie služby do iného členského štátu	додання служби до іншого членського штату
dodanie služieb	додання служб
dodanie tovaru	додання товару
dodať elektrinu	додати електрику
dodať plyn	додати газ
dodať tovar	додати товар
dodatočné povolenie stavby	додаточне повоління ставби
dodatočné stavebné povolenie	додаточне ставебне повоління
dodatočný platobný výmer	додаточний платобний вимір
dodatok	додаток
dodatok (k zmluve)	додаток (ку контракту)
dodatok obchodného mena	додаток обходного мена
dodávacia pošta	додаваюча пошта
dodávateľ stavby	додаватель ставби
dodávateľská organizácia	додаваюча організація
dodávateľsky (uskutočniť stavbu)	по додательски (зреалізувати ставбу)
dodávka	додавання
dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu	додавання електрики, газу, пари і студеного воздуха
dodávka pitnej vody	додавання питной воды
dodávka tovaru	додавання товару
dodávka vody; čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov	додавання воды; чищення і одвадження одпадовых вод, отпады і службы одстранёваня одпадів
Dodržať	дотримати
dodržať bezpečnostné predpisy	дотримати безпечностны предписы
dohľad pri úkonoch sebaobsluhy	догляд при ділах самобслужованя
dohoda o brigádnickej práci študentov	догода о бригадницькій роботі студентів
dohoda o budúcej kúpnej zmluve	догода о будучім купнім контракті
Dohoda o Európskom hospodárskom priestore	Догода о Европскім господарьскім просторі
dohoda o poskytnutí príspevku	догода о уділіню матеріалной помочі
dohoda o prácach mimo pracovného pomeru	догода о роботах мімо робочой служби
dohoda o pracovnej činnosti	догода о робочім діяню
dohoda o splátkach	догода о сплачінях
dohoda o vykonaní práce	догода о выконаню работы

dohody mimo pracovného pomeru	догоды мімо робочой служби
dochádzka	дохаджання
dochádzka za prácou	дохаджання за роботом
Dojazd	доезд
dojčenské obdobie	доба коїня
doklad o podnikateľskom oprávnení	документ о подникательськім оправнінню
doklad o povolení na trvalý alebo prechodný pobyt	документ о поволінню на тырвале або переходное перебування
doklad o predaji	доклад о проданю
doklad o prenájme alebo vlastníctve priestorov	документ о пронаймі або властництві просторів
doklad o pridelení IČO	документ о приділінню ІЧО
doklad o ukončení vzdelania	документ о докінчінню едукації
doklad o vlastníctve	документ о властництві
doklad o založení	документ о основаню
doklad o zriadení	документ о зряджінню
doklad oprávňujúci podnikateľ	документ оправнюючий подникати
doklad totožnosti	документ тотожності
doklad overený	документ овірений
doklady preukazujúce oprávnenosť	документ преуказуючий оправненость/-ість
dokončená stavba	докінчена ставба
doktorandské štúdium	докторандьскы штудії
doktorské štúdium	докторьскы штудії
doktorský študijný program	докторьский штудійный програм
dokument	документ
Doložka	доложка
dolu podpísaný	долов підписаний
dom má pridelené súpisné číslo	дім матъ приділене суписне число
dom postavený z nepálených tehál	хыжа поставена з вальків
domáci tovar	домашній товар
domácky zamestnanec	домашній заместнанецъ
domov mládeže	дім про молодеж
domov pre osamelých rodičov	дім про опущеных родичів
domov sociálnych služieb pre deti	дім соціалных служб про дітей
doplnková dôchodková poisťovňa	доповнююча пенсійна поістёвня
doplnkové dôchodkové poistenie	доповнкове пенсійне поіщіяня
doplnkové dôchodkové sporenie	доповнкове пенсійне шпоріяня
doplnok	доповніня
doplňovací návrh	доповнкова пропозиція
doplňujúce údaje	доповнковы дата
doporučená zásielka	допоручена засылка
dopracovať	доробити
doprava	транспорт

doprava a skladovanie	транспорт і складованя
doprava zamestnanca	транспорт замістнанця
dopravca	транспортна організація
dopravná licencia	ліценція на транспорт
dopravná nehoda	транспортна аварія
dopravná polícia	шандарьство транспорту
dopravná situácia	транспортна ситуація
dopravná stavba	транспортна ставба
dopravná trasa	траса транспорту
dopravná značka	транспортна значка
dopravné zariadenie	транспортне заряджіння
dopravné značenie	транспортне значіння
dopravno-psychologické vyšetrenie	транспортно-психологічне вышетрєня
dopravný inšpektorát	інспекторат транспорту
doprovod	допровод
dopustiť sa	допустити ся
Dopyt	допыт
dorastový vek	доростовый вік
doručiť do vlastných rúk	доручити до властных рук
dosiahnuť plnoletosť	довершыти повнолітність
dosiahnuté príjmy	досягнуты приймы
dosiahnuté vzdelanie	досягнута освіта
dosiahnutý stupeň vzdelania	досягнутый ступінь освіти
Dotácia	дотація
dotazník	дотазник
dotknutá osoba	названа особа
dotknutá osoba	названа особа
dotknutý orgán štátnej správy	названный орґан штатной справы
dovážaný tovar	довожаний товар
dovoz tovaru	довоз товару
dovozca	довозна організація
dovozný doklad	довозный документ
dovŕšiť vek	довершыти вік
dožiadanie	дожаданя
dôchodkové poistenie	пенсійне поіщіння
dôchodkové sporenie	пенсійне шпоріння
dôchodok	пензія
dôkazný prostriedok	доказове средство
dôstojník	достойник
Dráha	дорога
dráhový orgán	дорожный орґан
dráhový správny orgán	дорожный справный орґан
drevná hmota	матерія дерева

drobná stavebná úprava	дрібне ставебне поправління
drobné úmyselné ublíženie na zdraví	дрібне умиселне уближіня на здоровю
drobný stavebný odpad	дрібный ставебный одпад
druh činností vykonávaných asistentom	тіп діянь виконованих асістентом
druh daňovej činnosti	тіп данёвого діяня
druh daňovej povinnosti	тіп данёвой повинности
druh hlásenia	тіп голошіня
druh paliva	тіп палива
druh pobytu v SR	тіп перебування в СР
druh pomoci	тіп помочі
druh pozemku	тіп землі (екстравілан)/фундуша (інтравілан)
druh práce (popis činnosti)	тіп роботи (попис діяня)
druh prehľadu	тіп перегляду
druh priznania	тіп признання
druh priznania (daňového)	тіп признання (данёвого)
druh súhrnného výkazu	тіп сумарного выказу
druh tovaru	тіп товару
druh vozidla	тіп мотора
druhý stupeň konania	другый ступінь поїднавання
druhý stupeň vysokoškolského štúdia	другый ступінь високошкольских штудій
družstvo	дружство
držanie zbrane a streliva	тримання збрани і стрілива
držiteľ (vozidla)	властник (мотора)
držiteľ osobitného označenia vozidla 01	властник окремого означія мотора 01
držiteľ povolenia	властник повоління
držiteľ preukazu	властник преуказу
držiteľ vozidla	властник мотора
držiteľ živnostenského listu	властник живностеньского листу
duplicita	дупліціта
duplicitne	дупліцітно/-і
duplikát	дуплікат
duševné vlastníctvo	душевне властництво
duševný (psychický) vývin	душевный (псіхічний) розвиток
duševný stav	душевный став
dvojité zdanenie	двоїте зданія
dychová skúška	дыхова проба
efektívnosť	ефектівность/-ість
ekologické vozidlo	екологічний мотор
ekonomická klasifikácia	економічна класіфікація
ekonomické alebo personálne prepojenie	економічне або персональне перевязаня

ekonomické, personálne alebo iné prepojenie	економічне, персоналне або інше перевязаня
ekonomicky spojené zdaniteľné osoby	економічно звязаны зданительны osoby
elektrografická kópia	електроґрафічна копія
elektromyografické vyšetrenie	електроміоґрафічне вышетрєня
elektronická pošta	електронічна пошта
elektronická registračná pokladnica	електронічна реґістрачна каса
elektronický merač	електронічний міряч
elektronický prístroj	електорнічний апарат
elektroencefalografické vyšetrenie	електроенцефалоґрафічне вышетрєня
e-mail	е-маїл
e-mailová adresa	е-маїлова адреса
emisia	емісія ¹ (выпущаня різних субстанцій до воздуху), емісія ² (даня до обігу)
emisia zvuku	емісія звучаня
emisná kontrola	емісна контроля
emisná kontrola motorového vozidla	емісна контроля мотора
emisný kurz	емісний курс
energetické hodnotenie	енерґетічне оцініня
energetický podnik	енерґетічний podnik
energetický výdaj	енерґетічний выдaj
energia	енерґія
environmentálne zdravie	енвіронменталне здоровя
epidémia	епідемія
epidemiologická štúdia	епідеміолоґічны штудії
epidemiologický dohľad	епідеміолоґічний догляд
erb obce	ерб села
erbová listina	ербова листина
etická zásada	етічний принцип ¹ , етічне правило ²
euro	евро
eurocent	евроцент
Európska centrálna banka	Европска централна банка
Európska únia	Европска унія
Európske spoločenstvo	Европске сполочєнство
európske spoločnosti	европскы сполочности ¹ (общество), компанії ² (обходна компанія)
európsky portál pracovných miest	европский портал робочіх місць
Európsky sociálny fond	Европский социальный фонд
evakuácia	евакуація
evidencia archívu	евіденція архіва
evidencia bádateľa	евіденція дослідника

evidencia obyvateľstva	евіденція жительства
evidencia služieb zamestnanosti	евіденція служб заместнаности
evidencia uchádzačov o zamestnanie	евіденція кандидатів на роботу
evidencia vozidiel	евіденція моторів
evidencia záujemcov o zamestnanie	евіденція інтересуючих ся о роботу
evidenčná mapa	евіденчна карта/мапа
evidenčné číslo vozidla	евіденчне число мотора
evidenčné účinky	евіденчны впливы
evidenčný kód zdroja lesného reprodukčného materiálu	евіденчный код жрідла лісного репродукчного матеріалу
evidenčný list	евіденчный лист
evidenčný štítok	евіденчный щіток
eidovaná nezamestnanosť	евідована незаместнаность/-ість
eidované neuspokojené nároky	евідованы неуспокоєны претензії
eidovať	евідовати
exekúcia	екзекуція
exekučný poriadok	екзекучный ряд
exekučný titul	екзекучный титул
exekútor	екзекутор
exekútorský úrad	екзекуторський уряд
exhumácia	екзгумація
existencia	екзістенція (бытя)
expertíza	експертіза
export	експорт
expozičia	експозиція
expozičia hluku	експозиція гуку
exteriérová svetelná informačno-reklamná výstrč	екстерьерова світляча інформачно-рекламна табла
externá forma	екстерна форма
externé štúdium	екстерны штудія
faktická poznámka	фактична позначка
faktory životného prostredia	факторы животного окружіня
faktúra	фактура
fakturácia	фактурація
fakturovať tovar	фактуровати товар
falšovať	фалшовати
farba pleti	фарба твари
farebne odlišený	фаребно інакшый
farský úrad	фарський уряд
fascikel	фасцікел
fenylketonúria	фенілкетонурія
film	філм
filmový prístroj	філмовый апарат
finančný majetok	фінанчний маєток
finálny produkt	фінальний продукт

financovanie zo ŠR	фінансування зо ШР
financovať	фінансовати
finančná a poisťovacia činnosť	фінанчне і поіщоваче діяня
finančná analýza	фінанчна аналіза
finančná disciplína	фінанчна дісціпліна
finančná kontrola	фінанчна контроля
finančná operácia	фінанчна операція
finančná prognóza	фінанчна проґноза
finančná spoľahlivosť	фінанчна сполегливість/-ість
finančná spoluúčasť úradu	фінанчна сполуучасть уряду
finančná tabuľka	фінанчна таблічка
finančné krytie	фінанчне крытя
finančné príspevky	фінанчны приспівкы
finančné prostriedky	фінанчны средства
finančne spojená zdaniteľná osoba	фінанчно/-і звязана зданительна особа
finančné výkazníctvo	фінанчне выказницьтво
finančný dar	фінанчний дарунок
finančný plán	фінанчний план
finančný prenájom	фінанчне пронаїмання
finančný účet	фінанчний учет
finančný záujem	фінанчний інтерес
finančný záväzok	фінанчний завязок
firma v ťažkostiach	фірма в тяжкостях
firma v ťažkostiach	фірма в тяжкостях
fiškálny rok	фішкальный рік
fond prevádzky, údržby a opráv	фонд ходу, утримованя і оправ
forma náhradnej starostlivosti	форма нагородной старостливости
forma štúdia	форма штудій
formálna správnosť	формална справність/-ість
formulácia	формулація
formulár	формулярь
formulár pre právnickú osobu	формулярь про юрісдікчну особу
fotografická technika	фотоґрафічна техніка
fotografický prístroj	фотоґрафічний апарат
fotokópia dokladu	фотокопія документу/докладу (фінанції)
frekvencia vývozu	фреквенція вивожаня
funkčná klasifikácia	функчна класіфікація
funkčná porucha	функчна поруха
funkčné obdobie	функчна доба
funkčné obdobie (starostu)	функчна доба (старосту)
fyziatisko-rehabilitačný nález	фізіятічно-регабілітачний налез
fyzická kontrola	фізічна контроля
fyzická ochrana	фізічна охорона

fyzická osoba oprávnená na podnikanie	фізична особа оправнена на подниканя
fyzická osoba s ťažkým zdravotným postihnutím	фізична особа із тяжким zdravotным постигнутём
fyzická osoba, ktorá má byť opatrovaná	фізична особа, котра матъ быти опатрована
fyzický stav	фізичный став
fyzický vzhľad	фізичный вызор
garant	ґарант
garnetované handry	ґарнетованы рядны
genealogická rešerš	ґенеалогічна решерш
genealogický výskum	ґенеалогічний выскум
generátor	ґенератор
genetický zdroj	ґенетічне жрідло
geologický dozor	ґеологічне дозераня
geometrické určenie	ґеометрічне становія
geometrický plán na zameranie stavby	ґеометрічний план на заміряня ставбы
glutín	ґлутін
grafická príloha	ґрафічне приложія
grafické znázornenie	ґрафічне зображіня
grant	ґрант
gymnázium	ґімназія
gynekologické ochorenia	ґінекологічны хвороты
halierové vyrovnanie	філерове вырівнаня
hardvér	гардвер
harmonogram	гармоноґрам
hasičská jednotka	гасічка единка
Hasičský a záchranný zbor	Гасічський і захоронный збор
havarijný stav	гаварійный став
hazardná hra	газардна гра
heraldická rešerš	гералдічна решерш
heraldický prameň	гералдічне жрідло
heraldický register SR	гералдічний реґістер СР
herná mena	герна мена
herný plán	герный план
historický text	історічний текст
hľadať zamestnanie	глядати роботу/заместнаня
hlásenie	голошіня
hlásenie dodatočné	голошіня додаточне
hlásenie opravné	голошіня оправне
hlásenie riadne	голошіня рядне
hlavná náplň činnosti	головна наповнь діяня
hlavná podnikateľská činnosť	головне подникательске діяня
hlavná sekcia	головна секція

hlavná stavba	головна ставба
hlavná, prevažná činnosť (daňovníka)	головне, переважне діяння (данёвника)
hlavné mesto	головне місто
hlavný kontrolór	головный контролор
hliadková služba	глядковача служба
hluk	гук
hmota	матерія
hmotná núdza	матеріальний недостаток
hmotná škoda	матеріальна шкода
hmotný majetok	матеріальний маєток
hnutelná vec	гнучельна річ
hnutelný majetok	гнучельный маєток
hodinový plat	годиновий плат
hodnosť	годность/-ість
hodnota dodaného tovaru	ціна доданого товару
hodnotenie dopadov na verejné zdravie	оцініня допадів на публічне здоровя
hodnotenie expozície	оцінка експозиції
hodnotenie rizika	оцінка ризи́ка
hodnotiace kritérium	критерій оцініня
hodnoverná fotokópia	годновірна фотокопія
hodnoverná kópia	годновірна копія
hodnoverný doklad	годновірний документ
holorubný hospodársky spôsob	голорубный господарський спосіб
homologizácia	гомологізація
horný záves	верхній завес, верхне завішіня
hospitalizácia	госпіталізація
hospodárenie s majetkom obce	господаріня із маєтком села
hospodárenie s verejnými prostriedkami	господаріня із общественума средствами
hospodárenie v lesoch	господаріня в лісах
hospodárnosť	господарность/-ість
hospodárska správa	господарська справа
hospodársky les	господарський ліс
hospodársky rok	господарський рік
hospodársky výsledok	господарський вислідок
hracie, športové a rekreačné plochy pre deti a mládež	простори на граня, шпорт і рекреацію про дітей і молодеж
hranica druhu pozemku	граніця тіпу землі
hranica držby	граніця триманя
hranica pozemku	граніця землі (екстравілан)/фундуша (інтравілан)
hranica zastavaného územia obce	граніця забудованой теріторії села
hraničný prechod	гранічний перехід
hromadná doprava	громадний транспорт
hromadné zásobovanie	громадне засобованя

hrubá čiastka	груба частка
hrubá mesačná mzda	груба місячна mzda
hrubá mzda	груба mzda
hrubé porušenie	грубе порушення
hrubý plat	грубый плат
hrubý príjem	грубый прием
humanitárna organizácia	гуманітарна організація
hviezdica	звездочка
hydraulická ruka	гидравлічна рука
hydrogenovaný	гидрогенованный
hygiena pedagogického procesu	гігієна педагогічного процесу
hygiena životného prostredia	гігієна животного окруження
hygienické zariadenie	гігієнічне зарядження
hypertenzia	гіпертензія
chemická úprava	хімічне оброблення
chránené pracovisko	хоронене місце роботи
choroba	хворота
choroba	хворота
choroba z povolania	професійна хворота
chov rýb	хов рыб
chránená časť prírody	хоронена часть природы
chránená dielňa	хоронена ділля
chránená nehnuteľnosť	хоронена негнутаельность/-ість
chránené pracovisko	хоронене місце роботи
chránené územie	хоронена територія
chronologický vek	хронологічний вік
identifikácia parcely	ідентіфікація парцелы
Identifikácia žiadateľa	Ідентіфікація жадателя
identifikačná karta	ідентіфікачна карта
identifikačné číslo motora	ідентіфікачне число мотора
identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty	ідентіфікачне число про дань з приданой годности
identifikačný kód banky	ідентіфікачний код банкы
identifikačný znak	ідентіфікачний знак
imanie	іманя, маєток
imigrant	імігрант
imitácia bravčového sadla	імітація свінського сала
imunita	іmunіта
imunizácia	імунізація
in extenso	ін екстенсо
indikačná mapa	індікачна карта/мапа
indikátor	індікатор
indikátor (ukazovateľ) environmentálneho zdravia	індікатор (указователь) енвайронментального здоровья
indikátor (ukazovateľ) stavu životného	індікатор (указователь) ставу

prostredia	животного окружіння
individuálna forma štúdia	індивідуална форма студій
individuálna licencia na prevádzkovanie hazardných hier	індивідуална ліценція на ход газардных гер
individuálna účtovná závierka	індивідуална учтовна завірка
individuálny akčný plán	індивідуальный акчный план
individuálny rozhovor	індивідуална бісіда
infekcia	інфекція
informácie a komunikácia	інформації і комунікація
informačná služba	інформачна служба
informačná zložka	інформачна зложка
informačné zariadenie	інформачне заряджіння
informačno-poradenská a sprostredkovateľská služba	інформачно-порадєньска і посереднична служба
informačno-poradenská služba	інформачно-порадєньска служба
informačný systém úradu	інформачна сістема уряду
informačný systém životného prostredia a zdravia	інформачна сістема животного окружіння і здоровя
informačný zdroj	інформачне жрідло
informatívny údaj	інформатівны дата
informovať	інформовати
infraštruktúra	інфраструктура
infrazvuk	інфразвук
inklúzia	інклузія
insígnie starostu	інсігнії старосту
insolventnosť	інсолвентность/-ість
inšpektorát	іншпекторат
inšpektorát bezpečnosti práce	іншпекторат безпеки роботи
inšpektorát ochrany prírody	іншпекторат охорони природи
inšpektorát práce	іншпекторат роботи
inštitúcie služieb zamestnanosti	інституції служб заместнаности
Inštrukcia	Інструкція
inštruktáž	інштруктаж
integrácia	інтеґрація
integračná pomoc	інтеґрачна поміч
Intenzita pomoci	Інтензіта помочі
interakcia organizmu a prostredia	інтеракція орґанізму і окружіння
interná forma	інтерна форма
interná príprava na začatie prevádzkovania alebo vykonávania SZČ/SZČO so ZP	інтерне рыхтованя/готовління на зачатя ходу або выконованя СЗД/СЗДО із ЗП
internátna škola	інтернатна школа
interné ochorenie	інтерна хворота
interné preúčtovanie	інтерне переучтованя
internet	інтернет
internetová stránka mesta	інтернетова сторінка міста

interný doklad	інтерний документ
interpelácia	інтерпелация
vonkajšia intervencia (orgánov)	вонкашня інтервенція (органів)
intravilán (mesta, obce)	інтравілан (міста, села)
inulín	інулін
invalidita	інвалідіта
invalidná úprava	інвалідна направа
invalidný dôchodok	інвалідна пенсія
inventár	інвентарь
inventarizácia	інвентарізація
inventárny súpis	інвенртарьный список
investícia	інвестиція
investičná výstavba	інвестичне будованя
investičné výdavky	інвестичны выдавки
investičné zlato	інвестичне золото
investovať	інвестовати
iný doklad	інший документ/доклад (фінанції)
inzercia	інзерція
inžinierske siete	інжінірьскы сіті
inžinierske štúdium	інжінірьскы штудії
inžiniersky študijný program	інжінірьскый штудійный програм
istina	істина
izolácia	ізолація
jasle	яслі
jazda	їзда
jazdná súprava	їзна зостава
jazdný pruh	їздный пас
jazyková škola	языкова школа
jazyková znalosť	языкове знаня
jedlé mäsové zvyšky	їдлы мясовы остатки
jednanie	їднаня
jednoduchá stavba	проста ставба
jednoduchá súvaha	проста сувага
jednoduché účtovníctvo	просте учтовництво
jednoduché vedenie účtovníctva	просте веджіня учтовництва
jednorazová dávka v hmotnej núdzi	єдноразова давка в гмотнім недостатку
jednorazové vyrovnanie (poistenie)	єдноразове вирівнаня (поіщія)
jednorazový príspevok dieťaťu pri zániku náhradnej starostlivosti	єдноразова матеріална поміч дітині при заникнутю нагородной старостливости
jednorazový príspevok dieťaťu pri zverení do náhradnej starostlivosti	єдноразова матеріална поміч дітині при поручіню до нагородной старостливости
jednotková cena	ціна єдинки
jednotky priestorového rozdelenia lesa	єдинка просторового розділіня ліса

jednotlivina	єднотливина
jednotlivo vyrobený	єднотливо виробений
jednotné kontaktné miesto	єднотне контактне місце
jednoznačne	єднозначно/-і
jednoznačný význam	єднозначне значіння
jemný loj	ємний лой
k spisu	к спису
kabína	кабина
kalendár	календарь
kalendárny deň	календарський день
kalendárny mesiac	календарський місяць
kalkulácia	калькуляція
kalkulácia predpokladaných nákladov	калькуляція передpokладаних накладів
kalkulovať	калькулювати
kamenivo	камениво
kanalizačná prípojka	каналізацна припойка
kanalizačné potrubie	каналізацна рула
kancelárska práca	канцелярська робота
kancelársky nábytok	канцелярський бутор
kandidát na člena	кандідат на члена
kapitál	капітал
kapitálový výdavok	капіталовий видавок
kapitola	капітола
kapota	капота
kapotáž	капотаж
kapotáž motocykla	капотаж моторкы
karanténa	карантена
karanténne opatrenia	карантенне опатріня
kardiologické ochorenie	кардіологічна хворота
kariérne poradenstvo	кар'єрне пораденьство
kariérová pozícia	кар'єрова позиція
kariérový stupeň	кар'єровий ступінь
kárne konanie	карне поїднання
karoséria	каросерія
kartička	карточка
katalyzátor	каталізатор
kataster nehnuteľností	катастер негнутельностей
kataster obce	катастер села
katastrálna mapa	катастрална карта/мапа
katastrálna mapa	катастрална карта/мапа
katastrálne jutro	катастралне ютро
katastrálne územie	катастрална територія
katastrálne územie obce	катастрална територія села
prírodná katastrofa	природна катастрофа

kategória (psa)	категорія (пса)
kategória vozidla	категорія мотора
klapka	клапка
klasifikačný stupeň	класіфікачний ступінь
klient	клієнт
klimatizácia	кліматизація
klúčový zamestnanec	ключовой замістнанець
kmeňový zamestnanec	основний замістнанець
kniha manželstiev	книга манжелстев
kniha narodení	книга народжінь
kniha návštev bádateľne	книга навщів дослідной містности
kniha úmrtí	смертна книга
knižnica	книжниця, бібліотека
knižničná jednotka	книжнична єдинка
knižničné služby	книжничне служби
knižničný a výpožičný poriadok	книжничный і выпожычный ряд
knižničný poriadok	книжничный ряд
knižničný preukaz	книжничный преуказ
kód projektu	код проекту
kód banky	код банкы
kód ŠPP (štandardného pracovného postupu)	код ШРП (штандардного робочого поступу)
kód štátu	код штату
kód tovaru	код товару
kód vzorky	код взоркы
koľajová doprava	коляёвый транспорт
kolaudačné povolenie	колавдачне повоління
kolektívna imunita	колектівна імуніта
kolektívna insolventnosť	колектівна інсолвентность/-ість
kolektívne zariadenie pre deti a mládež	колектівне заряджіня про дітей і молодеж
kolok	колок
kolónka	колонка
komanditista	командітіста
komanditná spoločnosť	командітна компанія
komentár	коментарь
komerčný právnik	комерчный правник
komerčný účel	комерчне наміріня
komisia je uznášaniaschopná	комісія є узнашаня схопна
komisia kontrolná	комісія контрольна
komisia kultúry	комісія културы
komisia mládeže a športu	комісія молодежи і шпорту
komisia obecného zastupiteľstva	комісія сельского заступительства
komisia priestupková	комісія провин
komisia sociálna	комісія соціална
komisia školstva	комісія школства

komisia územného plánovania	комісія територіального планування
Komisie Usmernenia Spoločenstva	Комісії Усмерніня Сполоченства
kompaktnosť	компактность/-ість
kompenzácia	компензація
kompenzácia zvýšených výdavkov	компензація zvýšených výdavkov
kompetencia	компетенція
komplementár	комплементарь
komplementár komanditnej spoločnosti	комплементарь командітної компанії
kompletnosť (podania)	комплетность/-ість (подання)
kompletný prehľad	комплетный перегляд
komplikácia	комплікація
komposesorát	компосесорат
kompresor	компресор
komunálny odpad	комунальний одпад
komunálny odpad	комунальний одпад
konanie o dedičstve	поїднання о наслідництві
konanie o priestupku	поїднання о провині
konanie o umiestnení stavby	поїднання о положіню ставбы
konanie o zmene stavby	поїднання о зміні ставбы
konanie verejného podujatia	проводжіня публічної акції
konateľ	діятель
konateľ spoločnosti	діятель компанії
koncentrované extrakty	концентрованы екстракты
konceptný zámer rozvoja školy	концепчне наміріня розвиваня школы
koncert	концерт
koncesia	концесія
koncesná listina	концесна листина
koncesovaná živnosť	концесована живность
koncoročný prehľad stavu účtov	концёрічний перегляд ставу учтів
konečná faktúra	конечна фактура
konečná úprava	конечна направа
konečné rozhodnutie	конечне рішіня
konečný príjemca úrokového príjmu	конечный приємця урокового прийму
konflikt záujmov	конфликт інтересів
koniec školského roku	конець школьського рока
konkrétne potreba	конкретна потреба
konkurencia	конкуренція
konkurent	конкурент
konkurz	конкурз ¹ (поїднання на vyrivnania довжниковых завязків), конкурз ² (сутяж на обсаджіня робочіх місць)
konkurzná podstata	конкурзна основа

konštantný symbol	конштантний сімбол
konštrukcia	коншструкция
konštrukčná vrstva	коншструкчный слой
konštrukčná výška	коншструкчна вышка
konštrukčný rýchlosť	коншструкчна скорость
konštrukčný systém	коншструкчна система
kontaktná adresa	контактна адреса
kontaktné údaje	контактны дата
kontrola originality vozidla	контроля оригіналіты мотора
kontrola plnenia uznesení	контроля повніня узнесіня
kontrolná ohliadka	контрольна оглядка
kontrolný list	контрольный лист
kontrolný preukaz	контрольный преуказ
kontrolovať	контролёвати
konzervácia	конзервация
konzervatórium	конзерваторія
konzervátorská dielňa	конзерваторська ділня
konzulárny úrad	конзуларный уряд
konzultácia	консультація
konzultovať	конзултовати
konzumovať jedlo a nápoje	конзумувати їдло і напитки
koordinácia	коордінація
kópia mikrofilmu	копія мікрофільма
kópia osvedčenia	копія освідчення
kópia rodného listu	копія родного листу
kópia rozhodnutia	копія рішення
kopírovať	копіювати
korešpondenčná adresa	корешпонденчна адреса
kostný vek	костный вік
kotúč	котуч
kovový odpad	железний одпад
kovový šrot	железний шрот
kôrovce	раковіты звірята
kôrovie	суха тендерічана быль
krajina	країна ¹ , держава ²
krajnica	крайніця
krajské riaditeľstvo	крайске діректорство
krajské riaditeľstvo PZ	крайске діректорство ШЗ
krajský dopravný inšpektorát	крайский транспортный інспекторат
krajský pamiatkový úrad	крайский памятковый уряд
krajský stavebný úrad	крайский ставебный уряд
krajský úrad dopravy	крайский транспортный уряд
krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie	крайский уряд про дорожный транспорт і наземны комунікації

krematórium	крематорія
kritérium	критерій
krízové stredisko	кризовий центр
kríženie čistej a nečistej prevádzky v zariadeniach spoločného stravovania pre deti a mládež	крижованя чистого і нечистого ходу в заряджінях сполочного stravovania про дітей і молодеж
krížiť	крижовати
križovatka	крижоватка
krmoviny	кормны ростлины
krokárske mapy	крокарьскы карты/мапы
kronika obce	кроніка села
krstný list	крестный лист
krvný tlak	кревный тлак
krytie	крытя
kúdeľová priadza	куделёва пряджя
kultivačný izolát	култівачный ізолат
kultúrna pamiatka	културна памятка
kultúrne dedičstvo	културне наслідництво
kumulatívne	кумулятивно/-і
kuna lesná	куна лісна
kúpa	купіня
kúpa cudzej meny	купіня чужой мены
kúpený produkt	купеный продукт
kúpna cena	купна ціна
kúpnopredajná zmluva	купнопродайный контракт
kurz	курз ¹ (годнота мены), курз ² (короткодобе школіня)
kurz konverzný	курз конверзный
kurzíva	курзіва
kurzový rozdiel	курзовый розділ
kvalifikácia	кваліфікація
kvalifikačná požiadavka	кваліфікачна пожадавка
kvalifikačný predpoklad	кваліфікачный передпклад
kvalita povrchu vozovky	кваліта поверхности дороги без крайніць
kvalita stravy	кваліта стравы
kvitancia	квітанція
kyvadlová doprava	навязный транспорт
laboratórne vyšetrenia	лабораторне вышетріня
lávka so zábradlím	лавка із забрадлём
legislatíva	леґіслатіва
lehota na podanie priznania	легота на поданя признаня
lehota: ustanovená lehota	легота: становена легота
lekárska mikrobiológia	докторьска мікробіолоґія
lekárska posudková činnosť	докторьске посудкове діяня

lekárska prehliadka	докторське оглядана
lekárske potvrdenia zamestnanocov so ZP	докторське потверджіня заместнанців зо ЗП
lekárske potvrdenie	докторське потверджіня
lekárske potvrdenie o telesnej spôsobilosti	докторське потверджіня о тілесній способности
lekárske potvrdenie OZP	докторське потверджіня ОЗП
lekárske vyšetrenie	докторське вышетріня
lekársky nález	докторський налез
lektor	лектор
lesná pôda	лісна земля
lesný pozemok	лісна земля
licenčné poplatky	ліценчны поплаткы
liečebno-výchovné laboratórium	лічбово-виховна лабораторія
liečebný režim	режім лічіня
liečenie	лічіня
lienka	бобрунка
likvidácia	ліквідація
likvidácia	ліквідація
likvidácia daňovníka	ліквідація данёвника
likvidačný zostatok obchodnej spoločnosti	ліквідачний zostatok обходной компанії
list vlastníctva	лист властництва
list vlastníctva	лист властництва
listinný materiál	документачный матеріал
lojový olej	лоёвый олій
lojový stearín	лоёвый стеарін
lokalita pôvodu	локаліта походжіня
lomový bod	ломова точка
ložná plocha	ложный простор
ľudské pozostatky	людьскы остатки
lustrácia	лустрація
lyžiarsky výcvik	ліжарське выцвічіня
magisterské štúdium	магістерськы штудія
magisterský študijný program	магістерський штудійный програм
magistrátny protokol	магістратный протокол
majetková škoda	маєткова шкода
majetkové pomery	маєткова сітуація
majetkové pomery žiadateľa	маєткова сітуація жадателя
majetkové vysporiadanie	маєткове выспорядана
majetkový spor	маєтковый спор
majetkový správca	справуючий маєток
majetok obce	маєток села
majiteľ	маїтель, властник
majster	майстер

maloletá osoba	малолітня особа
maloleté dieťa	малолітня дитина
malý a stredný podnik	малый і середній podnik
malý podnik	малый podnik
malý zdroj znečisťovania ovzdušia	мале жрідло знечіщення воздуха
manažér	менеджер
mandát (starostu)	мандат (старосту)
mandátová komisia	мандатова комісія
manipulácia	маніпуляція
manipulačný poplatok	маніпуляційний поплаток
manipulačný priestor	маніпуляційний простор
manko	манко
manko	манко
Manuál pre informovanie a publicitu pre prijímateľov v rámci ESF	Мануал на інформованя і публічність про приїмателів в рамках ЕСФ
manžel	муж
manželka	жена
manželský stav	манжельський став
manželstvo	манжелство
mapa pozemkového katastra	карта/мапа земельного кадастра
mapa určeného operátu	карта/мапа урченого операту
mapový podklad v mierke	картовий/маповий підклад в мірці
marginalizovaný občan	маргіналізований обчан
marketingová stratégia	маркетингова стратегія
marketingový prieskum	маркетинговий проскум
márnica	трупарня
maštal'	стайня
mať dieťa v lekárskej starostlivosti	мати дитину в докторській старостливости
mať vyživovaciu povinnosť	мати виживовачу повинність/-ість
materiálna pomoc	матеріална поміч
materiálne vybavenie na vykonávanie predmetu činnosti	матеріалне вибавіння на виконованя предмету діяня
materiálové pokrytie	матеріалове покриття
materská škola	матерська школа
materské	матерське
matričný úrad	матрічний уряд
matrika	матріка
matrikár(ka)	матрікарь(ка)
maturita	матуріта
maturitná skúška	матурітна проба
maximálne	максіمالно/-і
maximálny strop	максіمالна границя
mäkkýše	слимаковы звірята

medzera	шкара
medzinárodná klasifikácia chorôb s funkčným vyjadrením (МКСН)	меджінародна класіфікація хворот із функчним выядрінём (МКХ)
medzinárodná linka	меджінародна лінка
medzinárodná sieť	меджінародна сіть
medzinárodná zmluva o zamedzení dvojitého zdanenia	меджінародный контракт о заборонію двоїтого зданія
medzinárodné právo	меджінародне право
medzinárodné štandardy pre finančné výkazníctvo	меджінародны штандарды про фінанчне выказництво
medzinárodné združenie	меджінародне здружіння
medzisúččet	меджісучет
medzná hodnota	меджна годнота
mechanizačný prostriedok	механізачне средство
mechanizmus	механізм
melasa	меласа
meno	мено
meno kontaktnej osoby	мено контактной osoby
meno matky	мено матере
meno otca	мено отця
menovací dekrét	меновачій декрет
menovací dekrét štatutára	меновачій декрет штатутаря
menovateľ	менователь
menovitá hodnota	меновита вартость/-ість
menovitá hodnota (pohľadávky)	меновита вартость/-ість (поглядавки)
menovite	меновито/-і
menšia obecná služba	менша сельска служба
menšie obecné služby	меншы сельскы службы
mentálna retardácia	ментална ретардація
mentálny vek	менталный вік
menu	мену
meracia aparátúra	міряча апаратура
merač	міряч
meračský operát	мірячський операт
merný ukazovateľ	мірний указователь, індікатор
mesačná celková cena práce asistenta	місячна цілкова ціна роботи асистента
mesačná mzda	місячна мзда
mesačná výška odmeny	місячна вышка одміны
mesačný príspevok	місячний приспівок
mesačný výkaz	місячний выказ
mestská knižnica	містьска книжніця
mestská koľajová doprava	містьський коляёвый транспорт
mestská pamiatková zóna	містьска памяткава зона
mestská trolejbusová doprava	містьський тролейбусовый транспорт

mestský úrad	міський уряд
metóda vyňatia príjmov	метода вынятя приймів
miera funkčnej poruchy občana so ZP	міра функчной порухи обчана зо ЗП
miera nezamestnanosti	міра незаместнаности
miera poklesu schopnosti vykonávať zárob. činnosť	міра зніжіння способности выконовати зароб. діяня
miera poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť vyššia ako 40% a najviac 70%	міра зніжіння способности выконовати заробкове діяня высша як 40% а найвеце 70%
miestna časť (mesta/obce)	містна часть (міста/села)
miestna daň	містна дань
miestna daň za nevýherné prístroje	містна дань за невыгерны машыны
miestna daň za predajné automaty	містна дань за продайны автоматы
miestna daň za psa	містна дань за пса
miestna zamestnanosť	містна заместнаность/-ість
miestne konkurenčné prostredie	містне конкуренчне окружіння
miestne príslušný (správca dane)	містно/-і прислушный (справуючий дани)
miestne príslušný stavebný úrad	містно/-і прислушный ставебный уряд
miestne príslušný úrad	містно/-і прислушный уряд
miestne referendum	містне референдум
miestne šetrenie	містне шетріня
miestne zisťovanie	містне зісщованя
miestnosť	містность
miestny poplatok	містный поплаток
miestny poplatok za komunálny odpad	містный поплаток за комунальный одпад
miestny útvar Policajného zboru	містный одділ Шандарьского збору
miesto činnosti	місце діяня
miesto dodania služby	місце додання службы
miesto dodania tovaru	місце додання товару
miesto na nalepenie	місце на наліпління
miesto na nalepenie kolkovej známky	місце на наліпління колковой знамкы
miesto na sedenie	місце на сиджіння
miesto pracoviska	місце роботы
miesto prevádzkovania	місце ходу/проводжання
miesto prevádzky	місце ходу
miesto prípravy na pracovné uplatnenie UoZ so ZP	місце рыхтованя/готоввління на робоче уплатніня КНР із ЗП
miesto stavby	місце ставбы
miesto úmrtia	місце смерти
miesto výkonu	місце выкону
miesto výkonu činnosti	місце выкону діяня
miesto výkonu práce	місце выкону роботы

miesto výkonu zamestnania	місце викону роботи/ заместнаня
miesto zamestnania	місце роботи/заместнаня
miesto zapracovania	місце запрацованя
mikrofilm	мікрофільм
mikroklíma	мікрокліма
mikropauzy	мікропавзы
mikropodnik	мікроподник
mimoriadna situácia	міморядна сітуація
mimoriadna udalosť	міморядна подія
mimoriadne zasadnutie	міморядне засідання
mimorozpočtový finančný fond	міморозпочтовий фінанчний фонд
mimoškolská činnosť detí a mládeže	мімошкільске діяння дітей і молодежі
minimalizácia	мінімалізація
minimalizovanie nákladov	мінімалізовання накладів
minimálna mzda	мінімална мзда
minimálna pomoc	мінімална поміч
minimálne	мінімално/-і
minimálne výživné	мінімалне виживне
minimum	мінімум
ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky	міністерство транспорту, будованя і регіонального розвиваня Словацької республіки
ministerstvo dopravy	міністерство транспорту
Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky	Міністерство транспорту, пошт і телекомунікацій Словацької республіки
Ministerstvo financií Slovenskej republiky	Міністерство фінанцій Словацької республіки
Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky	Міністерство господарства Словацької республіки
Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky	Міністерство культури Словацької республіки
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	Міністерство роботи, соціальних діл і родини Словацької республіки
Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky	Міністерство шкільства, науки, выскуму і шпорту Словацької республіки
Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky	Міністерство внутрішніх діл Словацької республіки
Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky	Міністерство заграничних діл Словацької республіки
Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky	Міністерство здравотництва Словацької республіки
minúta	хвілина
mladistvý občan	неповнолітній обчан

mlčanlivosť	мовчанливість/-ість
mliečne produkty	молочны продукты
mobilný telefón	мобільний телефон
modrá karta	сіня карта
modré povolenie	сіне повоління
monitor	монітор
montáž	монтаж
montážna organizácia	монтажна організація
morálna zásada	моральный принцип ¹ , правило ²
motocykel	моторка
motorové vozidlo	мотор
motorové vozidlo najmenej so štyrmi kolesami určené na dopravu nákladu	мотор найменше зо штирёма колесами назначеныма на перевоз накладу
motorové vozidlo najmenej so štyrmi kolesami určené na dopravu osôb	мотор найменше зо штирёма колесами становеныма на транспорт особ
mraziarenské zariadenie	мороженарьске заряджіня
mŕtvonarodené dieťa	мертвонароджена дітина
multifunkčné zariadenie	мултіфункчне заряджіня
múzejný materiál	музейный матеріал
muž	муж
mužský tvar	мужска форма
mužský tvar (priezviska)	мужска форма (призвіска)
mzda	мзда
mzda nezdaniteľná	мзда незданительна
mzda zdaniteľná	мзда зданительна
mzdové náklady	мздовы наклады
mzdový nárok	мздова претензія
na hodnotu dodaných služieb sa neprihliada	на ціну доданых служб ся неприглядать
na konanie	на діяня ¹ , на поїднаваня ²
na návrh účastníka konania	на пропозицію участника поїднаваня
na účely zákona	на цілі закона
na základe právoplatného kladného posudku orgánu	на основі правоплатного кладного посудку орґану
náčrtok	наріс
nadácia	надація
nadácia	надація
nadbytočnosť	надбыточность/-ість
nadmerná preprava	надмірна переправа
nadmerne	надмірно/-і
nadmerne rozmerný	надмірно/-і розмірний
nadmerne ťažký	надмірно/-і тяжкый
nadmerný odpočet (dane)	надмірне одрахованя (дани)
nadmiera	надміра

nadobúdacia finančná hodnota	набывача фінанчна годнота
nadobúdateľ (tovaru)	набыватель (товару)
nadobúdateľ stavby	набыватель ставбы
nadobudnúť majetok	набыти маєток
nadobudnúť platnosť	набыти платность
nadobudnúť účinnosť	набыти діяння
nadobudnuté vzdelanie	набыта освіта
nadobudnutie nového dopravného prostriedku	набытя нового транспортного средства
nadobudnutie tovaru	набытя товару
nadobudnutý tovar z iného členského štátu	набывтый товар з іншого членського штату
nadpolovičná väčšina členov	надполовічна векшына членів
nadriadený	наряджений
nadrozmerná preprava	надрозмірна переправа
nádrž požiarnej vody	надрж пожарной воды
nadstavba	надставба ¹ (на будові, ставбі), надставба ² (на моторі)
nadstavba	надставба
nadstavba	надставба
nadväzovať	надвязовати
nadzemná stavba	надземна ставба
nadzemné podlažie	надземный шток
nadzemné poschodie	надземный шток
náhl'ad	нагляд
nahlásenie	наголошіня
nahlásiť	наголосити
nahlasované pracovné miesto	наголошоване робоче місце
nahláška voľných pracovných miest	наголоска вольных робочих місць
náhrada škody	нагорода шкоды
náhradná hodnota	нагородна годнота
náhradná osobná starostlivosť	нагородна особна старостливость/-ість
náhradná rodinná starostlivosť	нагородна родинна старостливость/-ість
náhradná výchova	нагородна вихова
náhradná výsadba	нагородне высаджіня
náhradné výživné	нагородне выживне
náhradné zásobovanie	нагородне засобованя
náhradný rodič	нагородный родич
najazdený	наяздженный
nájazdová brzda	наяздове гамованя
nájomca bytu	наёмця квартеля
nájomné	наёмне
nájomné bývanie	наёмне бываня
nájomný byt	наёмный квартал

nájsť zamestnanie na otvorenom trhu práce	найти работу/заемствания на отворенім торзі работы
najvyššie ukončené vzdelanie	найвысша скінчена освіта, едукація
nákaza prenosnou chorobou	інфекція переноснов хворотов
nakladanie s obchodným majetkom	господарія із обходным маєтком
nakladanie s prostriedkami štátneho rozpočtu	господарія із средствами штатного распочту
nákladná cestná doprava	товарный дорожный транспорт
nákladná doprava	товарный транспорт
nákladné motorové vozidlo	накладный мотор
nákladné položky	накладны положжы
nákladné vozidlo	накладный мотор
nákladová efektívnosť	накладова ефектівність/-ість
nákladová položka	накладова положжа
nákladový úrok	накладовый урок
náklady	наклады
náklady na bežnú prevádzku	наклады на звычайный ход
náklady na nákup služieb	наклады на накупліня служб
náklady na opravu a údržbu	наклады на оправу і утримованя
náklady z prijatých licenčných práv	наклады з приятых ліценчных прав
nákres	накрес
nákup	накупіня
nákup a predaj výrobkov	накупіня і продай/продаваня виробків
nakúpený nehmotný majetok	накупеный негмотный маєток
naložiť	наложити
namietaná skutočnosť	заперечованный факт
namietat'	заперечати
námietkové konanie	поїднаваня о заперечінях
námietky účastníkov konania	заперечіня участников поїднаваня
nápis	напис
napojenie	напоїня
náprava	направа
nápravné opatrenie	направны опатріня
nárast	нарост
nariadenie komisie	наряджіня комісії
nariadenie predbežného opatrenia	наряджіня передбіжного опатріня
nariadenie Rady ES	наряджіня Рады ЕС
nariadiť	нарядити
nariadiť karanténu	нарядити карантену
náročnosť	нарочность/-ість
narodenie	народжіня
Národná banka Slovenska	Народна банка Словакії
Národná diaľničná spoločnosť a.s. Bratislava	Народна далнична компанія а.к. Братіслава

Národná rada Slovenskej republiky	Народна рада Словацької республіки
národnosť	національність/-ість
národný pôvod	національне походження
národný projekt	народний проект
nástroj aktívnej politiky trhu práce	інструмент активної політики торгу роботи
národný strategický referenčný rámec	народні стратегічні референчні рамки
nárok	претензія
nárok na daňový bonus	претензія на данєвий бонус
nárok na dávku v nezamestnanosti	претензія на давку в незастананості
nárok na materské	претензія на матерське
nárok na náhradu škody	претензія на нагороду шкоди
nárok na odpočítanie dane	претензія на одраховання дани
nárok na uhradenie výdavku	претензія на заплата видавку
nárok na uplatnenie daňovej straty z predchádzajúcich zdaňovacích období	претензія на уплатніня данєвой страты з мінулых зданєвачіх доб
nároky z pracovného pomeru	претензії з робочой служби
nároky zamestnancov vyplývajúce z pracovného pomeru	претензії заместнанців выходжаючі з робочой служби
nasadenie	насадження
následná škoda	наслідна шкода
nasledujúci kalendárny rok	наслідний календарний рік
násobok	насобок
nástroj	інструмент
nástup do zamestnania	наступ до заместнаня/роботи
nástupca	наступник
nastúpiť	наступити
násyp	насып
naše číslo	наше число
nášivka	нашивка
natypovať	натіповати
náuka	наука
náuka o vozidlách a ich údržbe	наука о моторах і о їх утримованю
náves	влек
návesová jazdná súprava	влекова їздна зостава
navigačný systém	навігачна система
navijak	навияк
návod	навод, інструкція
návrat	навернута
návrh na konkurz	пропозиція на конкурз
návrh na konkurz zamietnutý pre nedostatok majetku+	пропозиція на конкурз одклонений про недостаток маєтку

návrh na nadobudnutie zbierkového predmetu	пропозиція на набытя збіркової річи
návrh na prejednanie priestupku	пропозиція на проїднаня провины
návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia	пропозиція на выдана колавдачного рішіня
návrh na vyhlásenie konkurzu	пропозиція на выголошіня конкурзу
návrh na vykonanie exekúcie	пропозиція на реалізацію ексекуції
návrh na začatie konania	пропозиція на зачатя поїднавання
návrh na zápis do obchodného registra	пропозиція на запис до обходного регістра
návrh postihnutej osoby	пропозиція пошкодженой osoby
návrh zmluvy	пропозиція контракту
návrhová komisia	пропозична комісія
navrhovateľ	пропонователь
návšteva predškolského zariadenia	навщівя передшкольського заряджіня
navštíviť/navštevovať	навщівити/навщівлєвати
návyková látka	навыкова субстанція
navýšenie	навышіня
názor	нагляд
názorný spôsob vyučovania	назорный способ учіня
Názov banky	Назва банкы
názov inštitúcie	назва інституції
názov peňažného ústavu	назва піняжной інституції
názov položky	назва положжы
názov pracoviska	назва місця работы
názov právnickej alebo fyzickej osoby	назва юрісдікчной або фізічной osoby
názov projektu	назва проєкту
názov ulice	назва уліці
názov zamestnávateľa	назва заместнавателя
názvom	названєм
nebezpečenstvo	небеспека
nediferencované činnosti v domácnostiach produkujúce tovary a služby na vlastné použitie	недіференцєваны діяня в домашности продукуючі товары і службы на властне хоснованя
nedodržať	не дотримати
nedoplatok	недоплаток
nedoplatok dane, nedoplatok na dani	недоплаток дани, недоплаток на дани
nedoplatok na dani	недоплаток на дани
nedostatočne	недостаточно/-і
negramotná osoba	неґрамотна osoba
nehmotný majetok	негмотный маєток
nehnuteľná vec	негнутельна річ

nehnutelnosť je v havarijnom stave	негнупельность/-ість є в гаварійнім ставі
nehoda	гаварія
nehodiace prečiarknuť	непасуюче перешкртнути
nehodiace sa prečiarknuť	непасуюче перешкртнути
nehodiace sa preškrtnite	непасуюче перешкртнийте
nehodiace sa škrťa	непасуюче шкртнути
neinvestičný fond	неінвестічний фонд
neinvestičný fond	неінвестічний фонд
nekomerčný účel	некомерчне намірія
nekrológ	некролог
nelegálne zamestnávanie	нелеґалне заместнаваня
nemocenské	немоценьске
nemocensky poistená osoba	немоценьскы поіщена особа
nemocničná nákaza	шпытальска інфекція
nenahratý nosič dát	ненагранный носіч дат
nenarodené dieťa	ненароджена дітина
nenávratný finančný príspevok	невертана фінанчна поміч
neoddeliteľná príloha	неоддільне приложія
neodkladne	неодкладно/-і
neodporučiť/neodporúčať	не рекомендувати
neoficiálny preklad	неофіціальний переклад
neoprávnene	неоправнено/-і
neoprávnené použitie	неоправнене хоснованя
neoprávnené vyplatenie	неоправнене виплачіня
neoprávnený výdavok	неоправнений выдавок
neospravedlnené hodiny	неоправданы години
neospravedlnené vyučovacie hodiny	неоправданы учебны години
nepedagogický zamestnanec	непедагогічний заместнанець
nepeňažné plnenie	непіняжне повніня
nepeňažný vklad	непіняжный вклад
neplatnosť	неплатность/-ість
neplniť si povinnosti	не повнити сі повинности
neplynúť	не протікати
nepodnikateľ	неподникатель
nepodnikateľský subjekt	неподникательський субєкт
neporušiť	не порушыти
neporušiť zákaz nelegálneho zamestnávania	не порушыти заказ нелеґального заместнаваня
neposkytnúť	не уділити, не дати
neposkytnúť činnosť	не дати діяня
nepoužiť	не хосновати
nepozornosť	непозорность/-ість
nepravdivé vyhlásenie	неправдиве выголошіня
nepravdivosť	неправдивость/-ість
nepravdivý údaj	неправдивы дата

nepravidelná autobusová doprava	неправіделный автобусовый транспорт
nepravidelne	неправіделно/-і
neprávom	неправом
nepresiahnuť/nepresahovať	не пересягнути/не пересігати
nepretržitá prevádzka	неперестайный ход без перервы
nepretržite	неперестайно
neprevádzkovať	не реалізовати ход
nepriaznivá sociálna situácia	неприятна соціальна ситуація
neprijať	не прияти
neprítomnosť	абсенція
nerezident	нерезидент
nezrovnalosť	незрівняльность/-ість
neschopnosť	несхопность/-ість
nesplatená časť (pohľadávky)	несплачена часть (поглядавки)
nespolupracovať	несполупрацювати
nestranne	нестранно/-і
nesúhlasíť	не сугласити
nesúladiť	незгода
neštátny poskytovateľ	нештатный уділеватель
neúčast'	неучасть
neúčelový objekt	обект не служачій свому призначіню
neudaný podiel	неуданный поділ
neuhrađený záväzok	незаплачене завязання
neúplná rodina	неповна родина
neuposlušnutie	непослухання
neurčený podiel	нестановеный поділ
neurčitá doba	нестановена доба
neurčitý čas	нестановеный час
neurologický nález	неврологічний налез
neurotické prejavy	невротічны проявы
neuspokojený nárok	неуспокоєна претензія
neuvedená stavba	неуведжена ставба
neverejné zasadnutie	непублічне засідання
nevesta	невіста
nevyhnutnosť	необхідность/-ість
nevyškvarené tuky	невышкварене сало
nezamestnanosť	незаместнаность/-ість
nezamestnaný	незаместнанный
nezaopatrené dieťa	незаопатрена дітина
nezaradenie do evidencie	незачленіня до евіденції
nezavinený	незавиненый
nezávislé kúrenie	независле топління
nezdaniiteľná časť príjmu na daňovníka	незданительна часть пријму на данёвника

nezdaniteľná časť základu dane	незданительна часть основы дани
nezdaniteľná časť základu dane na manželku (manžela)	незданительна часть основы дани на жену (мужа)
nezdaňovaná činnosť (podnikateľská)	незданёваче діяння (подникательске)
nezisková organizácia	незіскова орг'анізація
nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby	незіскова орг'анізація уділююча обще проспішны службы
nie je v konkurznom konaní	не є в конкурзнім поїднанаваню
nie je v likvidácii	не є в ліквідації
nie je v konkurze	не є в конкурзі
nie je v súdom určenej správe	не є в судом становеній справі
nie je vyhlásený konkurz	не є выголошенный конкурз
nízka mzda	низка мзда
norma	норма
normovaný kmeňový stav zveri	нормованный кмінёвый став звірят
nosič dát	носіч дат
nositeľ titulu	носитель титулу
nosná stena	носна стіна
notár	нотарь
Notárska komora Slovenskej republiky	Нотарьска комора Словацькой републіки
notársky overená kópia	нотарьскы овірена копія
notársky overený	нотарьскы овірений
novelizácia prílohy	новелізація приложія
novo zistená daň	новозіщена дань
novo zistená daňová strata	новозіщена данёва страта
novomeračský operát	новомірячський операт
novoročný pozdrav	новорічне поздравліня
novorodenecké obdobie	новороденецька доба
novozvolený starosta	новозволёный староста
núdz	недостаток
núdzové ubytovanie	крізове уквартелёваня
núdzové zásobovanie	крізове засобованя
numerický kód banky	нумерічний код банкы
nútená správa	нучена справа
nutný výdavok	нутный выдавок
občan s ťažkým zdravotným postihnutím	обчан із тяжкым здравотным постигнутём
občan so zdravotným postihnutím	обчан із здравотным постигнутём
občan so ZP v priamej starostlivosti pracovného asistenta	обчан із ЗП в прямій старостливости робочого асістента
občan v hmotnej núdzi	обчан в гмотнім недостатку
občan vykonávajúci samostatnú zárobkovú činnosť	обчан реалізуючий самостатно/-і заробкове діяння

občianske spolunažívanie	обчаньске сполунаживаня
občianske združenie	обчаньске здружіня
občianskoprávne konanie	обчаньскоправне поїднаваня
občiansky preukaz	обчаньський преуказ
obdlžnik	прямоугольник
obdobie batolaťa	доба батоляте
obdobie dospievania	доба доспіваня
obdobný pracovný vzťah	обдобне робоче одношіня
obdržať	достати
obec/mesto	село/місто
obecná rada	сельска рада
obecná služba	сельска служба
obecné služby	сельскы службы
obecné zastupiteľstvo	сельске заступітельство
obecný kronikár	сельський кронікарь
obecný úrad	сельський уряд
obeh	обіг
obežný majetok	обіжний маєток
obhájiť	обгаїти
obhajoba	обгаєба
obhliadka miesta	обглядка місця
obchádzka	обхадзка
obchádzková trasa	обхадзкова траса
obchod	обход/обходованя
obchodná činnosť	обходне діяня
obchodná spoločnosť	обходна компанія
obchodné zastúpenie	обходне заступіня
obchodné zastupiteľstvo zahraničnej firmy	обходне заступітельство заграничної фірмы
obchodný majetok	обходный маєток
obchodný názov	обходна назва
obchodný názov	обходна назва
obchodný podiel	обходный поділ
obchodný register	обходный регістер
obchodný vzťah	обходне одношіня
obchodovať	обходовати
objasniť/objasňovať	обяснити/обяснёвати
objednávka	обіднавка
objektívny nález	обектівный налез
objem cisterny	обем цистерны
objem palivovej nádrže	обем паливовой надржы
objem skrine	обем скрині
obligatórny charakter	облігаторный характер

obmedzenie osobnej slobody	ограничіня особой слободы
obmedzenie používania	ограничіня хоснованя/ужываня
obmedzenie spôsobilosti na právne úkony	ограничіня способности на правны акты
obmedziť	ограничіти
obmedzujúce opatrenie	ограничуючі опатріня
obnova konania	обнова поїднаня
obnoviť konanie	обновити поїднаня
oboznámiť	обознамити
obrana	оборона
obrat	обрат
obrat	обрат
obrazový materiál	образовый матеріал
obrubiť komunikácie	обрубник комунікації
obrysový náčrt vozidla	обрісовый накрес мотора
obsadenie/obsadzovanie	обсаджіня/обсаджёваня
obsahové náležitosti (podania, sťažnosti)	обсяговы належности (поданя, скаргы)
obsluha zariadení	обслуга заряджінь
obstaranie tovarov	обстараня товарів
obstaranie tovarov, prác a služieb	обстараня товарів, робот і служб
obstaranie/obstarávanie	обстараня/обстараваня
obstarávacia cena	обстаравача ціна
obťažnosť	обтяжность/-ість
obvod kmeňa	обвод ствола строму
obvodný úrad dopravy	обводный уряд транспорту
obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie	обводный уряд про дорожный транспорт і наземны комунікації
obvodová stena	обводова стіна
obvyklá cena	обыкла ціна
obytné podlažie	обытний шток
odber krvi	одбераня крові
odberateľ druhý	одобератель другой
odberateľ prvý	одобератель першый
odbor cestnej databanky	одбор дорожной датабанки
odbor dopravy	одбор транспорту
odbor informačných a sprostredkovateľských služieb	одбор інформачных і посередницьких служб
odbor krízového riadenia	одбор кризового ряджіня
odbor lekárskej mikrobiológie	одбор докторьской мікробіології
odbor právnych činností sekcie služieb zamestnanosti	одбор правных діянь секції служб заместнаности
odbor služieb zamestnanosti	одбор служб заместнаности
odborná poradenská služba	одборна пораденьска служба
odborná prax	одборна практика

odborná príprava a poradenstvo	одборне рыхтованя/готовліня і пораденьство
odborná spôsobilosť	одборна способность/-ість
odborná spôsobilosť výchovných a pedagogických pracovníkov	одборна способность/-ість виховних і педагогічних працівників
odborná súčinnosť	одборне взаємодіяня
odborná znalosť	одборне знаня
odborná zručnosť	одборна зручність/-ість
odborné (lekárske) vyšetrenie	одборне (докторське) вышетріня
odborne spôsobilá osoba	одборно способна особа
odborne spôsobilá osoba	одборно способна особа
odborne spôsobilá-kvalifikovaná osoba	одборно способна - кваліфікована особа
odborné učilište	одборне учілище
odborné vedenie	одборне веджіня
odborné zručnosti	одборны зручности
odborné, vedecké a technické činnosti	одборны, научны і технічны діяня
odborník	одборник, спеціаліста
odborný poradca	одборный порадеця
odborný technický dozor	одборне технічне дозераня
odborný text	одборный текст
odborný zástupca	одборный заступця
odborová činnosť	одборове діяня
odborová organizácia	одборова організація
odbyt	одбыт
odbytné (poistenie)	одбытне (поіщіяня)
odcudzenie	одчуджіня
oddelenie informačno-poradenských a sprostredkovateľských služieb	одділіня інформачно-порадєньских і посередничных служб
oddelenie kontroly	одділіня контролі
oddelenie odpadového hospodárstva, ochrany prírody a krajiny a štátnej vodnej správy	одділіня одпадового господарьства, охороны природы і країны, і штатной водной справы
oddelenie pre mládež	одділіня про молодеж
oddelenie služieb zamestnávateľom	одділіня служб заместнавателям
oddelenie technické a dokumentácie	одділіня технічне і документації
oddelenie v detských jasliach	одділіня в дітьских яслях
oddiel (v daňovom priznaní)	одділ (в данєвім признаню)
oddiel lesného reprodukčného materiálu	одділ лісного репродукчного матеріалу
odhlásenie	одголошіня
odhlasovací lístok	листок на одголошіня
odchýlka telesného vývinu	одхылка тілесного розвитку
odjazd	одязд

odkázanosť na sociálnu službu	одказаность/-ість на соціальну службу
odkázaný na pomoc inej osoby	одказанный на поміч іншої особи
odkladný účinok	откладный вплив
odľahčovacia služba	одлегшуюча служба
odlišné technické riešenie	інакше технічне рішення
odloženie	отложіня
odmena	одміна
odmena osobnému asistentovi	одміна особному асистентові
odmena pestúna	одміна пестуна
odmeňovanie	одмінёваня
odmietnuť sľub	одмітнути обіцянку
odňatá zbraň	однята збрать
odňatie (poľnohospodárskej pôdy)	однятя (полёгосподарьской землі)
odňatie slobody	однятя слободы
odnímateľná strecha	однимательна стріха
odobrať	одобрати
odobrať tovar	одобрати товар
odoprieť	одоперти
odovzdať/odovzdávať	одовздати/одовздавати
odpadnúť	одпасти
odpady a služby odstraňovania odpadov	отпады і службы одстранёваня отпадів
odpis	одпис
odpis hmotného majetku (daňový)	одпис гмотного маєтку (данёвый)
odpis z obchodného registra	одпис з обходного регістра
odpisy za príslušné obdobie	одписы за прислушну добу
odpočet	одрахованя
odpočet daňovej straty	одрахованя данёвой страты
odpočítaná daň pri dovoze tovaru	одрахована дань при довозі товару
odpočítaná daň pri investičnom majetku	одрахована дань при інвестичнім маєтку
odpočítaná daň pri krádeži tovaru	одрахована дань при крадежі товару
odpočítať	одраховати
odpočítať daň	одраховати дань
odpočítať daňovú stratu	одраховати данёву страту
odpočítateľná položka	одраховательна положка
odpor	одпор
odporúčací charakter	одпоручачій характер
odporúčaná osnova projektu	одпоручана основа проекту
odporúčanie	одпоручаня
odpoveď	одповідь
odpracované hodiny	одробены години
odpustený dlh	одпущеный довг
odsek	абзац

odstránenie stavby	одстраніня ставбы
odstup	одступ
odstúpiť od dohody	одступити од догоды
odsúdiť	одсудити
odštepny závod	одщіпный завод
odtlačok podlhovastej nápisovej pečiatky	одтиск подовговастого написового штемпля
odtlačok prezentačnej pečiatky	одтиск презентачного штемпля
odtlačok úradnej pečiatky	одтиск урядного штемпля
odvádzanie povrchových vôd	одваджаня верхніх вод
odvetvová klasifikácia ekonomických činností	одвітвова класіфікація економічних діянь
odviešť daň	одвести дань
odviešť preddavok na daň	одвести переддавок на дань
odviešť/odvádzať (poistné, daň)	одвести/одваджати (поістне, дань)
odvod	одвод
odvod do štátneho rozpočtu	одвод до штатного распочту
odvod preddavku	одвод переддавку
odvod za neplnenie povinného podielu zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím	одвод за неповніня повинного поділу заместнаваня обчанів із zdravotным постигнутём
odvodová povinnosť	одводова повинность/-ість
odvody	одводы
odvolací orgán	одволачій орг'ан
odvolanie	одволаня
odvolanie proti platobnému výmeru	одволаня протів платобному выміру
odvolanie proti rozhodnutiu	одволаня протів рішіню
oficiálny jazyk	офіціальний язык
ohlásenie drobnej stavby	оголошіня дрібной ставбы
ohlásenie drobnej stavby	оголошіня дрібной ставбы
ohlásenie stavby	оголошіня ставбы
ohlásiť úradu do X dní zmeny vo všetkých skutočnostiach rozhodujúcich na trvanie nároku na dávku	оголосити уряду до X днів зміны у вшыткых фактах рішаючіх про тырваня права на давку
ohlasovňa	оголосовня
ohlasovňa pobytu	оголосовня перебуваня
ohlasovňa požiaru	оголосовня пожара
ohliadka	оглядка
ohodnotenie	оцініня
ohrozenie chorobou z povolania	огроженный хворотов з професії
ohrozovanie výchovy a vzdelávania maloletého	огрожованя выховы і научаня малолітнёго
ochorenie	хворота/похворіня
ochrana osobných údajov	охорона особных дат
ochrana pôdneho fondu	охорона землёвого фонду

ochrana pred povodňami	охорона перед заплавами
ochrana zdravia	охорона здоровя
ochrana zdravia detí a mládeže	охорона здоровя дітей і молоді
ochrana zdravia mladistvých pri práci	охорона здоровя неповнолітніх при роботі
ochrana životného prostredia	охорона животного оточення
ochranná výchova	охоронна вихова
ochranné opatrenie	охоронне опатріня
ochranné pásmo pamiatkovej zóny	охоронне пасмо пам'яткової зони
ochranný nápoj	охоронний напій
ochranný rám	охоронний рам
ojazdnené vozidlo	оаяджений мотор
okamžité skončenie	безпосереднє скінчення
okolnosť	обставина
okres narodenia	окрес народження
okresné riaditeľstvo	окресне директорство
okresné riaditeľstvo PZ	окресне директорство ШЗ
okresný dopravný inšpektorát	окресний транспортний інспекторат
okruh	округ
okruh zamestnaní	округ роботи/заместнаня
okrúhla pečiatka	округлий штампель
olejnaté ovocie	олійната овочина
olejnaté semená	олійнати сім'ячка
oleo-stearín	олео-стеарін
omamná látka	омамна субстанція
omeškanie	омешканя
omyl	хыба
onkologické ochorenia	онкологічні хвороты
opachný prípad (v opachnom prípade)	опачний припад (в опачнім припаді)
opakovaná skúška	опакована проба
opakovaný príspevok dieťaťu zverenému do náhradnej starostlivosti	опакований приспівок дітині звіреной до нагородної старостливости
opakovaný príspevok náhradnému rodičovi	опакована матеріална поміч невластному родичови
opatera	опатера
opatrenie ministerstva	опатріня міністерства
opatrenie na predchádzanie ochoreniam	опатріня на передходження хворотам
opatrit'	опатрити, заопатрити
opatrovateľ(ka)	опатровник/-чка
opatrovateľská služba	опатровательська служба
opatrovateľská služba terénna	опатровательська служба теренна
opatrovníctvo, opatrovník	опатровництво, опатровник
opatrovník	опатровник
opätovné posúdenie zdravotného stavu	посудження здравотного ставу іщі раз

opätovné prijatie predošlého priezviska	принятія минулого прізвиська іще раз
opcia	опція
operácia	операція
operačné stredisko	операчный центр
operačný program	операчный програм
operačný systém	операчна система
opis tovarov	опис товарів
opodstatnenosť	обоснованость/-ість
opomenúť	опомнянути
oprava motorových vozidiel a motocyklov	оправа моторів і моторок
oprava odpočítanej dane	оправа одрахованої дани
oprava základu dane	оправа основы дани
opravený základ dane	оправена основа дани
opraviť	оправити
opraviť na základe vlastného šetrenia	оправити на основі властного шетріня
opravná položka	оправна положка
opravná položka (uznaná za daňový výdavok)	оправна положка (узнана за данёвый выдавок)
opravná skúška	оправна проба
oprávnená aktivita	оправнена активіта
oprávnená osoba	оправнена особа
oprávnená osoba	оправнена особа
oprávnená osoba	оправнена особа
oprávnená osoba	оправнена особа
oprávnená požiadavka	оправнена пожадавка
oprávnená požiadavka poskytovateľa	оправнена пожадавка уділёвателя
oprávnená suma	оправнена сума
oprávnené náklady	оправнены наклады
oprávnené obdobie	оправнена доба
oprávnené výdavky	оправнены выдавки
oprávnenia podľa osobitného predpisu	оправніня подля окремого передпису
oprávnenie na podnikanie	оправніня на подниканя
oprávnenie na prevádzkovanie	оправніня на ход
oprávnenie podľa osobitného predpisu	оправніня подля окремого передпису
oprávnenie poskytovať služby	оправанія уділёвати службы
oprávnenosť	оправненость/-ість
oprávnený náklad	оправненный наклад
oprávnený výdavok	оправненный выдавок
opravovač textových chýb	оправовач текстовых хыб
optické vedenie	оптічне веджіня
orgán	орґан
orgán dopravy	орґан транспорту
orgán na ochranu zdravia	орґан на охорону здоровя

orgán obce	орґан села
orgán obecnej samosprávy	орґан сельской самосправы
orgán odpadového hospodárstva	орґан одпадового господарства
orgán ochrany ovzdušia	орґан охорони воздуха
orgán ochrany pamiatkového fondu	орґан охорони памятного фонду
orgán ochrany poľnohospodárskeho pôdneho fondu	орґан охорони полгосподарского земельного фонду
orgán ochrany zdravia	орґан охорони здоровья
orgán požiarnej ochrany	орґан пожарной охорони
orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately	орґан социалноправной охорони дітей і социальной курателы
orgán štátnej banskej správy	орґан штатной баньской справы
orgán štátnej leteckej inšpekcie	орґан штатной летецькой інспекції
orgán štátnej pamiatkovej starostlivosti	орґан штатной памятной старостливости
orgán štátnej správy lesného hospodárstva	орґан штатной справы лісного господарства
orgán územnej samosprávy	орґан територіальной самосправы
orgán verejnej správy	орґан публічної справы
orgán veterinárnej starostlivosti	орґан ветеринарной старостливости
organizačná jednotka	орґанізацна єдинка
organizačná jednotka zamestnávateľa	орґанізацна єдинка заместнавателя
organizačná zložka	орґанізацна зложка
organizačne spojené zdaniteľné osoby	орґанізацно споєны зданительны особы
organizačné zabezpečenie	орґанізацна безпека
organizačné zabezpečenie prevádzky	орґанізацна безпека ходу
organizačný dôvod	орґанізацна причина
organizačný poriadok	орґанізацный ряд
organizovanie	орґанізования
orgány civilnej ochrany	орґаны цивільной охорони
orgány činné v trestnom konaní	орґаны чінны в трестнім поїднанаваню
orgány spojov	орґаны споїв
orientačné číslo	орьєнтацне число
orientačné číslo	орьєнтацне число
orientačný odhad	орьєнтацный одгад
originalita	оріґіналіта
orná pôda	орна земля
ortopedický nález	ортопедічний налез
os vozovky cesty	ос дороги без крайніць
osada	осада
oslobodenie od dane	ослободжіня од дани
osoba bez štátnej príslušnosti	особа без штатной прислушности
osoba pribratá	особа прибрана
osoba registrovaná pre daň	особа реґістрована про дань
osoba s nepriaznivým zdravotným stavom	особы із непрязным здравотным ставом

osoba s ťažkým zdravotným postihnutím	особы із тяжким здоровним постигнутём
osoba s ťažkým životným postihnutím	особа із тяжким животным постигнутём
osoba vykonávajúca osobnú asistenciu občanovi s ťažkým zdravotným postihnutím	особа виконуюча особну асистенцію обчанови із тяжким здоровним постигнутём
osobitné podmienky	окремы подмінкы
osobitná starostlivosť	окрема старостливість/-ість
osobitná úprava uplatňovania dane	окрема регуляція уплатнення дани
osobitne závažné porušenie podmienok alebo povinností	окреме заважне порушення подмінок або повинностей
osobitné povolenie	окреме повоління
osobitné záznamy	окремы зазнамы
osobitný opakovaný príspevok náhradnému rodičovi	окремый упакований пріспівок нагородному родичови
osobná asistencia	особна асистенція
osobná asistencia	особна асистенція
osobná batožina	особна багаж
osobná celodenná opatera	особна цілоденна опатера
osobná celodenná starostlivosť o dieťa	особна цілоденна старостливість/-ість о дітину
osobná hygiena	особна гієна
osobná sloboda	особна слобода
osobná starostlivosť	особна старостливість/-ість
osobná starostlivosť o blízku osobu	особна старостливість/-ість о близку особу
osobné motorové vozidlo	особный мотор
osobné motorové vozidlo bez automatickej prevodovky	особный мотор без автоматічної переводовкы
osobné motorové vozidlo s automatickou prevodovkou	особный мотор з автоматічнов переводовков
osobné ochranné pracovné pomôcky	особны охоронны робочі средства
osobné ochranné pracovné prostriedky	особны охоронны робочі средства
osobne podaná písomná žiadosť	особно подана писомна жадость
osobné podanie	особне поданя
osobne podať písomnú žiadosť o	особно подати писомну жадость о
osobné stretnutie	особне стрітнутя
osobné vozidlo	особный мотор
osobné vyhládavanie zamestnania	особне виглядаваня роботи/заместнаня
osobné vykonávanie	особне виконованя
osobnostné predpoklady	особностны передпоклады
osobnostný predpoklad	особностный передпоклад
osobný asistent	особный асистент
osobný kontakt	особный контакт
osobný počítač	особный компьютер

osoby bez POS	особы без ПОС
osoby s POS	особы із ПОС
ospravedlniť	оправдати
ostatná stavba	остатня ставба
ostatné plochy	остатна поверхньость/-ість
ostrý predmet	остра річ
osvedčenie	освідчення
osvedčenie (výherného prístroja)	освідчення (выгерной машины)
osvedčenie o akosti	освідчення о якості
osvedčenie o evidencii	освідчення о евіденції
osvedčenie o evidencii vozidla	освідчення о евіденції мотора
osvedčenie o odbornej spôsobilosti budovaniu vodných zdrojov	освідчення о одборній способности будованю водных жрідел
osvedčenie o registrácii	освідчення о реґістрації
osvedčenie o registrácii a pridelení DIČ	освідчення о реґістрації і приділіню ДІЧ
osvedčenie o stave komínového telesa	освідчення о ставі коми́на
osvedčenie o zápise do evidencie SHR	освідчення о записі до евіденції СГГ
osvedčenie o živnostenskom oprávnení	освідчення о живностеньскім оправніню
osvedčovať	освідчовати
osvetlenie	освітління
osvojenie	освоїня
osvojiteľ	освоїтель
ošatenie	облечіня
ošetrovať	ошетрёвати
ošetrovné	ошетровне
ošetrujúci lekár	ошетруючий доктор
otáčanie	обертаня
otáčka	обернута
otcovstvo	отцёвство
otec	отець
otvárací čas	час отворіня
otvorený oheň	отвореный огонь
otvorený trh práce	отвореный торг работы
overená kópia	овірена копія
overená kópia výpisu	овірена копія выпису
overovateľ zápisnice	овірёватель записніці
ovládanie	знаня ¹ , володіня ²
ovládať	знати ¹ , володіти ²
ovocný sad	овоцный сад
ozdravný režim	оздоровный режим
označiť krížikom	вызначіти крестиком
oznámenie o ukončení podnikania	ознаміня о скінчіню podnikania
oznámenie o živnostenskom oprávnení	ознаміня о живностненьскім оправніню

oznámenie Sociálnej poisťovne	ознаміня Соціальної поістёвні
oznamovacia povinnosť	ознамлююча повинність/-ість
oznamovacia povinnosť daňových subjektov	ознамлююча повинність/-ість данёвых субектів
páchatel'	пахатель
paleografická náročnosť	палеоґрафічна нарочность/-ість
paličkové písmo	палічкове письмо
palivo	паливо
palivová nádrž	паливова надрж
palivový spotrebič	паливовый спотребіч
pamäťové médium	паметёве медіум
pamiatka	памятка
pamiatková zóna	памяткова зона
Pamiatkový úrad	Памятковый уряд
pandémia	пандемія
parcela je vedená ako zastavané plochy a nádvorja vo vlastníctve XY	парцела є веджена як забудованы поверхности і двори у властництві XY
parcelné číslo pozemku	парцелове чісло фондуша (інтравілан)/землі (екстравілан)
parcelný protokol	парцеловый протокол
park	парк
parkovací preukaz (pre fyzickú osobu so ŤZP)	преуказ на паркування (про фізічну особу із ТЗП)
parkovací preukaz pre fyzickú osobu so zdravotným postihnutím	преуказ на паркування про фізічну особу із zdravotným постигнутём
parlament	парламент
partner	партнер
pasíva	пасіва
pásmo	пасмо
pátranie	глядання
paušálna platba	павшалне плачіня
paušálna suma	павшална сума
paušálny príspevok	павшалный приспівок
paušálny výdavok	павшалный выдавок
pečať obce	штемпель села
pedagogicko-psychologická poradňa	педаґоґічно-псіхолоґічна порадня
pedagogický zamestnanec	педаґоґічний заместнанець
pedagogický zamestnanec špecialista	педаґоґічний заместнанець шпеціаліста
pektín	пектін
penále	пенале
peňažné plnenie	піняжне повніня
peňažné úspory	піняжны ушпоры
peňažný poštový poukaz	піняжный поштовый шек
peňažný príspevok za opatrovanie	піняжный приспівок за опатрованя

peňažný príspevok na kompenzáciu (ťažkého zdravotného postihnutia)	фінанчна поміч на компенсацію (тяжкого здорового постигнутя)
peňažný príspevok na opatrovanie	фінанчний приспівок на опатровання
peňažné toky	пінязны токы
peňažný ústav	пінязна інштитуція
peniaze	пінязі
percentuálna miera poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť z dôvodu telesnej poruchy, duševnej poruchy alebo poruchy správania	перцентуална міра зниження способности реалізовати заробкове діяння з причини тілесной порухы, душевной порухы або порухы справованя ся
percentuálny podiel	перцентуалный поділ
personál	персонал
personálne	персонлане, особне
personálne zabezpečenie	персонална безпека
pes so špeciálnym výcvikom	пес із шпеціалным выцвічінём
pestrosť stravy	многоракость стравы
pestún	пестун
pestúnska starostlivosť	пестуńska старостливость/-ість
petícia skupiny obyvateľov obce	петиція ґрупы жителів села
pevná linka	певна лінка
písací stroj	писачій строй
písacia podložka	писача підложка
pisárska práca	писарська робота
písomná dokumentácia	писомна документація
písomná informácia	писомна інформація
písomná zmluva	писомный контракт
písomná zmluva o združení	писомный контракт о здружіню
písomná žiadosť	писомна жадость
písomné dodatky	писомны додаткы
písomné vyhlásenie o združení sa	писомне выголошіня о здружованю ся
písomný dodatok	писомный додаток
pitný režim	питный режим
plán opatření	план опатрінь
plat	плат
platba	плачіня
platby nadměrného odpočtu	плачіня надмірного одрахованя
platitel	платитель
platitel dane	платитель дани
platitel dane registrovaný pre daň z pridanej hodnoty	платитель дани реґістрованный про дань з приданой годноты
platitel dane z pridanej hodnoty	платитель дани з приданой годноты
platitel príjmu	платитель прийму
platiteľ rodičovského príspevku	платитель родичовского приспівку
platná sadzba dane	платна тари́фа дани

platné znenie	платный текст
platobný poukaz	платобный поуказ
platobný výmer	платобный вымір
platobný výmer: oprava	платобный вымір: оправа
platobný výmer: zrušenie	платобный вымір: зрушіня
platová trieda	платобна класа
platové ohodnotenie	платове оцініня
plavecký výcvik	плавецьке выцвічіня
plná výška	повна вышка
plne vedomý	повно відомый
plnenie (poistenie)	повніня (поіщіня)
plniť	повнити
plnoletá fyzická osoba	повнолітня фізічна особа
plnoleté nezaopatrené dieťa	повнолітня незаопатрена дітина
plnoletosť	повнолітність/-ість
plný úväzok	повный увязок
plošná predloha	плошна передлога
plňucne ochorenie	плючна хворота
plynárenský podnik	газова компанія
plynové kúrenie	газове топліня
plynové potrubie	газова рула
plynové zariadenie	газове заряджіня
plynový spotrebič	газовый спотребіч
plynulosť	неперерывность
plynulosť a bezpečnosť cestnej premávky	неперерывность і безпека дорожнього руху
plynulý text	неперерывный текст
plynúť (príjmy)	течі (приймы)
plynutie	течіня, протіканя
pneumatika	пневматіка
po uplynutí lehoty na podanie priznania	по протечіню леготы на поданя признаня
po uplynutí zdaňovacieho obdobia	по протечіню зданёвачой doby
po vyňatí príjmov	по вынятю приймів
poberať (dôchodok, dávku)	поберати (пензію, давку)
poberať dôchodok	поберати пензію
poberať príjem	поберати приєм
poberateľ	побератель
poberateľ dávky B2284hmotnej núdzy	побератель давкы гмотного недостатку
poberateľ dávky v nezamestnanosti	побератель давкы в наземестнаности
poberateľ dôchodku	побератель пензії
poberateľ rodičovského príspevku	побератель родичовского приспівку
pobočka	побочка, філіалка

pobočka banky	побочка/філіалка банкы
pobočka organizácie	побочка/філіалка організації
počas trvania záväzkov	через тырвання завязків
počasie	хвіля, час
počet dní	кількість днів
počet dní v mesiaci	кількість днів в місяці
počet lôžok	кількість постелей
počet miest na sedenie	кількість місць на сиджіння
počet miest na státie	кількість місць на стояня
počet náprav	кількість направ
počet odpracovaných dní	кількість одробеных днів
počet zamestnancov	кількість заместнанців
početnosť	многочіселность
počítač	компьютер
počítačová tomografia	компьютерова томоґрафія
počítačová zostava	компьютерова зостава
podanie charakteristiky občana	поданя характерістікы обчана
podanie odporu	поданя одпору
podanie žiadosti	поданя жадости
podať daňové priznanie	подати данёве признання
podať hlásenie	подати голошіня
podať odpor	подати одпор
podať odvolanie	подати одволаня
podateľňa	подательня
podávač	подавач
podávač k tlačiarňam	подавач к тискарням/к друкарням
podčiarknuť	підшкртнути, підкреслити
podiel na daniach	поділ на данях
podiel na likvidačnom zostatku	поділ на ліквідачнім зостатку
podiel na základnom imaní	поділ на основнім іманю
podiel na zisku	поділ на зіску
podiel vlastného vkladu	поділ властного вкладу
podiel zo zisku	поділ зо зіску
podielové spoluvlastníctvo	поділове сполувластництво
podielový list	поділовый лист
podľa osobitného predpisu	подля окремого передпису
podľa osobitného predpisu	подля окремого передпису
podlažie	шток
podlhovastá nápisová pečiatka	подовговастый написовой штемпель
podliehať dani	спадати під дань
podliehať dozoru štátu	спадати під дозераня штату
podliehať zníženej sadzbe dane	спадати під знижену таріфу дани
podmienečne	подмінечно/-і
podmienená psychická spôsobilosť	подмінечна псіхічна способность/-ість

podmieniť	подімінити
podnik v ťažkostiach	подник в тяжкостях
podnikanie na základe iného ako živnostenského oprávnenia	подниканя на основі іншого як живностненного оправніня
podnikať	подникати
podnikateľská aktivita	подникательска активіта
podnikateľská činnosť	подникательске діяня
podnikateľské oprávnenie	подникательске оправніня
podnikateľský plán	подникательский план
podnikateľský priestor	подникательский простор
podnikateľský subjekt	подникательский субект
podnikateľský účet	подникательский учет
podnikateľský zámer	подникательске наміріня
podobné konanie	подобне діяня
pododsek	підабзац
podozrenie	подозріня
podozrenie z trestného činu	подозріня з трестного діяня
podpis bádateľa	підпис дослідника
podpis oprávnenej osoby	підпис оправненой особи
podpis zamestnanca	підпис заместнанця
podpisová doložka	підписова доложка
podpora pracovného uplatnenia znevýhodneného UoZ	підпора робочого уплатніня зневыгодненого КНР
podpora správnej výživy	підпора справной выживы
podpora v nezamestnanosti	підпора в незаместнаности
podpora zamestn+B2302anosti	підпора заместнаности
podpora zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím	підпора заместнаваня обчанів із здравотным постигнутём
podpora zamestnávania občanov so ZP	підпора заместнаваня обчанів із ЗП
podpora zdravia	підпора здоровя
podporná dokumentácia	підпорна документація
podporné finančné obdobie	підпорна фінанчна доба
podporný doklad	підпорный документ
podporný program	підпорный проґрам
podporované zamestnávanie	підпорёване заместнаваня
podpredseda vlády	підпредседа влады
podrastový hospodársky spôsob	підростовой господарьский способ
podskupina	підґрупа
podtrieda	підкласа
podujatie	акція
podvod	подвод
podvojné účtovníctvo	подвойне учтовництво
podvojné vedenie účtovníc+B2364tva	подвойне веджіня учтовництва
podvozka	подвозка
podzemné inžinierske siete	підземны інжінірьскы сіті
pohľadávka	поглядавка

pohonná hmota	погонна субстанція
pohonná látka	погонна субстанція
pohostinstvo	корчма
pohovor	поговор
pohraničný colný úrad	погранічний цолный уряд
pohreb	погріб, похорон
pochybenie	похыбіня
pochybnosť	похыбность/-ість
poistenec	поіщенець
poistenie v nezamestnanosti	поіщення в незаместнаности
poistenie pre prípad dožitia určitého veku	поіщення про припад дожитя істого віку
poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla	поіщення одповідности за шкоду запричинену веджінём мотора
poistený	поіщений
poistka	поістка
poistná udalosť	поістна подія
poistné na sociálne poistenie	поістне на соціалне поіщення
poistné na verejné zdravotné poistenie	поістне на публічне zdravotne поіщення
poistné na zdravotné poistenie	поістне на zdravotne поіщення
poistné na životné poistenie	поістне на жывотне поіщення
poisťovňa	поістёвня
pokarhanie	скарганя
pokladňa	каса
pokladničná poukážka	параґон з касы
pokladničné doklady	касовы доклады
pokles schopnosti	знижіня способности
pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť	поклес способности выконовати заробкове діяня
pokyn riaditeľa	інструкція дірєктора
cela policajného zaistenia	цела шандарьского заіщення
policajt	шандарь
polícia	шандарьство
politická strana	політична страна
politické hnutie	політичний рух
politické zmýšľanie	політичне думаня
poľnohospodárska pôda	полёгосподарьска земля
poľnohospodárska výroba	полёгосподарьска výroba
poľnohospodársky produkt	полёгосподарьский продукт
poľnohospodársky výrobok	полёгосподарьский виробок
poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov	полёгосподарьство, лісництво і рыболов
poľný náčrt	польна схема
polohové určenie	становія позиції

polotovar	полотовар
položka znižujúca príjmy	положка снижуюча приймы
položka znižujúca výdavky	положка снижуюча выдавки
položka zvyšujúca príjmy	положка zvyšуюча приймы
položka zvyšujúca výdavky	положка zvyšуюча выдавки
polročná správa	піврочна справа
polyfunkčný dom	поліфункчний дім
pomerná časť	односна часть
pomerná časť (dane, daňového bonusu)	односна часть (дани, донёвого бонусу)
pomerná časť dane	односна часть дани
pomerná časť daňového bonusu	односна часть данёвого бонусу
pomerná časť základu dane	односна часть основы дани
pomerné odpočítanie dane	односне одраховання дани
pomoc de minimis	поміч де мініміс
potomocné výpočty	помічны рахунки
ponuka	понука
ponukový cenník	понуковий цічник
popis činnosti	попис діяня
popis zmien	попис змін
poplatky za knižničné služby	поплатки за книжнічні служби
poplatok z omeškenia	поплаток з онескоріня
poplatok za nakladanie s odpadom	поплаток за маніпуляцію із одпадом
populácia	популяція
poradca	порадця
poradenská aktivita	пораденьська активіта
poradenská služba	пораденьська служба
poradenské zariadenie	пораденьське заряджіння
poradenský systém	пораденьська система
poradenstvo	порадєньство
poradie	ряд, шор
poradný hlas	порадний голос
poradný orgán starostu	порадний орґан старосту
porovnatel'né sledovateľné ukazovatele progresu	порівнюючі позоровател'ны указователі/індікаторы прогресу
porovnatel'ný obchodný vzťah	порівнююче обходне одношіня
portál	портал
poručiť	поручіть
poručníctvo	поручництво
poručník	поручник
porucha na vedení uloženom v miestnej komunikácii	поруха на веджіню уложенім в містній комунікації
poruchy kontinencie	порухи контіненції
porušenie finančnej disciplíny	порушіня фінанчної дісципліны
porušiť	порушыти
poskytnúť nepeňažný vklad	уділити непіняжный вклад

poskytnúť/poskytovať činnosť (poskytnutie činnosti)	уділити/уділявати діяння (уділення діяння)
poskytnúť/poskytovať dotáciu (poskytnutie dotácie)	уділити/уділявати дотацію (уділення дотації)
poskytnúť/poskytovať informáciu (poskytnutie informácie)	уділити/уділявати інформацію (уділення інформації)
poskytnúť/poskytovať nepeňažný vklad (poskytnutie nepeňažného vkladu)	уділити/уділявати непіняжний вклад (уділення непіняжного вкладу)
poskytnúť/poskytovať peňažný príspevok na kompenzáciu fyzickej osoby s ŤZP (poskytnutie peňažného príspevku na kompenzáciu fyzickej osoby s ŤZP)	уділити/уділявати піняжний приспівок на компенсацію фізичної особи із ТЗП (уділення піняжного приспівку на компенсацію фізичної особи із ТЗП)
poskytnúť/poskytovať pomoc (poskytnutie pomoci)	уділити/уділявати поміч (уділення помочі)
poskytnúť/poskytovať príspevok (poskytnutie príspevku)	уділити/уділявати приспівок (уділення приспівку)
poskytnúť/poskytovať štátnu pomoc (poskytnutie štátnej pomoci)	уділити/уділявати штатну поміч (уділення штатної помочі)
poskytnúť/poskytovať zálohovú platbu (poskytnutie zálohovej platby)	уділити/уділявати залогову платбу/плачіня (уділення залоговой платбы/плачіня)
poskytnúť/poskytovať zdravotnú starostlivosť (poskytnutie zdravotnej starostlivosti)	уділити/уділявати zdravotnú старостливість/-ість (уділення zdravotной старостливости)
poskytnutie/poskytovanie informácií	уділення/уділявання інформацій
poskytovateľ	уділяватель
poskytovateľ pomoci	уділяватель помочі
poskytovateľ príspevku	уділяватель приспівку
poskytovateľ sociálnej služby	уділяватель соціальної служби
poslanec obecného zastupiteľstva	посланець сільського заступительства
posledná známa daňová povinnosť	последня знама данёва повинність/-ість
posledná známa daňová strata	последня знама данёва страта
posledný pracovný pomer	последня робоча служба
posledný známy nadmerný odpočet dane z pridanej hodnoty	последне знаме надмірне одраховання дани з приданой годноты
postavenie daňového subjektu	поставія данёвого субєкту
postavenie komisie	поставія комісії
postihnutá osoba	постигнута особа
postihnutie	постигнутя
postranný vozík	постранный возик
postup realizácie zámeru	поступ реалізації намірїня
postúpenie pohľadávky	поступіня поглядавкы
postúpiť	поступити
postúpiť odvolanie daňovníka proti	поступити одволяня данёвника

platobnému výmeru	проти платобному виміру
posúdenie nároku na príspevok na bývanie	посуджіня претензії на приспівок на бývання
posúdenie odkázanosti na sociálnu službu	посуджіня одказаности на соціалну службу
posúdenie príjmu	посуджіня прийму
posúdenie zdravotného stavu	посуджіня здравотного ставу
posudkový lekár	посудковый доктор
posudok o odkázanosti na sociálnu službu	посудок о одказаности на соціалну службу
posudok o riziku	посудок о ризику
posudok útvaru sociálneho zabezpečenia	посудок одділу соціальной безпеки
posudzovaná osoba	посуджівана особа
posudzované príjmy	посуджіваны приймы
posudzované príjmy daňovníka	посуджіваны приймы данівника
posudzovanie vplyvov	посуджівання впливів
posunková reč	посункова бісіда
poškodenie zdravia	пошкоджіня здоровя
poškodiť	пошкодити
poškodzovanie finančných záujmov Európskych spoločenstiev	пошкоджівання фінанчных інтересів Европських сполоченьств
poštová služba	поштова служба
poštovné	поштовне
potrubie	рула
potvrdenie banky o uskutočnení platby	потверджіня банкы о реалізації плачіня
potvrdenie o návšteve strednej alebo vysokej školy	потверджіня о навщівлєваню середній або высокої школы
potvrdenie o návšteve školy	потверджіня о навщівлєваню школы
potvrdenie o podaní daňového priznania	потверджіня о поданю данівого признання
potvrdenie o podaní hlásenia	потверджіня о поданю голошіня
potvrdenie o podaní žiadosti	потверджіня о поданю жадости
potvrdenie o prechodnom pobyte	потверджіня о переходнім перебуваню
potvrdenie o spoločnom trvalom pobyte	потверджіня о сполочнім тырвалім перебуваню
potvrdenie o trvalom pobyte	потверджіня о тырвалім перебуваню
potvrdenie príslušného inšpektorátu práce	потверджіня прислушного інспекторату роботы
potvrdenie školy	потверджіня школы
potvrdiť správnosť a pravdivosť údajov	потвердити справность/-ість і правдивость/-ість дат
poučenie	поучіня

poučenie na vyplnenie daňového priznania	поучіня на выповнѣваня данѣвого признаня
poučiť	поучіти
poukázanie príjmu	переведжіня/асігнованя прийму
poukazovanie	переваджаня, асігнованя
poúrazový stav	поуразовый став
použiť sadzbu dane podľa §X zákona	хосновати таріфу дани подля §X закона
použitie a umiestnenie trvalého dopravného značenia	хоснованя і положіня тырвального транспортного значіня
používateľ	хоснователь, ужыватель
povaha povolania	характер професії
povaha zamestnania	характер работы/заместнаня
poverená osoba	повірена особа
poverenie	повіріня ¹ , поручіня ²
poverený dohľadom	повірений доглядом
poverený pracovník	повірений працівник
poverený zamestnanec	повірений заместнанець
poveternostné podmienky	метеорологічны подмінкы
povinná osoba	повинна особа
povinná školská dochádzka	повинне школьске дохаджаня
povinne	повинне
povinne dôchodkovo poistená osoba	повинно пензійно поіщена особа
povinné sociálne zabezpečenie	повинна соціална безпека
povinné zdravotné poistenie	повинне здравоутне поіщія
povinné zmluvné poistenie	повинне контрактне поіщія
povinný (podst. meno)	повинный (назывник)
povinný podiel	повинный поділ
povinný údaj	повинны дата
povolanie	професія
povolená reštrukturalizácia	поволена реконштрукція
povolenie k pobytu	поволія к перебуваню
povolenie na odber podzemných vôd	поволія на одбер підземных вод
povolenie na vykonanie výskumnej práce	поволія на выконованя выскумной работы
povolenie na zamestnanie	поволія на роботу/заместнаня
povolenie na zápis do obchodného registra	поволія на запис до обходного регістра
povolenie rozkopávky verejného priestranstva	поволія на роскопаня публічного простору
povolenie splátok	поволія сплачія
povolenie splátok na dani	поволія сплачія на дани
povolenie stavby	поволія будованя
povolenie vyrovnania	поволія вирівнаня
povoliť splátkový kalendár	поволити календарь сплачаня
povoliť užívanie stavby	поволити хоснованя ставбы

povoľujúci orgán	пovoľуючий орг'ан
povrch vozovky	верх дороги без крайниць
povrchová úprava	поправка поверхності
pozastavenie koncesie	позаставія концесії
pozastaviť	позаставити
pozbavenie spôsobilosti na právne úkony	позбавія способности на правны акты
pozemková kniha	ґрунтбух, земельна книга
pozemková reforma	земельна реформа
pozemkové spoločenstvo	земельна общіна
pozemkové úpravy	земельны поправки
pozemkovoknižná mapa	земельнокнижна карта/мапа
pozemkovoknižná vložka	земельнокнижна вставка
pozemkovoknižná zápisnica	земельнокнижна записніця
pozemkovoknižný hárok	земельнокнижный гарок
pozemkovoknižný operát	земельнокнижный операт
pozemkový kataster	земельный катастер
pozemná stavba	наземна ставба
pozícia	позиція
pozitívny film	позітивный філм
pozmeňovací návrh	позмінюча пропозиція
poznámkový blok	позначковий блок
pozorovateľ	позорователь
pozostalostná úrazová renta	рента по помершім в нещастній події
pozvanie	позваня, запрошіня
pozvánka	позваня, запрошіня
pozývajúca osoba	позываюча особа
požadované vyšetrenie	жадане вышетріня
požiadať o kolaudáciu stavby	пожадати о колавдацію ставбы
požiadať o uvoľnenie z práce	пожадати о пущіня з работы
požiadavky na kvalitu vody	претензії на кваліту воды
požiarna ochrana	пожарна охорона
požiarna prevencia	пожарна превенція
požiarne nebezpečenstvo	пожарна небезпека
požičiavateľ	позычаватель
požitie	схоснованя, ужытя
požívať	ужывати, схосновати
rôdorysné usporiadanie stavby	план горизонтальной проєкції будовы/будинку
rôdod	пород
rôsobnosť obce	компетенція села
rôvodca	ініціатор ¹ , автор ²
rôvodca odpadu	ініціатор одпаду
rôvodné priezvisko	призвіско перед змінов

pôvodné zamestnanie	дотеперішне замістнаня, дотеперішня робота
pôvodný fyzický stav	дотеперішній фізичний став
pôvodný údaj	дотеперішні дата
pôvodný základ dane	основа дани перед змінов
pôžička	позычка
práca mladistvých	робота неповнолітніх
práca vykonávaná mimo pracovného pomeru	робота реалізована мімо робочой служби
praceneschopný	роботынесхопный
pracovať	робити
pracovisko	місце роботи
pracovisko praktického vyučovania	місце роботи практичного учіння
pracovná asistencia	робоча асистенція
pracovná činnosť	робоче діяння
pracovná doba	робоча доба, доба роботи
pracovná neschopnosť	робоча неспособность/-ість
pracovná podmienka	робоча подмінка
pracovná pozícia	позиція в роботі, робоча позиція
pracovná príležitosť	робоча можливість/-ість
pracovná skúsenosť	робоча скушеность/-ість
pracovné miesto	робоче місце
pracovné miesto žiaka	робоче місце ученика
pracovné podmienky mládeže	робочі подмінки молодежи
pracovné pomôcky	помічны предмети при роботі
pracovné uplatnenie	робоче уплатніня
pracovné voľno	вольно в роботі
pracovné zaradenie	робоче зачленіня
pracovnoprávny vzťah	робочоправне одношіня/став
pracovný asistent	робочій асистент
pracovný čas	робочій час
pracovný deň	робочій день
pracovný kapitál	робочій капітал
pracovný vzťah	робоче одношіня
praktická príprava na začatie samostatnej zárobkovej činnosti	практичне рыхтованя/готоввліня на зачатя самостатного заробкового діяння
praktická príprava podnikateľského zámeru, stratégie prípravy a rozvoja podnikania	практичне рыхтованя podnikateľského наміріня, стратегії готоввліня і розвиваня podnikania
praktická skúsenosť	практична скушеность/-ість
praktická spôsobilosť	практична способность/-ість
praktická škola	практична школа
praktická zručnosť	практична зручность/-ість
praktický návyk	практичний навик
prameň	жрідло

pravdivosť	правдивость/-ість
pravidelná autobusová doprava	регулярный автобусовый транспорт
pravidlo	правило
právna činnosť	правне діяння
právna forma (daňovníka)	правна форма (данёвника)
právna spôsobilosť na uzavretie manželstva	правна способность/-ість на вступління до манжелства
právna stránka	правна сторінка
právne dôsledky, ktoré môžu vyplynúť z nesprávneho alebo neúplného uvedenia údajov	правны наслідки, котры можуть виходити з недоброго або з неповного уведжіня дат
právne vymáhanie	правне вимагання
právnická osoba verejného práva	юрісдікчна особа публічного права
právnická osoba, ktorej zakladateľom alebo zriaďovateľom je obec alebo samosprávny kraj	юрісдікчна особа, котрой основателём або зряджівателём є село або самосправный край
právny dôsledok	правный наслідок
právny nárok	правна претензія
právny následok	правный наслідок
právny nástupca	правный наступник
právny predchodca	правный передходця
právo doživotného bývania	право дожывотного бываня
právo doživotného užívania	право дожывотного хоснованя
právo na prístup k zamestnaniu	право на доступ к роботі/заместнаню
právo príbuzné autorským právam	право близке авторским правам
právomoci obce	правоміч села
právoplatne	правоплатно/-і
právoplatne odsúdiť	правоплатно/-і одсудити
právoplatné rozhodnutie	правоплатне рішіня
právoplatné rozhodnutie súdu	правоплатне рішіня суду
právoplatné rozhodnutie súdu o zverení dieťaťa do starostlivosti nahrádzajúcej starostlivosť rodičov	правоплатне рішіня суду о поручіню дітини до старостливости, котра нагороджує старостливість/-ість родичів
právoplatný rozsudok o rozvode	правоплатный розсудок о розводі
pravosť	правость, оригінальність, істинность
preambula	преамбула
preambula (zmluvy)	преамбула (контракту)
preberací protokol	перебираючий протокол
predaj	продаваня
predaj cudzej meny	продаваня чуждой мены
predaj nehmotného majetku	продаваня негмотного маєтку
predaj podniku	продаваня поднику
predajňa	обход, склеп
predajná cena	ціна, за котру ся продавать

predať/predávať	продати/продавати
predbežná finančná kontrola	фінанчна контроля наперед
predbežná kontrola	контроля наперед
predbežne	наперед, допереду
predbežne odpočítaná daň	допереду одрахована дань
predbežný termín	передпокладаний термін
predčasne	скорше, скорей, скоріше, передчасно
predčasný starobný dôchodok	скорша старобна пензія
predčísle (číslo účtu)	передчісло (чісло учту)
predčísló	передчісло
preddavkové obdobie	переддавкова доба
preddavok	переддавок
preddavok (na daň)	переддавок (на дань)
preddavok na daň odvedený	переддавок на дань одведжений
preddavok na daň zrazený	переддавок на дань стягнутый
preddavok na mzdu	переддавок на мзду
preddavok na poistné na zdravotné poistenie	переддавок на поістне на zdravotne поіщення
preddavok odvedený	переддавок одведжений
preddavok zaplatený	переддавок заплачений
preddavok zrazený - na zabezpečenie dane	переддавок стягнутый - на безпеку дани
predchádzajúce meno	минуле мено
predchádzajúce priezvisko	минуле прізви́ско
predchádzajúci písomný súhlas	скоріший писомный суглас
predchádzajúci rok	минулый рік, лоньський рік
predchodca	передходця
predísť/predchádzať	передыйти/передбігнути
predkladacia správa	передкладача справа
predkladateľ	передкладатель
predkupné právo	передкупне право
predloha	передлога
predložená žiadosť	предложена жадость
predložená/predkladaná správa	предложена/передкладана справа
predloženie žiadosti	предложіня жадости
predĺženie platnosti rozhodnutia o využití územia	продовжіня платности рішіня о выужытїю теріторії
predĺženie platnosti stavebného povolenia	продовжіня платности ставебного поволіня
predmet činnosti	предмет діяня
predmet dane	предмет дани
predmet dohody	предмет догоды
predmet konania	предмет поїднання
predmet podnikania	предмет подникання
predmet služby	предмет службы

predmet spotrebnej dane	предмет спотребной дани
predmet zmluvy	предмет контракту
predná časť	передня часть
prednáška	лекція, выклад
prednosta obecného úradu	предноста сельского уряду
prednostná jazda	предностна їзда
predpoklad udržateľnosti	передпоклад утримання
predpokladaná daň	передвіджена дань
predpokladaná predajná cena tovaru	передвіджена продайна ціна товару
predpokladané náklady	передвіджені наклады
predseda komisie	председа комісії
predstava	представа ¹ , образ ² , ідея ³
predstavenstvo	представеньство
predškolské zariadenie	передшкільське заряджіння
predškolský vek	передшкільський вік
predtlač	передтиск
predtlačný formulár	передтискнутий формулар
predvolanie na prejednanie priestupku	передволення на проїднання провини
predvolávajúci orgán	передволаваючий орг'ан
predvoľba	передвольба/смерове число
prehľad o poskytnutej štátnej pomoci	перегляд о уділеній штатній помочі
prehľad o žiadanej pomoci de minimis	перегляд о жаданій помочі де мініміс
prehľad o žiadanej štátnej pomoci	перегляд о жаданій штатній помочі
prehľad opravný	перегляд оправный
prehľad poskytnutej pomoci de minimis	перегляд уділеної помочі де мініміс
prehľad riadny	перегляд рядный
prehliadka	оглядання
prechodne	дочасно/-і ¹ , переходно/-і ²
prechodné bydlisko	переходне місце бывання
prechodne bytom	переходно быванєм
prejazd	переїзд
prejednanie/prejednávanie	переїднання/переїднання
prejedať vec v neprítomnosti obvineného	переїднати діло при абсенції обвиненого
prejedať/prejednávať	переїднати/переїднати
prejednávatel'	переїднатель
prekážka	забрана, бар'єра
preklad	переклад
preklúzia	преклузія
prekluzívna doba	преклузівна доба
prekročení rýchlosti	перекрочіня скорости
preložený/prekladaný text	переложений/перекладаний текст

premávka	рух
premávka	рух
premiestňovanie tovaru	пересування товару
premietacie plátno	полотно на промітання
premietačka filmov	промітачка фільмів
premlčacia doba	доба на промовчання
premlčanie	промовчання
prenajaté vozidlo	пронятый мотор
prenajímateľ	пронаїматель
prenajímateľ bytu	пронаїматель квартеля
prenájom	пронаём
prenájom	пронаём
prenájom hnutel'ných vecí	пронаём гнучельных річей
prenájom nehnuteľnosti	пронаём негнучельности
prenosná choroba	переносна хворота
prenosná dopravná značka	переносна транспортна значка
prenosné dopravné zariadenie	переносне транспортне заряджіння
prenosné ochorenie	переносна хворота
prepis	передпис
prepis šotov	передпис шотів
preplatenie/preplácanie	передплатіня/передплатчання
preplatok dane / na dani	переплаток дани/на дани
prepočet	перерахованя
prepočítací kurz	курз на перерахованя
preprava nebezpečných vecí	переправа небезпечных річей
preprava tovaru	переправа товару
prepravná rýchlosť	переправна скорость
prepravná trasa	переправна траса
prepravné povolenie	переправне повоління
prepravné služby	переправны службы
prepravný poriadok	переправный ряд
prepustenie	перепущіння
prepúšťacia správa z nemocnice	справа о перепущіню зо шпыталю
prerokovať	переїднати
prerušiť konanie	перерушыти поїднаня
prerušiť/prerušovať	перерушыти/перерушовати
preskúmateľné súdom v správnom súdnictve	дасть ся судом перевірити в справнім судництві
preskúmavanie	перевіріня
preskúšanie odbornej spôsobilosti	перескушаня/перепробованя одборной способности
presná adresa	точна адреса
presný názov	точна назва
prestáť prevádzkovať alebo vykonávať SZČ	перестати проводити або выконовати СЗД

prestavba	перебудованя
prestavba budovy	перебудованя будовы
prestávka	перерва
prestávkový režim	перервовый режим
prešetrovací náčrt	перешетрююча схема
pretláčanie	перетискованя
preukaz fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím bez sprievodcu	преуказ фізичной osoby із тяжкым zdravotным постигнутём без проводника
preukaz fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím so sprievodcom	преуказ фізичной osoby із тяжкым zdravotным постигнутём із проводником
preukaz používateľa knižnice	преуказ хоснователя книжніці/бібліотеки
preukaz totožnosti	преуказ тотожности
preukaz zahraničného Slováka	преуказ заграничного Словака
preukaz zbrane	преуказ збрани
preukázanie cestovných výdavkov	доказаня дорожных выдавків
preukázateľná výška zaplateného poistného a príspevku	доказательна вышка заплаченого поістного і приспівку
preukázateľne	доказательно/-і, явно/-і
preukázateľné výdavky	доказательны выдавки
preukázateľne vynaložené výdavky	доказательно/-і выналожены выдавки
preukázateľný daňový výdavok	доказательный данёвый выдавок
preukázateľný doklad	доказательный доклад (фінанції)/доказательный документ
prevádzka na pozemných komunikáciách	ход на наземных комунікаціях
prevádzkareň	превадзкарня
prevádzková podmienka	подмінка про ход
prevádzkovanie alebo vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti	проводжання або реалізація самостатного заробкового діяня
prevádzkovanie živnosti	проводжання живности
prevádzkovať alebo vykonávať samostatnú zárobkovú činnosť	проводжати або реалізовати самостане заробкове діяня
prevádzkovateľ	проводжёватель
prevádzkovateľ	проводжёватель
prevádzkovateľ MZZ	проводжёватель МЖЗ
prevádzkovateľ vozidla	проводжёватель мотора
prevádzkové náklady	наклады на ход
prevádzkový čas	час на ход
prevádzkový náklad	наклад на ход
prevádzkuje alebo vykonáva samostatnú zárobkovú činnosť	проводжює, або реалізує самостатне заробкове діяня
prevažujúca činnosť	переважне діяня
prevažujúca činnosť	переважне діяня

preventívár požiarnej ochrany	превентівар пожарной охороны
preverenie	перевіріня
previazanosť	перевязаность/-ість/перевязаня
previesť	перевести
prevod cenných papierov	перевод цінних папірів
prevod dispozičných práv k nehmotnému majetku	перевод діспозічних прав к негмотному маєтку
prevod majetkových práv k nehmotnému majetku	перевод маєтковых прав к негмотному маєтку
prevod opcí	перевод опцій
prevod vlastníctva nehnuteľného majetku	перевод власництва негнuteľного маєтку
prevod vlastníctva nehnuteľnosti	перевод власництва негнuteľности
prevodný príkaz	переводный приказ
prevodovka	переводовка
prevziať (vec) v neporušenom stave	перебрати (річ/діло) в непорушенім ставі
prezentačná pečiatka	презенчний штампель
priama starostlivosť	пряма старостливість/-ість
priame náklady	прямы наклады
priamo nadriadený	прямо надряджений
priamy vzťah	пряме одношіня
príbuzenský vzťah k zverenému dieťaťu	родинне одношіня к порученій дітині
prídavná nádrž	придавна надрж
prídavný svetlomet	придавный рефлекс
prídavok na dieťa	придавок на дітину
prídavok na vyživované dieťa	придавок на выживовану дітину
prídel	приділ
prídelenie bytu	приділіня квартеля
prideliť	приділити
prídelová listina	приділова листина
priebeh finančných tokov	ход фінанчных токів
priebežne	ідучі
priekopa	шанц
priemer	середне
priemerná mesačná mzda	середня місячна mzda
priemerná miera	середня міра, діаметер
priemerná mzda	середня mzda
priemerná mzda zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky	середня mzda заместнанця в господарстві Словацькой републіки
priemerný evidenčný počet zamestnancov	середнє евіденчне множество заместнанців
priemerný mesačný zárobok	середній місячний заробок
priemysel	промысел

priemyselná výroba	промислова výroba
priemyselné vlastníctvo	промислове власництво
priesečník	точка пересечіня
priestor na vykonávanie činnosti agentúry dočasného zamestnávania	простор на реалізацію діяння аґентуры дочасного заместнаваня
priestorová poloha	просторове положіня
priestupková evidencia	евіденція провин
priestupková vec	діло провины
priestupkové konanie	проїднаваня провины
priestupok	провина
priestupok proti občianskemu spolunažívaniu	провина протів обчаньского сполунажываня
priestupok proti poriadku v správe	провина протів порядку в справі
priezvisko matky	призвіско матере
priezvisko otca	призвіско отця
prihlásenie	приголошіня
prihlásený k trvalému pobytu	приголошений на тырвале перебуваня
prihlasovací lístok na trvalý pobyt	листок на приголошіня на тырвале перебуваня
príchod	приход
prijat' službu	прияти службу
prijat' úver	прияти увер
prijat' uznesenie	прияти узнесіня
prijatá náhrada (škody)	приятя нагорода (шкоды)
prijatá pomoc	приятя поміч
prijaté služby	прияты службы
prijaté sumy zmluvných pokút	прияты сумы контрактowych покут
prijaté uznesenia	прияты узнесіня
prijatie	приятя
prijatie do zamestnania	приятя до роботы/заместнаня
prijatie služby z iného členského štátu	приятя службы з другого членьского штату
prijatie žiadosti	приятя жадости
príjem	приєм ¹ , профіт ² , заробок ³ , вынос ⁴
príjem	приєм ¹ , профіт ² , заробок ³ , вынос ⁴
príjem dosiahnutý na našom území (v tuzemsku)	заробок досягнутый на нашій теріторії (в туземску)
príjem fyzických osôb zo závislej činnosti	заробок фізічных особ зо завислого діяння
príjem oslobodený od dane	заробок ослободжений од дани
príjem podliehajúci zdaneniu v zahraničí	заробок, котрый ся піддавать зданію в заграничу
príjem poskytnutý zamestnancom v nepenážnej forme	заробок уділений заместнанцям в непіняжній формі
príjem poskytnutý zamestnancom v	заробок уділений заместнанцям в

peňažnej forme	піняжній формі
príjem vzorky	прием взоркы
príjem z inej samostatnej zárobkovej činnosti	заробок з іншого самостатного заробкового діяня
príjem z kapitálového majetku	профiт з капiталового маeтку
príjem z nájmu	профiт з найму
príjem z nájomného	профiт з наёмного
príjem z podielových listov	профiт з поділовых листів
príjem z podnikania	вынос з подниканя
príjem z podnikania	вынос з подниканя
príjem z podnikania vykonávaného podľa osobitných predpisov	заробок з подниканя выкованого подля окремых передписів
príjem z prenájmu	профiт з пронаїманя
príjem z prenájmu nehnuteľnosti	профiт з пронаїманя негнутельности
príjem z príležitostnej poľnohospodárskej výroby	вынос з обчасной полёгосподарьской выробы
príjem z príležitostných činností	заробок з обчасных діянь
príjem z reklám / z reklamy	профiт з реклам / з рекламы
príjem z úspor	вынос з ушпор
príjem za poskytnutie práva na/za použitie	прибыток за уділіня права на/за хоснованя
príjem zo samostatnej zárovkovej činnosti	заробок зо самостатного заробкового діяня
príjem zo závislej činnosti	заробок зо завіслого діяня
príjem zo zdrojov na území Slovenskej republiky	прием із жрідел на теріторії Словацькой републіки
príjem zo zdrojov v zahraničí	прием зо жрідел в заграничу
príjemca	приїматель
príjemca	приїматель
príjemca plnenia	приїматель повніня
príjemca pomoci	приїматель помочі
príjemca príspevku	приїматель приспівку
príjemca služby	приїматель службы
príjemca služby a tovaru	приїматель службы і товару
príjemca služby z iného členského štátu	приїматель службы з іншого членьского штату
príjemca úrokového príjmu	приїнатель урокового приїму
prijímajúce pracovisko	приїмаюче місце роботи
prijímajúci orgán	приїмаючий орґан
prijímateľ	приїматель
prijímateľ (podielu zaplatenej dane)	приїматель (поділу заплаченой дани)
prijímateľ sociálnej služby	приїматель соціальной службы
príjmové pomery	приймова сiтуація
príjmové pomery (žiadateľa)	приймова сiтуація (жадателя)
príjmový a výdavkový pokladničný doklad	приймовый і выдавковый доклад з касы

príjmy fyzických osôb zo závislej činnosti	заробкы фізічных особ зо завіслого діяня
príjmy oslobodené od dane	приймы ослободжены од дани
príjmy plynúce zo zdrojov	приймы котры выходжають зо жрідел
príjmy plynúce zo zdrojov na území Slovenskej republiky	приймы котры выходжають зо жрідел на території Словацької республіки
príjmy z činnosti, ktoré nie sú živnosťou ani podnikaním	заробкы з діяня, котры не суть живностей ани podnikaním
príjmy z inej samostatnej zárobkovej činnosti	заробкы з іншого самостатного заробкового діяня
príjmy z nájmu, prenájmu	профит з найму, пронаїманя
príjmy z podnikania	выносы з podnikania
príjmy z poľnohospodárskej výroby, lesného a vodného hospodárstva	выносы з полёгосподарьской výroby, лісного і водного господарства
príjmy z použitia alebo poskytnutia práv z priemyselného alebo z iného duševného vlastníctva	профит з хоснованя або уділіня прав з промислового або з іншого душевного властництва
príjmy z prenájmu	профит з пронаїманя
príjmy z prenájmu nehnuteľností	профит з пронаїманя негнугельностей
príjmy znalcov a tlmočníkov za činnosť podľa osobitného predpisu	заробкы зналців і тлумачників за діяня подля окремого передпису
príjmy zo zahraničia	приєм зо загранича
príjmy zo závislej činnosti	приймы зо завіслого діяня
príjmy zo zdrojov v zahraničí	приймы із жрідел в заграничу
príjmy zo živnosti	заробок зо живности
príjmy, ktoré nie sú predmetom dane	приймы, котры ся не односять к дани
príjmy, ktoré plynuli daňovníkovi zo zdrojov	приймы, котры выходять данёвникови зо жрідел
príjmy, ktoré plynuli daňovníkovi zo zdrojov	приймы, котры выходять данёвникови зо жрідел
príkaz	приказ ¹ , розказ ²
príklad	приклад
prilepiť	приліпити
príležitosť	прилежытость, можность/-ість
príležitostné činnosti	прилежытостны діяня
prílohy k žiadosti	приложія к жадости
priložiť ako kópiu	приложыти як копію
primátor (mesta)	пріматор (міста)
primeraná pohybová aktivita	зодповідаюча погыбова активіта
primerane	зодповідаючо/-і, одповідаючо/-і, належно/-і, вгодно/-і
primeranosť	в goodness/-ість

primeranosť duševnej záťaže	зодповідать душевному зятяжіню
princíp	прінціп
prínos	вклад, принос
pripísanie príjmu	приписаня прийму
príplatok k prídavku na dieťa	приплаток к придавку на дітину
príplatok k príspevku pri narodení dieťaťa	приплаток к приспівку при народжіню дітини
pripojenie	припоїня
pripojenie nehnuteľnosti na miestnu komunikáciu	припоїня негнугельности на містну комунікацію
prípojka	припойка
prípojka na verejné rozvodné siete	припойка на публічны розводны сіті
prípojný nemotorové vozidlo	немоторове перевозне средство на прикапчованя
prípojný vozidlo	перевозне средство на прикапчованя
pripomienka	припомінка
pripomienky k návrhu	припомінки к пропозиції
príprava	рыхтованя, приготовлїня, готовлїня
príprava na pracovné uplatnenie UoZ so ZP	рыхтованя/готовлїня на уплатніня в роботі КнП із ЗП
príprava na prácu	рыхтованя/готовлїня на роботу
prípravná štátna služba	приготовна штатна служба
priradiť	причленити
prírastkové číslo	приросткове чїсло
prirážka	приражка
prírodné kúpalisko	природне купалиско
prísľub	обіцянка
príslušenstvo	прислушенство
príslušná divízia	прислушна дівізія
príslušná pobočka	прислушна побочка/філіалка
príslušná úhrada	прислушне заплачїня
príslušné písmeno	прислушна буква
príslušné zariadenie	прислушне заряджїня
príslušné zdaňovacie obdobie	прислушна доба зданїня
príslušník	прислушник
príslušník Hasičského a záchranného zboru	прислушник Гасічского і захоронного збору
príslušný obvod	прислушний обвод
príslušný správca dane	прислушний справуючїй дани
príslušný stavebný úrad	прислушний ставебный уряд
príspevková organizácia	приспівкова орґанізація
príspevok	приспівок ¹ (опакований), матеріална поміч ² (єдноразова)
príspevok na bývanie	приспівок на бываня
príspevok na dochádzku za prácou	приспівок на дохаджаня за работов

príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie	приспівок на доповнкове пенсійне шпорія
príspevok na dôchodkové sporenie	приспівок на пенсійне шпорія
príspevok na pohreb	приспівок на погріб/похорон
príspevok na presťahovanie za prácou	матеріална поміч на перестігovanja ся за роботів
príspevok na samostatnú zárobkovú činnosť	матеріална поміч на самостатне заробкове діяня
príspevok na služby s deťmi	приспівок на служби із дітьми
príspevok na starobné dôchodkové sporenie	приспівок на старобне пенсійне шпорія
príspevok na starobné dôchodkové sporenie	приспівок на старобне пенсійне шпорія
príspevok na starostlivosť o dieťa	приспівок на старостливість/-ість о дітину
príspevok na úhradu potrieb dieťaťa	приспівок на заплачіня потреб дітини
príspevok pri narodení dieťaťa	матеріална поміч при народжіню дітини
príspevok rodičom, ktorým sa súčasne narodili tri alebo viac detí	матеріална поміч родичам, котрым ся нараз народили три або веце дітей
prístavba	приставба
pristavenie vozidla	приставліня мотора
prístroj	апарат, машина, строй
prístroj	апарат, машина, строй
prístup	доступ ¹ , приступ ²
prístup k informáciám	доступ к інформаціям
prístupenie	приступіня ¹ , вступіня ² , припоїня ся ³
prístupenie nového člena	приступіня нового члена
prítomnosť	притомность/-ість
príves	влечка
príznaky choroby	признаки хвороты
priznanie	признаня
priznať	признати
priznať daňový bonus	признати данёвый бонус
priznať dôchodok	признати пензію
priznať príjem v (daňovom) priznaní	признати прием в (данёвім) признаню
problém	проблем
problematika	проблематіка
procedurálne náležitosti	процедуралны належности
procesor	процесор
produkcia	продукція
produkt	продукт
profesia	професія

profesijná kompetencia	професійна компетенція
profesijná štruktúra	професійна структура
profesijné zameranie	професійне заміряня
profesijný životopis	професійний житовопис/біоґрафія
profesionálna náhradná výchova v rodine	професіонална нагородна выхова в родині
profesionálna prax	професіонална практика
profesionálny vojak	професіональний вояк
profesná história	професна історія
profesná komora	професна комора
profil žiadateľa	профiл жадателя
prognóza vývoja choroby	проґноза розвиваня хвороты
program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja obce	проґрам господарьского розвиваня і соціального розвиваня села
program rokovania	проґрам їднаня
program rozvoja bývania obce	проґрам розвиваня бываня села
programová štruktúra	проґрамова структура
programový manuál pre operačné programy	проґрамовай мануал про операчны проґрамы
projektová kancelária	проектова канцеларня
projektová práca	проектова робота
prokurista	прокурiста
propagácia	пропаґація
propagačné zariadenie	пропаґачне заряджіня
propagačný účel	пропаґачне наміріня
prospešná služba	проспішна служба
prospešné zariadenie	проспішне заряджіня
prostredie človeka	окружіня чоловіка
proti tejto výzve je možné podať námietku	протiв той вызвы є може подати заперечіня
protiepidemické opatrenia	протiвепідемічны опатріня
protipožiarna bezpečnosť	протiвпожарна безпека
protiprávne konanie	протiвправне діяня
protokol o skúške	протокол о пробі
protokol o vrátení	протокол о вернутю
provízia	провізія
provízia za sprostredkovanie	провізія за посередництво
pruh	пас
prvovýroba	першовыроба
prvovýrobca	першовыробця
prvý stupeň vysokoškolského štúdia	першыи ступінь высокошкольских штудій
psychiatrické ochorenia	псіхіатрічна хворота
psychická spôsobilosť	псіхічна способность/-ість
psychický problém	псіхічний проблем
psychický stav	псіхічний став

psychický vývin dětí a mládeže	псіхічний розвиток дітей і молоді
psychológ	психолог
psychologické vyšetrenie	психологічне виштріння
psychologický nález	психологічний налез
psychomotorický vývin dětí a mládeže	псіхомоторічний розвиток дітей і молоді
psychotropná látka	псіхотропна субстанція
publicita	публіціта
publikácia	публікація
publikačný materiál	публікачний матеріал
radar	радар
radar krátkého dosahu	радар короткого досягу
ráfik	ряфик
rámcová účtová osnova	рамкова учтовна основа
raritné ochorenia	рарітна хворота
rastlinná výroba	ростлинна výroba
rastlinný vosk	ростлиный воск
rázvor	розоступ меджі колесами
readerprint	рідерпрінт
realizácia jednotlivých platieb	реалізація окремих плачін
realizačná projektová dokumentácia	реалізацна проектова документація
realizátor	реалізатор
realizátor projektu	реалізатор проекту
realizátor zákazky	реалізатор заказки
realizovanie sociálnych aktivít	реалізования соціальных активіт
reálnosť	реальность
Recyklačný fond za dovezené vozidlo	Реціклячний фонд за довезений мотор
Recyklačný fond za vyrobené vozidlo	Реціклячний фонд за виробений мотор
reedukačný detský domov	реедукачний дім про дітей
reedukačný domov pre mládež	реедукачний дім про молоді
referát	реферат
referát informačných - poradenských služieb	реферат інформачных - порадных служб
referenčný rok	референчний рік
referenčný výmenný kurz	референчний вымінный курс
referent	референт
reflexnosť	рефлексность
regionálna správa a údržba	регіонална справа і утримовання
regionálna správa a údržba ciest	регіонална справа і утримовання дорог
Regionálna správa a údržba pre cesty II. a III. triedy	Регіонална справа і утримовання дорог II. і III. класы
regionálna zamestnanosť	регіонална заместнаность/-ість
regionálny plán	регіональный план

regionálny rozvoj	регіональне розвивання
register obnovenej evidencie pozemkov	регістер обновленої евіденції земель
register pôvodného stavu	регістер дотеперішнього ставу
register sociálnych podnikov	регістер соціальних podnikів
register trestov	регістер трестів
register vlastníckych práv	регістер власницьких прав
register zamestnávateľov	регістер заміснaвaтелів
registrácia daňovníkov k spotrebnej dani	регістрація данівників к спотребній дани
registrácia platiteľa dane	регістрація платителя дани
registrácia pre daň z pridanej hodnoty	регістрація на дань з приданой годноты
registračná povinnosť daňových subjektov	регістрачна повинність/-ість данівных суб'єктів
registratúra	регістратура
registratúrna značka	регістратурна значка
registratúrny poriadok	регістратурний ряд
registrovaný v obchodnom registri	регістрований в обходнім регістрі
regulácia spotreby vody	регулація спотребы воды
rehabilitačná služba	регабілітачна служба
reintegrácia	реінтеграція
reklama	реклама
reklamná plocha	рекламний простор
reklamná tabuľa	рекламна табла
reklamná tabuľa	рекламна табла
reklamné zariadenie	рекламне заряджіння
reklamné zariadenie	рекламне заряджіння
reklamný predmet	рекламна річ
rekonštrukcia (budovy)	реконшструкция (будовы)
rekreačné a zotavovacie zariadenia	рекреачны і релаксачны заряджіння
rekvalifikácia	рекваліфікація
remeselná živnosť	ремеселна жывность
reprografické zariadenie	репрографічне заряджіння
republika	республіка
resocializačné stredisko	ресоціалізацыйный center
rešerš	решерш
reštaurácia	рештаврація ¹ , обновління ²
reštaurátorská dielňa	рештавраторська ділня
reštrukturalizácia	рештруктуралізація
reštrukturalizácia	рештруктуралізація
reštrukturalizácia	рештруктуралізація
reštrukturalizačné konanie	рештруктуралізацне поїднання
retrofitný systém	ретрофітна система
reumatické ochorenia	ревматічна хворота

revízna správa elektrickej prípojky a elektronštalácie	ревізна справа електричної припойки і електроіншталації
revízna správa plynovej prípojky	ревізна справа ґазовой припойки
rezerva (rezervy)	резерва (резервы)
režijné náklady	режійны наклады
režijný	режійный
režim práce a oddychu detí a mládeže	режім роботи і одпочінку дітей і молодежи
riadenie	веджіня ¹ , справованя ² , реґулованя ³
riadenie premávky	реґулованя дорожнього руху
riadenie rizík	справованя різік
riadiaca činnosť	справуюче діяня
riaditeľ archívu	діректор архіва
riaditeľ odboru	діректор одбору
riaditeľ odboru právnych činností sekcie služieb zamestnanosti	діректор одбору правного діяня секції служб заместнаности
riaditeľ úradu	діректор уряду
riaditeľstvo	діректорство
riadne a včas	рядно і в данім часі
riadne zasadnutie	рядне засідання
riadne zaúčtovaný	рядно/-і заучтований
riziková práca	різікова робота
ročná sadzba dane	рочна таріфа дани
ročná správa	рочна справа
ročná účtovná závierka	рочне учтовне закінчіня
ročné zúčtovanie (preddavkov na daň z príjmov zo závislej činnosti)	рочне зучтованя (переддавків на дань з прийму зо завіслоґо діяня)
ročný priemerný kurz	рочный середній курз
ročný výkaz	рочный выказ
rodený	роджений
rodičovský príspevok	родичовський приспівок
rodina	родина
rodina s deťmi	родина із дітьми
rodinná anamnéza	родинна анамнеза
rodinné prostredie	родинне окружіня
rodinný dom bez pozemku	родинный дім без фундуша
rodinný príslušník	родинный член
rodinný stav	родинный став
rodné meno	родне мено
rodné priezvisko matky	родне призви́ско матере
rodný jazyk	родный/материнський язык
rodný list	родный лист
rok výroby	рік výroby
rokovací poriadok	ряд їднаня
rokovať v zbore	їднати в зборі
rómska komunita	циґанська комуніта

rómska osada	циг'анська осада
röntgenologický nález	ренг'енологічний налез
rovnaké zaobchádzanie	єднаке заобходжання
rovnaký počet	єднака кількість/множество
rovnosť	рівність/-ість
rovnošata	уніформа
rovnováha	рівновага
rovný úsek	рівна часть
rozdelenie obce	роздіління села
rozdeľovník	розділевник
rozhládová podmienka	розглядова підмінка
rozhlasová aparátúra	радіова апаратура
rozhodovať	рішати
rozhodnutie alebo oznámenie Sociálnej poisťovne	рішення або ознаміння Соціальної поістєвні
rozhodnutie o povolení na vykonávanie činnosti APZ	рішення о поволіню на выконованя діяня АПЗ
rozhodnutie o priestupku	рішення о провині
rozhodnutie o schválení registra	рішення о схваліню регістра
rozhodnutie o zámere obnovy	рішення о наміріню обнови
rozhodnutie Sociálnej poisťovne	рішення Соціальної поістєвні
rozhodnutie súdu	рішення суду
rozhodovacia právomoc	рішаюча правоміч
rozhodovanie	рішання
rozhovor	бісіда
rozkaz	розказ
rozkaz o uložení sankcie za priestupok	розказ о уложіню санкції за провину
rozkazné konanie	розказне поїднавання
rozkopať miestnu komunikáciu	роскопати містну комунікацію
rozkopávka	роскопаня
rozkopávkové povolenie	повоління на роскопаня
rozmiestnenie	розложіння
rozostavaná stavba	розоставляна ставба
rozostavaný byt	розоставляный квартал
rozpis dodaných tovarov	роспис доданных товарів
rozpísať	росписати
rozpočet	роспочет
rozpočet obce	роспочет села
rozpočtová organizácia	роспочтова орґанізація
rozpočtová organizácia, alebo príspevková organizácia, ktorej zakladateľom alebo zriaďovateľom je obec/mesto	роспочтова орґанізація, або приспівкова орґанізація, котрой основателєм або зряджєвателєм є село/місто
rozpočtové krytie	роспочтове крытя
rozpočtové pravidlo	роспочтове правило
rozpočtové provizorium	роспочтовый провізорій

rozpočtový prostriedok	роспчотове средство
rozpočtový rok	роспчотовый рік
rozpracovanosť	розробленість/-ість
rozsah a štruktúra podnikateľského zámeru	розсяг і штрктура підприємцького намірїня
rozsah splnomocnenia	розсяг сповномочнїня
rozsudok	розсудок
rozvedený/á	розведжений/- а
rozvod	розвод
rozvod manželstva	розвод манжелства
rozvodný systém zemného plynu	розводна сістема земного ґазу
rozvoj podnikania	розвиваня підприєманя
rozvojové tendencie	розвоєвы тенденції
rozvojový program obce	розвоєвый програм села
rozvrh	росписаня
ručenie	ручіня
ručné ovládanie	ручне володіня
rukopis	рукопис
rybník	рыбник
rybolov	рыболов
rýchlosť	скорость
rýchlostný limit	скоростный ліміт
s vedomím právnych dôsledkov	з відомностей правных наслідків
sadzba	таріфа
sadzba dane	таріфа дани
sadzba DPH	таріфа ДПГ
sadzba poistného	таріфа поістного
sadzba preddavku na daň	таріфа переддавку на дань
samohybný stroj	саморушаюча машина
samolepka	самоліпка
samosprávna pôsobnosť obce	самосправна компетенція села
samosprávny kraj	самосправный край
samostatná zárobková činnosť	самостатне заробкове діяня
samostatne hospodáriaci roľník	самостатно ґаздуючий господарь
samostatne zárobkovo činná osoba	самостатно заробково діяюча особа
samostatný list	самостатный лист
samostatný pedagogický zamestnanec	самостатный педаґогічний заместнанець
samostatný schvaľovateľ	самостатный схвалёватель
sankcia	санкція
sankčný charakter	санкчный характер
sankčný úrok	санкчный урок
sankčný úrok (pri oneskorenej platbe dane)	санкчный урок (при онескоренім плачіню дани)
SATRO	
sčítací operát	зрахуючий операт

sčítanie ľudu	списованя людей
sebaobslužné úkony	себеобслужны акты
sekcia	секція
sekcia cestnej dporavy a pozemných komunikácií	секція дорожнього транспорту і наземных комунікацій
sektor	сектор
seno	сіно
separácia odpadu	сепарація одпаду
sériové číslo	серіове число
sezónna práca	серзонна робота
schéma de minimis	схема де мініміс
schéma minimálnej pomoci	схема мінімальной помочі
schéma pomoci	схема помочі
schéma pomoci DE MINIMIS na podporu zamestnanosti DM1/2007	схема помочі ДЕ МИНИМИС на підпору заместнаности ДМ 1/2007
schéma štátnej pomoci de minimis	схема штатной помочі де мініміс
schéma štátnej pomoci na podporu zamestnanosti	схема штатной помочі на підпору заместнаности
schéma štátnej pomoci na podporu zamestnanosti ("Schéma ŠP-002/04")	схема штатной помочі на підпору заместнаности ("Схема ШП-002/04")
schéma štátnej pomoci na vzdelávanie	схема штатной помочі на наущаня
schopnosť	способность/-ість
schôdza	сходза
schvaľovacia značka	схвалёвача значка
schvaľovateľ	схвалёватель
sídlo prevádzky	місце ходу
sídlo príjemcu	резіденція приїмателя
signatúra	сіґнатура
sirotsky dôchodok	сиротська пенсія
sirotsky výsluhový dôchodok	сиротська выслугова пенсія
situačný náčrt	сітуачна схема
situačný náčres	сітуачний накрес
situačný plán	сітуачний план
situačný snímok pozemku	сітуачний снимок землі
situovanie	сітуованя
skartačný znak	скартачний знак
skartačný znak (spisu)	скартачний знак (спису)
skládka TKO	складка ПКО
skončenie dohody	скінчіня догоды
skončenie pracovného pomeru	скінчіня робочой службы
skončenie v skúšobnej dobe	скінчіня в добі роботи на пробу
skončenie vykonávania alebo prevádzkovania SZČ	скінчіня реалізованя або проводжання СЗД
skríning	скрінінг
skupinová diagnostika	ґрупова діаґностіка

skupinová forma	ґрупова форма
skupinová izolácia	ґрупова ізоляція
skúsenosť	скушеность/-ість
skúšobná doba	доба роботи на пробу
skúšobná doba	доба роботи на пробу
skúšobná komisia	комісія на пробованя
skúšobná prevádzka stavby	ход ставбы на пробу
skúšobný komisár	комысарь на пробованя
skutková okolnosť	поступковы обставины
skutková podstata priestupku	поступкова основа провины
skutočná doba	реална доба
skutočná držba	реалне триманя
skutočne vynaložený oprávnený náklad	реално/-і выналоженый оправненный наклад
skutočný stav	реальный/фактічний став
skutočný účel	реалне/фактічне наміріня
skutok	поступок
slama	солома
slávnostné zasadnutie	святочне засіданя
sloboda	слобода
sloboda	слобода
slobodná	слободна
slobodné povolanie	слободна професія
slobodný	слободный
slobodný	слободный
slobodný/á	слободный/слободна
Slovenská informačná služba	Словацька інформачна служба
Slovenská pošta	Словацька пошта
Slovenská správa ciest	Словацька справа дорог
Slovenská správa ciest Investičnej výstavby a správy ciest	Словацька справа дорог Інвестічного будованя і справи дорог
Slovenský pozemkový fond	Словацький земельный фонд
sľub	обіцянка
sľub starostu	обіцянка старосту
sluchovo postihnutá osoba	слухово постигнута особа
služba dodaná zahraničnou osobou	служба додана заграничнов особов
služby APZ	службы АПЗ
služby občianskeho vybavenia	службы обчаньского выбавіня
slúži výlučne na štatistické účely	уживать ся вылучно на штатістічны наміріня
služobná cesta	служобна дорога
služobné zaradenie	служобне зачленіня
služobný pomer	служобне одношіня
smennosť	сменность/-ість

smer	напря́м
smer obhliadky	напря́м обгля́дки
smernica	смерни́ця
snehová fréza	сні́гова фреза
snúbenec	зруко́ваний
so sídlom	і́з резіде́нціо́в
sobášiaci	ві́нчаю́чий
sobášny list	ві́нчалны́й лист
sociálna inklúzia	со́ціална інклу́зія
sociálna komunitná práca	со́ціална кому́нітна робо́та
sociálna kuratela	со́ціална кура́тела
Sociálna poisťovňa	Со́ціална поі́стєвня
sociálna posudková činnosť	со́ціалне посу́дове ді́яня
sociálne aktivity	со́ціалны́ актíві́ты
sociálne odkázaná rodina	со́ціално/-і́ одказа́на родина
sociálne poistenie	со́ціалне поі́щі́ня
sociálne postavenie žiadateľa	со́ціална по́зі́ція жа́дателя
sociálne služby	со́ціалны́ служ́бы
sociálne veci	со́ціалны́ ді́ла
sociálne vylúčenie	со́ціалне вы́лучі́ня
sociálne zabezpečenie	со́ціална забезпе́ка
sociálno-pedagogická starostlivosť	со́ціално-педа́гогі́чна старостли́вость/-і́сть
sociálny fond	со́ціалны́й фо́нд
sociálny kontakt	со́ціалны́й конта́кт
sociálny podnik	со́ціалны́й подни́к
sociálny posudok	со́ціалны́й посу́док
sociálny pôvod	со́ціалне по́ходжі́ня
sociálny pracovník	со́ціалны́й пра́цovníк
sociálny vývin	со́ціалны́й розвито́к
som si vedomý	є́м сі́ ві́домый
spáchať úmyselný trestný čin	до́пустити́ ся умы́селного́ т́рестного́ ді́ла
spájacie zariadenie	спо́є́ваче за́ряджі́ня
spalina	спали́на
spaľovacie zariadenie	спа́люю́че за́ряджі́ня
späťvzatie	взя́тя наза́д
spísanie	спі́сання
spisová agenda	спі́сова а́ге́нда
spisová dokumentácia	спі́сова до́кумента́ція
spisová zložka	спі́сова зло́жка
spisová značka	спі́сова зна́чка
spisové číslo	спі́сове чи́сло
spisový materiál	спі́совый ма́тері́ал
spisový obal	спі́совый обо́л

splatiť nepeňažný vklad	сплатити непіняжний вклад
splátka	сплачіня
splátka	сплачіня
splátkový kalendár	сплатковий календарь
splatnosť	сплатность
splnenie	сповніня ¹ , виконніня ² , зреалізованя ³
splnenie daňových povinností	сповніня данёвых повинностей
splnenie povinností odvodu	сповніня повинностей одводу
splnenie povinnosti odvodu preddavku na poistné na sociálne poistenie a príspevku na starobné dôchodkové sporenie	сповнити повинности одводу переддавку на поістне на соціалне поіщія і приспівку на старобне і пенсійне шпорія
splnenie povinnosti odvodu preddavku na poistné na zdravotné poistenie	сповнити повинности одводу переддавку на поістне на zdravotne поіщія
splnenie povinnosti odvodu preddavku i príspevku na starobné dôchodkové sporenie	сповнити повинности одводу переддавку і приспівку на старобне пенсійне шпорія
splnenie záväzkov	сповніня завязків
splniť daňovú povinnosť	сповнити данёву повинність/-ість
splniť registračnú povinnosť	сповнити реґістрачну повинність/-ість
splnomocnená osoba	сповномочнена особа
splnomocnenec pre/na doručovanie	сповномочненный про/на доручованя
splnomocnený na zastupovanie	сповномочненный на заступництво
splnomocnený zástupca	сповномочненный заступця
spodná časť	спідня часть
spodný záves	спідній завес, спідне завішіня
spochybníť	спохыбнити
spolahlivosť	сполегливість/-ість
spoločenská zmluva	сполоченьський контракт
spoločenstvo	сполоченство ¹ , общіна ²
spoločenstvo	сполоченство ¹ , общіна ²
spoločenstvo vlastníkov bytov	общіна власників квартилів
spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov	общіна власників квартилів і неквартилёвых просторів
spoločenstvo vlastníkov pozemkov	общіна власників земель
spoločné podnikanie	сполочне podnikania
spoločne posudzované osoby	довєдна посуджэваны особы
spoločné práva	сполочны права
spoločné stravovanie detí a mládeže	сполочне стравованя дітей і молодежі
spoločník	сполочник

spoločník verejnej obchodnej spoločnosti	сполочник публічної обходной компанії
spoločník VOS	сполочник ПОК
spoločnosť s ručením obmedzeným	компанія із ручінём ограниченим
spoločný obecny úrad	сполочный сельский уряд
spoločný trh	сполочный торг
spolok	сполок
spolufinancovaná zo zdrojov Európskej únie	сполуфінанцована зо жрідел Европской унії
spolufinancovanie	сполуфінанцованя
spolujazdec	сполуїздець
spolumajetok	сполумаєток
spolunažívanie	сполунаживаня
spoluplatiteľ úhrady na poskytovanú sociálnu službu	сполуплатитель заплачіня на уділёвану соціалну службу
spolupracovať	сполупрацовати
spolupracujúce subjekty	сполупрацюючі субекты
spoluvlastnícky podiel	сполувластницький поділ
spoluvlastníctvo veci	сполувластництво річей
spoluvlastník domu	сполувластник дому
sponzorský dar	спонзорський дарунок
spor	спор
sporenie	шпоріня
spory sa budú riešiť dohodou	споры ся будуть рішати догодов
spotreba paliva	спотреба палива
spotreba pohonných látok	спотреба погонных субстанцій
spotrebič	спотребіч
spotrebiteľ	спотребітель
spotrebná daň	спотребна дань
spotrebný materiál	спотребный матеріал
spôsob dopravy	спосіб транспорту
spôsob konania	спосіб діяня
spôsob liečby	спосіб лічіня
spôsob prijímania uznesení	спосіб приїманя узнесінь
spôsob spracovania	спосіб спрацованя
spôsob uznášania	спосіб узнашаня
spôsob vykonania	спосіб виконання ¹ , спосіб реалізації ²
spôsob zaplatenia	спосіб заплачіня
spôsob zlepšenia pracovných podmienok	спосіб зліпшіня робочіх підмінок
spôsob života mladej generácie	спосіб жывота молодой ґенерації
spôsobená škoda	зробена шкода
spôsobilosť na právne úkony	способность/-ість на правны акты
spôsobilý bez obmedzenia	способный без ограничіня
spôsobilý s podmienkou	способный із підмінков

spracovanie osobných údajov	спрацованя особных дат
spracovateľ otázky	спрацователь вопросу
správa 1	справа 1
správa 2	справа 2
Správa finančnej kontroly Slovenskej republiky	Справа фінанчної контролі Словацької республіки
správa nehnuteľného majetku a výstavby	справа негнудельного маєтку і будованя
správa o činnosti	справа о діяню
správa o výsledku auditu	справа о выслідку аудіту
správa obecného majetku	справа сельского маєтку
správca cesty	справуючий дорогу
správca cintorína	справуючий цінтерь
správca dane	справуючий дани
správca domu	справуючий дому
správca inžinierskych sietí	справуючий інжінірськы сіті
správca komunikácie	справуючий комунікації
správca konkurznej podstaty	справуючий конкурзну основу
správca miestnej komunikácie	справуючий містну комунікацію
správca miestnych daní	справуючий містны дани
správca miestnych daní a miestneho poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady	справуючий містны дани і містный поплаток за комуналны одпады і дрібны ставебны одпады
správca pozemných inžinierskych sietí	справуючий наземны інжінірськы сіті
správca v konkurznom konaní	справуючий в конкурзнім поїднаню
správca vojenskej dopravy	справуючий воєньского транспорту
správna evidencia	справна евіденція
správne konanie	справне поїднаня
správne označiť	добрі означіти
správne súdnictvo	справне судництво
správnosť a pravdivosť uvedených údajov	справность і правдивость уведженных дат
správnosť údajov porovnal s originálom	справность дат порівнав із оригіналом
správny delikt	справный делікт
správny dráhový orgán	справный дорожный орган
správny kolok	справный колок
správny poriadok	справный ряд
spresniť	уточнити
sprevádzanie dieťaťa	сопроводжання дітини
sprchovací kút	спрховачій кут
sprievod	сопровод, допровод
sprievodné vozidlo	допроводный мотор
sprístupnenie/sprístupňovanie	здоступніня/здоступнёваня

sprostredkované zamestnanie	робота/застнаня чарез пасаредніка
sprostredkovanie	пасаредніцтва
sprostredkovanie zamestnania	пасаредніцтва работы/застнаня
sprostredkovateľ	пасареднік
sprostredkovateľská služba	пасареднічна служба
sprostredkovateľské aktivity	пасареднічны актівіты
sprostredkovateľský systém	пасареднічна сістэма
stacionárne spaľovacie zariadenie	стацiонарна спалёваче заряджэння
stála prevádzkáreň	неперастайна превадзкаря
stála služba	неперастайна служба
stanica	станіця
stanica opatrovateľskej služby	станіця апатровніцкай службы
stanovený termín	становеный тэрмін
stanovište	становіско
stanoviť	становіці
starobné dôchodkové poistenie	старобне пензійне поішчiня
starobné dôchodkové sporenie	старобне пензійне шпоріня
starobný dôchodok	старобна пензія
starosta	староста
starosta obce	староста села
starostlivosť o dieťa	старостлівость/-ісь о дітiну
státie	стояня
stav krajnice	став крайніці
stáva sa splatným celý nedoplatok v zostávajúcej výške	ставать ся сплатным цілым недоплаток в заставаўчiй вышці
stavba je postavená v súlade s dokumentáciou	ставба є збудована в згоді із документаціов
stavba na bývanie	ставба на бываня
stavba na pôdohospodársku produkciu	ставба на землёгасподарську прадукцію
stavba: priemyselná stavba	ставба: промыслова ставба
stavba: vek stavby	ставба: вік ставбы
stavba: viacúčelová stavba	ставба: вецецілёва ставба
stavbyvedúci	ставбыведучі
stavebná konštrukcia	ставебна конштрукція
stavebná práca	ставебна работа
stavebná sústava	ставебный комплекс
stavebná suť	ставебна суть
stavebná sutina	ставебна сутiна
stavebná úprava	ставебне поправіня
stavebná uzávera	ставебне заставіня
stavebné náklady	ставебны наклады
stavebné práce	ставебны работы
stavebné riešenie stavby	ставебне рiшiня ставбы
stavebné sporenie	ставебне шпоріня

stavebníctvo	стaвeбництвo
stavebnomontážne práce	стaвeбнoмoнтaжны рoбoты
stavebno-technický stav domu	стaвeбнo-тeхнічний стaв дoмy
stavebný denník	стaвeбный дeнник
stavebný materiál	стaвeбный мaтeриaл
stavebný odpad	стaвeбный oдпaд
stavebný projekt	стaвeбный пpoєкт
stavebný prvok	стaвeбнa чacткa
stavebný zákon	стaвeбный зaкoн
stavenisko	стaвeниcкo
stavovská organizácia	стaвoвcкa oргaнізaція
stáž	cтaж
sťažnosť: postúpiť sťažnosť	cкaргa: пocтyпити cкaргy
sťažnosť: prešetriť sťažnosť	cкaргa: пepeшeтpити cкaргy
sťažnosť: prijať sťažnosť	cкaргa: пpияти cкaргy
sťažnosť: vybaviť sťažnosť	cкaргa: выбaвити cкaргy
sťažovateľ	cкaржyтeль
stearín bravčového sadla	cтeapін cвиньcкoгo cлa
stíhanie	пocтигoвaня
stornovať údaj	cтopнoвaти дaтa
stránka (občan vo vzťahu k inštitúcii)	cтopінкa (oбчaн в oднoшіню к інcтiтyцiї)
strata nepreinvestovaná	cтpaтa нeпepейнвecтoвaнa
stratégia	cтpaтeгiя
stratégia prípravy a rozvoja podnikania	cтpaтeгiя pyxтoвaня/гoтoвліня і poзвивaня пoдникaня
strava	cтpaвa
stravné	cтpaвнe
stravné náklady	cтpaвны нaклaды
stravovací režim detí a mládeže	cтpaвoвaчій peжiм дiтeй і мoлoдeжi
stravovanie	cтpaвoвaня
strážna služba	cтpaжнa cлyжбa
strážne stanovisko	cтpaжнe cтaнoвиcкo
stredisko	цeнтep
stredisko odbornej praxe	цeнтep oдбopнoй пpaктiкy
stredisko praktického vyučovania	цeнтep пpaктiчнoгo yчiня
stredisko služieb školy	цeнтep cлyжб шкoлi
stredisko školského stravovania	цeнтep шкoльcкoгo cтpaвoвaня
stredná odborná škola	cepeдня oдбopнa шкoлa
stredná škola	cepeдня шкoлa
stredná škola	cepeдня шкoлa
stredné odborné učilište	cepeднє oдбopнe yчiлищe
stredný podnik	cepeдній пoдник
strecha	cтpіxa
strelná zbraň	cтpільнa збpaнь

strešné okno	стрішний облак
strojopis	строёпис
strom je napadnutý škodcami	стром є нападжений шкодцями
strpieť	стерпіти
strukoviny	струковины
stupeň odkázanosti na sociálnu službu	ступінь одказання на соціалну службу
stupeň vzdelania	ступінь освіти/едукації
styk s verejnosťou	контакт із публіков
subdodávka	субдодавка
subjekt verejnej správy	субект публічної справи
súbor archívnych dokumentov	комплекс архівних документів
súbor geodetických informácií	комплекс геодезичних документів
súbor popisných informácií	комплекс пописних інформацій
subvenčný podvod	субвенчный подвод
súčet riadkov	зрахованя шориків/рядків
súčiniteľ	взаємодіятель, коефіцієнт
súčinnosť	взаємодіяня
súdne konanie	судне поїднання
súdne rozhodnutie	судне рішіння
súdne rozhodnutie o dôkaze smrti	судне рішіння о доказаню смерти
súdne rozhodnutie o povolení uzavrieť manželstvo	судне рішіння о поволіню вступити до манжелства
súdnicтво	судництво
súdny exekútor	судный ексекутор
súdny poplatok	судный поплаток
súdny spis	судный спис
súdny spor	судный спор
súdny tlmočník	судный тлумачник
súdom schválená dohoda	судом схвалена догода
súdom určená správa	судом становена справа
súdom ustanovený opatrovník	судом становеный опатровник
súhlas k spracovaniu osobných údajov	суглас на спрацованя особных дат
súhlas s užívaním stavby	суглас на хоснованя ставбы
súhlas s výrubom	суглас із вырубом
súhlasí s originálom	є згодне із оригіналом
súhlasím so spracovaním osobných údajov a ich poskytovaním inej osobe pre účely	суглашу із оброблінём особных дат і їх поданём іншій особі за умыслом
súhlasím, aby údaje uvedené v žiadosti boli použité a spracované v informačnom systéme úradu	суглашу, жебы дата уведжены в жадости были схоснованы і оброблены в інформачній сістемі уряду
súhlasné vyhlásenie	одобрююще выголошіня
súhrnný výkaz	сумарный выказ
súhrnný výkaz dodatočný	сумарный выказ додаточный

súhrnný výkaz opravný	сумарный выказ оправный
súhrnný výkaz riadny	сумарный выказ рядный
súkromná bezpečnostná služba	сukromна безпечностна служба
súlady s právnymi predpismi	згода із правными передписами
suma odvedená	сума одведена
suma znižujúca výsledok hospodárenia	сума знижуюча вислідок господарія
suma zrazená	сума стягнута
súpis	супис ¹ , список ²
súpis šľachty	список арістокрації
súpisné číslo	суписне число
súprava	зостава
súradnicový systém	сурадницьва сістема
susedná parcela	сусідня парцела
susedná stavba	сусідня ставба
sústava	сістема ¹ , комплекс ²
sústava podvojného účtovníctva	сістема подвойного учтовництва
sústava základných a stredných škôl	комплекс основних і середніх шкіл
sústavná príprava dieťaťa na povolanie	непереставаюче рыхтованя/готовління дітини на професію
sústavná príprava na povolanie	непереставаюче рыхтованя/готовління на професію
sústavne pripravovať sa na povolanie	непереставаючо/-і ся рыхтовати/готовити на професію
súťaž	сутяж
súvaha	сувага
súvaha	сувага
súvisiace priestory	навязаны простори
súvisiaci priestor	навязаний простор
súvislosť	контекст
svedomie	сумління
svetlá výška	світла вышка
svetlomet	рефлектор
svojím podpisom	своїм підписом
svojpomoc	свойпоміч
svojpomocne (uskutočniť stavbu)	свойпомочно/-і (зреалізувати ставбу)
symboly samosprávy	сімболы самосправы
syndróm týraného dieťaťa	сіндром мученой дітини
systém finančného riadenia štátnej pomoci a štrukturálnych fondov	сістема фінанчного ряджіння штатной помочі і структуралных фондів
systém výchovy k zdravej a bezpečnej práci	сістема виховы к здоровій і безпечній роботі

systematická časť	систематична часть
systémová porucha	системова поруха
širší okruh	шырший округ
škodová udalosť	шкодова подія
škola s celodennou výchovou	школа із цілоденнов виховов
škola v prírode	школа в природі
školiť	школитель
školné	школьне
školská dochádzka	школьске дохаджання
školská jedáleň	школьска їдалня
školská kuchyňa	школьска кухня
školská legislatíva	школьска леґіслатіва
školské hospodárstvo	школьске господарьство
školské stravovanie	школьске стравовання
školské stredisko záujmovej činnosti	школский центр інтересовых активіт
školské účelové zariadenia	школьскы цілёвы заряджіня
školské výpočtové stredisko	школьський компютерный центр
školský klub detí	школьський клуб дітей
školský rok	школьський рік
školský vek	школьський вік
šot	шот
špecializované pracovisko	шпеціалізоване місце роботи
špeciálna materská škola	шпеціална матерьска школа
špeciálna služba	шпеціална служба
špeciálna stredná škola	шпеціална середня школа
špeciálna základná škola	шпеціална основна школа
špeciálna znalosť	шпеціалне знання
špeciálne výchovné zariadenie	шпеціалне виховне заряджіня
špeciálny stavebný úrad	шпеціалный ставебный уряд
špecifické podmienky	шпеціфічны подмінки
špecifický symbol	шпеціфічний сімбол
špecifikácia dreviny	шпеціфікація стромовой одроды
špecifikum	шпеціфіка
šport	шпорт
športová škola	шпортова школа
štádium choroby	штадія хвороты
štandardný pracovný postup	штандардный робочій поступ
štát daňovej rezidencie	штат данёвой резіденції
štát narodenia	штат народжіня
štát schengenského priestoru	штат шенґеньского простору
štát vydania	штат видання
štatistická klasifikácia	штатістична класіфікація
štatistická klasifikácia ekonomických činností	штатістична класіфікація економічных діянь

štatistický údaj	штатистічні дані
Štatistický úrad Slovenskej republiky	Штатистічний уряд Словацької республіки
Štatistický úrad SR	Штатистічний уряд СР
štatistický výkaz	штатистічний виказ
štátna dotácia	штатна дотація
štátna jazyková škola	штатна мовна школа
štátna pamiatková starostlivosť	штатна пам'яткова старостливість/-ість
Štátna pokladnica	Штатна каса
štátna pomoc	штатна поміч
štátna sociálna dávka	штатна соціальна давка
štátne občianstvo	штатне обчаньство
štátne občianstvo Slovenskej republiky	штатне обчаньство Словацької республіки
štátne sociálne dávky	штатні соціальні давки
štátnozamestnanecký pomer	штатнозастнанецька служба
štátny dopravný úrad	штатний уряд транспорту
štátny fond	штатний фонд
Štátny fond rozvoja bývania	штатний фонд розвивання бивання
štátny občan	штатний обчан
štátny okresný hygienik	штатний окресний гієнік
štátny peňažný ústav	штатний піняжний інститут
štátny podnik	штатний подник
štátny požiarny dozor	штатне пожежне дозерання
štátny príslušník	штатний прислушник
štátny rozpočet Slovenskej republiky	штатний розпочет Словацької республіки
štátny stavebný dohľad	штатний ставебний догляд
štátny subjekt	штатний субект
štátny sviatok	штатне свято
Štátny vodohospodársky podnik	Штатний водогосподарський подник
štatút	штатут
štatút obce	штатут села
štatutár	штатутарь
štít	щіт
štruktúra	штруктура
štrukturálny fond	штруктуралний фонд
študent	штудент
študent v dennej forme	штудент денної форми
študijná návšteva	штудійна навщівка
študijný odbor	штудійний одбор
študijný program	штудійний програм
študijný program akreditovaný	штудійний програм акредітований

štúdium	штудія
štúdium archívnych dokumentov	штудованя архівних документів
štúdium zbierkových predmetov	штудованя збіркових річей
štvorcová siaha	штворцёва сяга
štvrťrok kalendárneho roka	штвртърік/квартал календарьного рока
tabuľka s evidenčným číslom	табличка із евіденчним числом
ťaháč	тягач
ťaháč návesov	тягач влеків
tachograf	тахограф
tajomník komisie	таёмник комісії
ťarcha	тярха
taxácia	таксація
taxislužba	таксіслужба
ťažba a dobývanie	тяжба і добиваня
ťažiskový plán	план тяжбы
ťažké zdravotné postihnutie	тяжке здравоутне постигнутя
ťažkosť	тяжкость
technická norma	технічна норма
technická služba	технічна служба
technická vybavenosť	технічне выбавіня
technické dáta	технічны дата
technické osvedčenie	технічне освідчіня
technické podlažie	технічний шток
technické riešenie	технічне рішіня
technické služby mesta	технічны службы міста
technické zabezpečenie	технічна безпека
technické zhodnotenie majetku	технічне згодночіня маєтку
technicko-hospodárske mapovanie	технічно-господарське мапованя
technický doprovod	технічний допровод
technický opis	технічний опис
technický opis stavby	технічний опис ставбы
technický preukaz vozidla	технічний преуказ мотора
technický prostriedok	технічне средство
technický stav (budovy)	технічний став (будовы)
telefax	телефакс
telefonický hovor	телефонічний говор
telekomunikačná služba	телекомунікачна служба
telesný rast	тілесный рост
telesný vývin	тілесный розвиток
telovýchovné zariadenia pri zariadeniach pre deti a mládež	тіловыховна установа при заряджіню про дітей і молодеж
téma	тема
téma štúdia	тема штудій
tematická databáza	тематічна датабаза
tematická databáza archívu	тематічна датабаза архіва

tempomat	темпомат
tepelná ochrana	термо охорона
tepelnoizolačný systém	термоізолячна система
tepelný príkon	тепловый прикон
teplá úžitková voda	тепла ужыткова вода
teplo	тепло
testament	тестамент
text	текст
textový editor	текстовый едітор
tieseň	нужда
tichý spoločník	тихий сполочник
titul	тітул
titul čestný občan	тітул честный обчан
tlač	тиск, друк
tlačiareň	тискарня, друкарня
tlaková fľaša	тлакова фляшка
tlecia doba	доба тліня
tlmočenie artikulačné	тлумачіня артікулачне
tlmočenie taktilné	тлумачіня тактілне
tlmočenie v posunkovej reči	тлумачіня в посунковій бісіды
tlmočník	тлумачник
točnica	точніця
tónované sklo	тмаве скло
topografia	топографія
toto potvrdenie sa vydáva pre úradnú potrebu	тото потверджіня ся выдавать про урядну потребу
tovar	товар
tovar dodaný s inštaláciou	товар доданий із іншталаціов
tovar dodaný s montážou	товар доданий із монтажов
tovar oslobodený od dane	товар ослободжений од дани
továrenská značka	фабрикова значка
továrenská značka vozidla	фабрикова значка мотора
toxikománia	токсікоманія
transakcia	трансакція
tranzitný zamestnanec	транзітний заместнанець
trest	трест
trest odňatia slobody	трест однятя слободы
trestné konanie	трестне поїднаваня
trestné stíhanie	трестне постигованя
trestne stíhaný	трестно/-і постигованный
trestno-právna zodpovednosť	трестно-правна одповідность/-ість
trestnoprávny dôsledok	трестноправный дослідок
trestný čin	трестне діло
trestný zákon	трестный закон
tretí stupeň vysokoškolského štúdia	третій ступінь високошкольських штудій

tretí štát	третій штат
tretia krajina	третья держава
tretia osoba	третья особа
trh	торг
trh práce	торг роботи
trhavina	выбушнина
trhové miesto	торгове місце
trieda v materskej škole	класа в матерській школі
trigonometer	тригонометер
trojstranný obchod	тресторонный обход
trolejbusová doprava	тролейбусовый транспорт
trolejové vedenie	тролеєве ведіння
trovy exekúcie	тровы ексекуції
trovy konania	тровы поїднання
trvalé dopravné značenie	тырвале транспортне значіння
trvalé trávne porasty	тырвалы травы
trvalé upustenie od vymáhania pohľadávky	тырвале упуцїня од вымаганя поглядавкы
trvale vyradený majetok	тырвало вырядженный маєток
trvalý trávny porast	тырвала трава
trvanie prípravy na prac. upl.	доба рыхтованя/готовлїня на робоче уплатнїня
trvanie zapracovania	доба/час запрацованя
tržba	тыржба
tržba	тыржба
tuhý stav	певный став
turnusová prevádzka	турнусовый ход
tútor	тутор, опікун
tuzemská osoba	туземска особа
tuzemsko	туземско
tuzemsko	туземско
tvaromiestna obhliadka	обглядка на місці
tvorba	творіння
tvorba opravnej položky	творіння оправной положкы
tvorba rezerv	творіння резерв
tvorivé aktivity osoby	творчі активіты особы
tvrdenie proti tvrdeniu	тверджіння протів тверджіню
typ nadstavby vozidla	тіп надставбы мотора
typ organizačnej zložky	тіп орґанізаčnoй зложкы
typ podniku	тіп поднику
typ prevádzkarne	тіп превадзкарні
typ vozidla	тіп мотора
typ vzdelávania	тіп наущаня
typové schválenie ES	тіпове схваління ЕС
typový rad	тіповый ряд

týždenný pracovný čas	тыжденный робочій час
ublíženie na zdraví	уближыня на здоровю
ubytovacie a stravovacie služby	службы на уквартелёваня і стравованя
ubytovacie priestory v zariadeniach pre deti a mládež	просторы на уквартелёваня в заряджінях про дітей і молодеж
účastník dohody	участник догоды
účastník združenia	участник здружіня
účastník zmluvy o združení	участник контракту о здружіню
učebňa	класа
účel stavby	наміріня ставбы
účel výpožičky	наміріня выпожычкы
účelnosť	цілёвость
účelová komunikácia	цілёва комунікація
účelové sporenie	цілёве шпоріня
účelový objekt	цілёвый объект
účet zriadený v banke	учет заведжений в банці
učilište	учіліще
účtovací predpis	учтуючий передпис
účtovať v sústave jednoduchého účtovníctva	учтовати в сістемі простого учтовництва
účtovať v sústave podvojného účtovníctva	учтовати в сістемі подвойного учтовництва
účtovná evidencia	учтовна евіденція
účtovná jednotka	учтовна єдинка
účtovná jednotka	учтовна єдинка
účtovná kniha	учтовна книга
účtovná závierka	учтовна завірка
účtovné doklady	учтовны доклады
účtovné obdobie	учтовна доба
účtovné výkazy	учтовны выказы
účtovníctvo	учтовництво
účtovný doklad	учтовный доклад
účtovný výkaz	учтовный выказ
účtovný záznam	учтовный зазнам
udalosť	подія
udelenie výnimky	уділіня вынятку
udeliť licenciu na	уділити ліценцію на
udeliť ocenenie in memoriam	уділити оцініня ін меморіам
udeliť verejné uznanie	уділити публічне узнання
udržateľnosť	утримательность/-ість
udržateľnosť z finančného a prevádzkového hľadiska	утримательность/-ість з фінанчного і ходового боку погляду
údržba	утримованя ¹ , сервіс ²
údržbový správca	сервісний справуючий
udržiavacia práca	уртимуюча робота

udržiavať komunikáciu v zjazdnosti	утримувати дорогу в ставі ей хоснованя
uhoľné odvetvie	угольна сфера
úhrada	заплачіня
úhrada platby	заплачіня
úhrada straty	заплачіня страты
úhrada úroků	заплачіня уроків
úhrada za poskytovanú sociálnu službu	заплачіня за уділену соціалну службу
úhrada zdravotníckeho pracovníka	заплачіня здравоуницького працюownika
uhradiť náklady	заплатити наклады
úhrn čiastkových základov dane	сумар частковых основ дани
úhrn preddavkov	сумар переддавків
úhrn príjmov	сумар приймів
uchádzač	кандідат, адепт, претендент
uchádzač	кандідат, адепт, претендент
uchádzač	кандідат, адепт, претендент
uchádzač o zamestnanie	кандідат на роботу
uchádzač o zamestnanie so zdravotným postihnutím	кандідат на роботу із здравоуным постигнутём
uchádzač o zamestnanie so zdravotným postihnutím	кандідат на роботу із здравоуным постигнутём
uchádzať sa	уходити ся
uchovať všetky doklady	уховати вшыткы документи
uchovať/uchovávať	сохранити/сохраняти, уховати, хоронити
ujma	школа
ujma na zdraví	школа на здоровю
ukazovateľ	указователь, індікатор
ukážka	укажка ¹ , указаня ² , взор ³
ukladací priestor	простор на одкладаня
ukladací znak	знак одкладаня
ukladací znak (spisu)	знак одкладаня (спису)
ukladacia jednotka	єдинка одкладаня
ukončené vzdelanie	скінчена освіта
ukončenie štúdia	скінчены штудія
ukončený konkurz	скінченый конкурз
úkony sebaobsluhy	акты себеобслугы
úkony starostlivosti o domácnosť	акты старостливости о домашность
úkony starostlivosti o svoju domácnosť	акты старостливости о свою домашность
úľava na dani	улява на дани
uložené lístky	уховный листок
uloženie	ухованя
uloženie/ukladanie dát	ухованя дат

uložiť zákaz činnosti	поручити заказ діяння
uložiť/ukladať odvod, penále, pokutu	поручити одвод, пенале, покуту
umelé kúpalisko	умеле купалиско
umelecké dielo	умелецьке діло
umelecký predmet	умелецька річ
umenie, zábava a rekreácia	уміння, забава і рекреація
umiestnenie reklamného zariadenia	положіння рекламного заряджіння
umiestnenie stavby	положіння ставби
umiestnenie/umiestňovanie	положіння ¹ , локалізованя ² , даваня ³
umiestniť niekoho do zariadenia pre seniorov	дати дакого до заряджіння про сеніорів
umožniť výkon kontroly	доволити выкон контролі
úmrť	смерть
úmrť	смерть
úmrtný list	смертний лист
úmyselne	умыселно/-і
úmyselný trestný čin	умыселне трестне діло
únia	унія
únik	уник, утікнутя
univerzal	універзал
uplatniť daňový výdavok	уплатнити данёвый выдавок
uplatnenie sa na trhu práce	уплатнити ся на торзі роботи
uplatniť daňovú stratu z predchádzajúcich zdaňovacích období	уплатнити данёву страту зо скоршых зданюючих доб
uplatniť daňový bonus	уплатнити данёвый бонус
uplatniť daňový výdavok	уплатнити данёвый выдавок
uplatniť daňový výdavok percentom z príjmu	уплатнити данёвый выдавок процентом з прийму
uplatniť lehotu na podanie daňového priznania	уплатнити леготу на подання данёвого признаня
uplatniť nárok na	уплатнити претензію на
uplatniť nárok na daňový bonus	уплатнити претензію на данёвый бонус
uplatniť odpočítanie dane	уплатнити одрахованя дани
uplatniť preukázateľné výdavky	уплатнити доказательны выдавки
uplatniť si nárok na niečo	уплатнити сі претензію на дашто
uplatniť si nezdaniteľnú časť základu dane	уплатнити сі незданительну часть основы дани
uplatniť si úľavu na dani	уплатнити сі уляву на дани
uplatniť úľavu na dani	уплатнити уляву на дани
uplatniť výdavky percentom z príjmov	уплатнити выдавки процентом з приймів
uplatniť výdavky percentom z príjmu	уплатнити выдавки процентом з прийму
uplatniť zníženie základu dane	уплатнити знижіння основы дани

uplatniť zrážkovú daň	уплатнити зражкову дань
uplatniť/uplatňovať/uplatnenie/uplatňovanie	уплатнити/уплатнёвати/уплатнёваня
úplná rodina	комплетна родина
úplné znenie nariadenia	повный обсяг наряджіня
úplné znenie zákona	повный обсяг закона
úplnosť a pravdivosť údajov	повнота і правдивость/-ість дат
úplnosť údajov potvrdil	повноту дат потвердив
uplynúť	протечі
uplynutie	протечіня
uplynutie dohodnutej doby	протечіня догвареной doby
upomienka	упомінка
upozornenie	упозорніня
úprava bytu	поправіня квартеля
úprava garáže	поправіня ґаражу
úprava rodinného domu	поправіня родинного дому
úprava staveniska	поправіня ставениска
úprava základu dane	корекція основы дани
upravená daňová povinnosť	поправена данёва повинность/-ість
upravená vlastná daňová povinnosť	поправена властна данёва повинность/-ість
upravená výška dane po znížení	поправена вышка дани по знижыню
upraviť/upravovať	поправити/поправляти, направити/направляти, реґуловати, коріґувати
uprednostňovanie	преферованя
upresnenie	уточніня
upúšťa sa od miestneho zisťovania	одступлює ся од містного зіщованя
úrad podá podnet orgánom činným v trestnom konaní na začatie konania	уряд дасть імпульз орг'анам чінным в трестнім поїднаваню на зачатя поїднаваня
úrad práce	уряд работы
úrad práce, sociálnych vecí a rodiny	уряд работы, соціалных діл і родини
úradne osvedčený	урядно/-і освідчений
úradne overená (foto)kópia	урядно/-і овірена (фото) копія
úradne overená kópia	урядно/-і овірена копія
úradné overenie	урядне овіріня
úradný doklad	урядный документ
úradný dokument	урядный документ
úradný jazyk	урядный язык
úradný overovateľ	урядный овірёватель
úradný preklad	урядный переклад
úradný preklad do slovenského jazyka	урядный переклад до словацького языка

úradný účel	урядне намірiня/урядный цiль
úradný vestník	урядный вiстник
úradný vestník Európskej únie	урядный вiстник Европской унii
urážka	ображiня
urážka na cti	ображiня на почливости
urbársky majetok	урбарьский маeток
určenie otcovstva	становiня отцёвства
určenie otcovstva k nenarodenému dieťaťu	становiня отцёвства ку ненародженiй дiтинi
určenie súpisného a orientačného čísla	становiня суписного чiсла i орьентачного чiсла
určenie výživného	становiня выживного
určený operát	становеный операт
určiť daňovú povinnosť	становити данёву повинность
určitá doba	вызначеный час, iста доба
úrok	урок
úrok z omeškania	урок з онескорiня
úrok z peňažných prostriedkov na bežných účtoch	урок з пiняжных средств на звычайных учтах
úrokový poplatok	уроковый поплаток
úrokový príjem	уроковый приeм
úroky z dlhov	уроки з довгiв
urologické ochorenia	урологiчны хвороты
urýchlené vybavenie	скорiше выбавiня
usadenie	забываня, удомашнiня
úschova	усхова
uskutočniť zdaniteľný obchod	зреалiзовати зданительный обход
uskutočniť/uskutočňovať	зреалiзовати/реалiзовати
usmernenie	усмернiня ¹ , iнструкцiя ²
usmernenie Riadiaceho orgánu	усмернiня Рядячого оргáну
usmrtenie	умертя
úspora	ушпора
usporiadateľ	оргáнизатор
usporiadateľ podujatia	оргáнизатор акцiї
usporiadateľská služba	оргáнизаторьска служба
ustanovenie poručníka	становiня поручника
ustanovenie zákona	установiня закона
ustanovený zodpovedný zástupca	становеный одповiдный заступця
ustanovizeň	установiзня
ustanovujúce zasadnutie	установуюче засiдання
ústav	iнштiтут ¹ , установка ² , устав ³
ústava SR	конштiтуцiя СР
ústavná starostlivosť	уставна старостливость/-исть
ústavná výchova	уставна выхова

ústavná zdravotná starostlivosť	уставна здраво́тна старостли́вость/-ість
ústne	устно/-і
ústne konanie	устне пої́днання
ústne podanie	устне пода́ня
ústne pojednávanie priestupku	устне пої́днання про́вины
ústne vyzvanie	устне вызва́ня
ústredie	центра́ла, гла́вне ряджі́ня
Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny	Центра́ла робо́ты, соці́альних ді́л і ро́дини
ústrižok	блочок, блок
ušlá odmena	стра́чена одмі́на
ušlý zárobok	стра́ченый зарабо́к
utečenec	утече́нець
útvár	одді́л
útvár odborných poradenských služieb	одді́л одбо́рных і пора́дних служб
útvár sociálneho zabezpečenia	одді́л соці́альної забезпе́ки
uvádzajúci pedagogický zamestnanec	ува́джаючий педа́гогічний за́местна́нець
úväzok (pracovný)	ува́зок (рабо́чий)
uviedenie do prevádzky	уве́джі́ня до хо́ду
uviedenie priestorov do prevádzky	уве́джі́ня про́сторів до хо́ду
uvedomiť si	у́свідо́мити сі́
uvedomiť si právne následky	у́свідо́мити сі́ пра́вны до́слідки
úver	уве́р
uverejniť	уве́рейни́ти, публі́ковати
uviesť ďalšie údaje	уве́сти да́лшы да́та
uvoľnenie	уво́льні́ня
uzatvoriť dohodu	дої́днати до́году
uzatvorenie dohody	дої́днаня до́годы
uzatvorenie manželstva	всту́плі́ня до ма́нжелства, по́вінчаня
uzávierka	запе́ртя ¹ , одста́вка ²
uzávierka cesty	одста́вка доро́ги
uzávierka miestnej komunikácie	одста́вка мі́стної кому́нікації
uzavreté účtovné obdobie	запе́рта учто́вна до́ба
uzavretie manželstva	всту́плі́ня до ма́нжелства/по́вінчаня
uzavrieť dohodu v tiesni	дої́днати до́году в ну́жді
uzavrieť manželstvo	всту́пити до ма́нжелства, по́вінчати
uzavrieť/uzavierať	скі́нчі́ти ¹ , всту́пити до ² , дої́днати ³ , за́перти ⁴
územie Slovenskej republiky	тері́торія Слоса́цької ре́публі́ки
územné plánovanie	тері́торіа́льне пла́нованя
územný rozsah	тері́торіа́льний ро́зсяг
územný samosprávny a správny celok	узе́мный само́справный ці́лок

územný úrad	територіальний уряд
uznaný lesný porast	признане лісне рстлинство
uznesenia majú odporúčací charakter	резолюції мають характер одпорування
uznesenia sa nezverejňujú	резолюції не суть публіковані
uznesenie obecného zastupiteľstva	резолюція селського заступітельства
úžitková voda	ужыткова вода
úžitkové vozidlo	ужытковый мотор
užitočná hmotnosť	хосенна вага
užívacie povolenie (stavby)	поволіня на хоснованя/ужываня (ставбы)
užívať	хосновати, ужывати
užívanie bytu	хоснованя/ужываня квартеля
užívanie stavby	хоснованя/ужываня ставбы
užívať priezvisko	хосновати/ужывати прызвіско
užívať rodinný dom na trvalé bývanie	хосновати/ужывати родинный дім на тырвале бываня
užívateľ záhrady	ужыватель загороды
v čase	в часі
v čiastke	в частці
v hodinách	в годинах
v nájme	в наймі
v priebehu	в ході
v prípade nedodržania podmienok uvedených vo výroku budú vyhovené proti žiadateľovi sankcie	в припаді недотриманя подмінок уведжених у výroці будуть выводжени санкції против жатателя
v prítomnosti	за притомности
v sume	в сумі
v tiesni	в нужді
v tuzemsku	в туземску
v závislosti	в завіслости
v zmysle platného rozhodnutia	в змыслі платного рішіня
v znení neskorších predpisov	так як установують нескоршы передписы
v dvoch vyhotoveniach	в двох выготовлінях
v postavení	в поставіню, в позиції
v súlade s platnou legislatívou	в згоді із платнов легіслатівов
v súlade s podmienkami zákona	в згоді із подмінками закона
v tuzemsku	в туземску
v zahraničí	в заграничу
valorizovať	валорізовати
variant	варіанта
váš list zo dňa	ваше письмо з дня
vážnosť	важность

vážny dôvod	важна причина
väzba	вязба ¹ (трестне право), навязаня ²
včas	в данім часі
včetne	враховано
vdova	вдова
vdovec	вдовець
vecná kontrola	предметна контролю
vecná správnosť	обсягова справність/-ість
vecne	предметно ¹ , обсягово ²
vecné hľadisko	предметный погляд
vecne príslušné oddelenie	обсягово прислушне одділіня
vecne príslušný	обсягово прислушний
vecne príslušný stavebný úrad	обсягово прислушний ставебный уряд
vecný bezpečnostný prostriedok	предметне безпечностне средство
vecný dar	матеріальний дарунок
vedecko-výskumný poriadok múzea	науково-выскупный ряд музея
vedenie motorových vozidiel	веджіня моторів
vedúca organizačná zložka	ведуча орг'анізацна зложка
vedúci archívu	ведучий архіва
vedúci odboru	ведучий одбору
vedúci podniku	ведучий поднику
vedúci pracoviska	ведучий місця роботи
vedúci zamestnanec	ведучий заместнанець
vegetačný pokoj	вегетачный покій
vektorová katastrálna mapa číselná	векторова катастрална карта/мапа чіслова
vektorová katastrálna mapa nečíselná	векторова катастрална карта/мапа нечіслова
vektorový geodetický podklad	векторовый геодетічний підклад
vektorový geodetický podklad transformovaný	векторовый геодетічний підклад трансформований
veliteľ	велитель
veliteľ zásahu	велитель засягу
veľkoobchod a maloobchod	великообход і малообход
veľkosť podniku	великість поднику
veľkostná kategória	великостна категорія
veľký podnik	великий подник
venovať osobitnú starostlivosť zvyšovaniu kvalifikácie	дати окрему старостливість/-ість звышованю кваліфікації
verejná kanalizácia	публічна каналізація
verejná obchodná spoločnosť	публічна обходна компанія
verejná obchodná súťaž	публічна обходна сутяж
verejná správa	публічна справа
verejná správa a obrana	публічна справа і оборона

verejná studňa	публічна студня
verejná súťaž	публічна сутяж
verejne	публічно/-і
verejné hlasovanie	публічне голосованя
verejné obstarávanie	публічне обстараваня
verejné podujatie	публічна акція
verejné povinné zdravotné poistenie	публічне повинне zdravotne поіщення
verejné právo	публічне право
verejné priestranstvo	публічний простор
verejne prístupné miesto	обще доступне місце
verejne prístupný register	публічно доступный реґістер
verejné prostriedky	публічны средства
verejné uznanie	публічне узнання
verejné zasadnutie	публічне засідання
verejné zdravie (zdravie verejnosti)	публічне здоровя (здоровя публіки)
verejne zdravotne poistený/á	публічно zdravotно поіщений/- а
verejné zdravotníctvo	публічне zdravotни́цтво
verejné zhromaždenie obyvateľov obce	публічне згромадєваня жителів села
verejnoprávna inštitúcia	публічноправна інституція
verejnoprospešná práca	публічнопроспішна робота
verejnoprospešné služby	публічнопроспішны службы
verejný činiteľ	публічний діятель
verejný orgán	публічний орґан
verejný poriadok	публічний порядок
verejný prostriedok	публічне средство
verejný sektor	публічний сектор
verejný vodovod	публічний водовод
verejný záujem	общій інтерес
verejný záujem: nie je v rozpore s verejným záujmom	общій інтерес: не є в розпорі із общім інтересом
verzia	версія
verzia	версія
vetranie	люфтованя
vhodné podmienky na výkon práce	добры подмінки на выкон работы
vchod	вход
viacdňové výberové konanie	вещеднёвый выберовый конкурз
viazaná živnosť	вязана живность
viazaný list (viazané listy)	вязаный лист (вязаны листы)
vibrácia	вібрація
viditeľnosť	видность/-ість
viest' daňovú evidenciu	вести данёву евіденцію
viest' súdny spor	вести судный спор
vina: klásť za vinu	вина: дати за вину
vizitka	візітка

vízum	віза
vjazd	везд
vklad na vkladnej knižke	вклад на вкладній книжці
vklad spoločníka	вклад сполочника
vkladany majetok	вкладаны маесток
vkladná knižka	вкладна книжка
vládna sieť	владна сіть
vľajka obce	застава села
vľajkový stožiar	стовп на заставу
vlastná daňová povinnosť	властна данёва повинность/-ість
vlastná daňová povinnosť na úhradu	властна данёва повинность/-ість на заплачіня
vlastná daňová povinnosť upravená o	властна данёва повинность/-ість управлена о
vlastná doprava	властный транспорт
vlastná ochrana	властна охорона
vlastná potreba	властна потреба
vlastné dieťa	властна дітина
vlastné podnikanie	властне подниканя
vlastné príjmy	властны приймы
vlastné zistenie	властне зіщіяня
vlastnícka hranica	властницька границя
vlastnícke právo k pozemku	властницьке право к землі
vlastnícke vzťahy	властницькы одношіня
vlastník bytu	властник квартеля
vlastník stavby	властник ставбы
vlastník záhrady	властник загороды
vlastník zbierkového predmetu	властник збірковой річі
vlastnoručne	властноручно/-і
vlastnoručne podpisovať	властноручно/-і підписовати
vlastnosť	властность ¹ , якость ² , атрибут ³
vlastný kapitál	властный капітал
vlastný príjem	властный приєм
z vlastných prostriedkov	з властных средств
vlastný vklad	властный вклад
vlastný záujem	властный інтерес
vlastný zdroj	властне жрідло
vlhkosť	вільгіть
vniknutie	проникнутя
vnútorné postredie	внутрішне окружіня
vnútorný audit	внутрішній авдіт
vnútorný predpis	внутрішній передпис
vnútorný predpis	внутрішній передпис
vnútroštátne zákonodarstvo	внутроштатне законодарьство
vo výške povinného podielu	во вышці повинного поділу

voda určená na kúpanie	вода становена на купаня
vodárenská úprava	водарська реґулація
vodárne a kanalizácie	водарні і каналізації
vodičská prax	шоферська практика
vodičské oprávnenie	шоферське оправніня
vodičský preukaz	шоферський преуказ
vodná stavba - studňa	водна ставба - студня
vodné, stočné	водне, сточне
vodohospodársky orgán	водогосподарський орґан
vodorovná dopravná značka	рівна транспортна значка
vodovodná prípojka	водоводна припойка
vodovodné potrubie	водоводна рула
vojenská doprava	воєньський транспорт
vojenská správa	воєньська справа
vojenský úrad sociálneho zabezpečenia	воєньський уряд соціалной безпеки
voľba štátneho občianstva	вольба штатного обчаньства
voľná živnosť	вольна живність
voľné pracovné miesto	вольне робоче місце
voľný list	вольний лист
voľný obeh	вольний обіг
vonkajší zvuk	вонкашній звук
vonkajšie označenie	вонкашнє означіня
vonkajšie prostredie	вонкашнє окружіня
vozidlo	мотор
vozidlo cestnej nákladnej dopravy	мотор дорожнього товарного транспорту
vozidlo pravidelnej autobusovej dopravy	мотор реґулерного автобусового транспорту
vozidlový park	взовый парк
vozík	возик
vozovka	дорога без крайніць
vpisovanie	выписованя
vplyv omamných látok	вплив омамуючих субстанцій
vrátené dňa	вернуте дня
vrátenie dane cestujúcim	вернутя дани подорожнім
vrátenie dane z pridanej hodnoty	вернутя дани з приданый годноты
vrátenie nadmerného odpočtu dane	вернутя надмірного одрахованя дани
vrátiť daňový preplatok	вернути данёвый переплаток
vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške	вернути уділены фінанчны средства в повній вышці
vratná daň z pridanej hodnoty	навернутя дани з приданой годноты
vstup	вступ

vstupný pohovor	вступний поговор
všeobecná služba	обща служба
všeobecne	обще
všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách	обще наряджіня о ґруповых вынятках
všeobecné ohrozenie	обще огрожіня
všeobecne prospešná služba	обще проспішна служба
všeobecne záväzné nariadenie	обще завязуюче наряджіня
všeobecne záväzné nariadenie obce	обще завязуюче наряджіня села
všeobecne záväzný právny predpis	общій завязуючий правный передпис
všeobecný rozpočet Európskej únie	общій роспочет Европской унії
všeobecný záujem	общій інтерес
výbava	выбава
vybavenosť	выбавліня
vybaviť sťažnosť	выбавити скаргу
výber	выбраня, выбратя, выбраня
výber uchádzačov	выбераня кандідатів
výberová komisia	выберова комісія
výberové konanie	выберовый конкурз
výbor pre otázky zamestnanosti	выбор про вопросы заместнаности
vybrať daň	выбрати дань
výbušnina	выбушнина
vycestovanie	выйти на путь
výcvik používania pomôcky	выцвічіня хоснованя помічного средства
vyčíslieť	выраховати
vyčíslieť základ dane	вараховати основу дани
vyčleniť	выділити
výdaj	выдай
výdajná školská kuchyňa	выдайна школьска кухня
vydanie duplikátu	выдания дуплікату
vydať kolaudačné rozhodnutie	выдати колавдачне рішіня
vydať niečo v dvoch vyhotoveniach	выдати дашто в двох выготовлінях
vydatá	выдата
vydávať nariadenie na základe splnomocnenia zákonom a v jeho medziach	выдавати наряджіня на основі спвномочніня законом в ёго рамках
výdavkový účet	выдавковый учет
výdavky na trovy konania	выдавкы на тровы поїдनावаня
výdavky vynaložené na dosiahnutie, zabezpečenie a udržanie príjmov	выдавкы выналожены на досягнутя, забезпеку і утримамя приїмів
výdavok / výdavky	выдавок/выдавкы
výdavok na reprezentáciu	выдавок на репрезентацію
vydržať	вытримати

výherný prístroj	выгерна машына
vyhlásenie dobrovoľnej zbierky	выголошiня добровольной збiрки
vyhlásenie o poukázaní podielu zaplatenej dane	выголошiня о поуказаню подiлу заплаченой дани
vyhlásenie o poukázaní podielu zaplatenej dane z príjmov fyzickej osoby	выголошiня о поуказаню подiлу заплаченой дани з приймiв фiзiчної osoby
vyhlásenie o príjmových a majetkových pomeroch	выголошiня о приймовiй i маетковiй сiтуацiї
vyhlásenie o skutočnostiach	выголошiня о фактах
vyhlásený konkurz	выголошeный конкурз
vyhlásiť	выголосити
vyhlásiť konkurz	выголосити конкурз
vyhlásiť pátranie po niekom	выголосити глядaня дакого
vyhlásiť výberové konanie	выголосити выберовый конкурз
výhoda	выгода
vyhostenie	выгощiня
vyhotoviť faktúru	выготовити фактуру
vyhotoviť sobášny list s uvedením priezviska v tvare	выготовити вiнчалный лист iз уведжiнeм призвiска во формi
vyhovieť výzve	зробити подля вызвы
výhra	выгра
výhrada	выграда
výhradne	выградно
vyhradzovať si právo	выгороджeвати сi право
vychádzať	выходити
východisková situácia	сiтуацiя з котрой ся выходить
východisková stanica	станiця з котрой ся выходить
výchova	выхова
výchova detí a mládeže ku zdraviu	выхова дiтей i молодежи к здоровю
výchovno-vzdelávacie zariadenia	выховно-едукачны заряджiня
vyjadrenie lekára	выражiня доктора
vyjadriť/vyjadrovať	выразити/выражати
vyjmúť zo zdanenia	выняти зо зданiня
výkaz nedoplatkov	выказ недоплаткiв
výkaz o majetku a záväzkoch	выказ о маетку i завязках
výkaz o majetku a záväzkoch	выказ о маетку i завязках
výkaz o odpracovaných hodinách osobnej asistencie	выказ о одробeных годинах osobной асiстенцiї
výkaz o príjmoch a výdavkoch	выказ о приймах i выдавках
výkaz o príjmoch a výdavkoch	выказ о приймах i выдавках
výkaz za mesiac	выказ за мiсяць
výkaz ziskov a strát	выказ зiску i страт
vykázať daňovú stratu	выказати данeву страту
vykázať nedoplatok vo výške	выказати недоплаток во выщi

vykázat základ dane	выказати основу дани
vykazovaný štvrťrok	выказованный шtvртърік/квартал
výklad	выклад
výkon motora	выкон мотора
výkon muzeálnej činnosti	выкон музейного діяня
výkon ochrannej výchovy	выкон охоронной выховы
výkon otáčky	выкон обернута
výkon práce	выкон работы
výkon práva	выкон права
výkon rozhodnutia	выкон рішіння
výkon špecializovaných funkcií	выкон шпеціалізованных функцій
výkon trestu	выкон тресту
výkon väzby	выкон вязбы
výkon vo verejnom záujme	выкон в общім інтересі
vykonanie kontroly	реалізованя контролі
vykonať exekúciu	выконати екекуцію
vykonať maturitnú skúšku	выконати матурітну пробу
vykonať odborný dozor	выконати одборне дозераня
vykonať odborný dozor na stavbe	выконати одборне дозераня на ставбі
vykonať opravy	зробити оправы
vykonať ročné zúčtovanie	зробити рочне зучтованя
vykonať uzavretie manželstva	вступити до манжелства
vykonateľnosť	выконательность ¹ (право), выповнітельность ²
vykonávacia vyhláška	выконовача выголоска
vykonávanie alebo prevádzkovanie samostatnej zárobkovej činnosti	реалізація або ходованя самостатного заробкового діяня
vykonávať aktivity	реалізовати активіты
vykonávať správu dane	выконовати справу дани
vykonávať starostlivosť o dieťa na základe/bez živnostenského oprávnenia	реалізовати старостливость/-ість о дітину на основі/без живностеньского оправніня
vykonávať stavebný dozor	выконовати ставебне дозераня
vykonávať verejné obstarávanie na dodanie tovarov a služieb	реалізовати публічне обстараваня на доданя товарів і служб
vykonávať zárobkovú činnosť	реалізовати заробкове діяня
vykonávať zaškoľovanie	реалізовати зашколёваня
vykonávateľ	выконовлєватель
výkonný orgán	выконный оргán
výkop	выкопаня
vykurovanie	выкурєваня
vyloženie	выложіня
výlučne	вылучно/-і
vymáhanie pohľadávky	вымаганя поглядавкы

vymáhať odvod, penále, pokutu	вимагати одвод, пенале, покуту
vymáhať výživné	вимагати виживне
vymazať	вымазати
vymedzený rozsah	ограниченный розсяг ¹ , виміряний розсяг ²
vymenovať	выменовати
vymenovať niekoho do funkcie	выменовати дакого до функції
výmer	вимір
výmer o vlastníctve pôdy	вимір о властництві землі
výmera parcely	виміра парцели
vymeriavací základ	вимірююча основа
vymeriavací základ k povinným odvodom	вимірююча основа к повинным одводам
vymeškať hodiny (v škole)	вымешкати години (в школі)
vymoženú pohľadávku poukázať na účet oprávneného	виможену поглядавку поуказати на учет оправненого
vymôcť dlžnú sumu	вымочи довжну суму
vynaložené finančné náklady	выналожены фінанчны наклады
vynaložené výdavky	выналожены выдавки
vyňať	выняти
vyňať príjmy zo zdrojov v zahraničí	выняти приймы із жрідел в заграничу
vyňatie pôdy z PPF	вынятя землі з ПЗФ
vyniesť rozsudok	вынести розсудок
výnimočne	зрідка, міморядно
výnos / výnosy	вынос / выносы
výnos finančný	фінанчний вынос
výnos mimoriadny	міморядный вынос
výnos prevádzkový	вынос з ходу
výnos z bežnej činnosti	вынос зо звичайного діяння
výnos z poskytnutých licenčných práv	вынос з уділених ліценčných прав
výnosový úrok	урок з выносу
výnosy z majetku obce	выносы з маєтку села
vyobrazenie	выображіня
výpis účtu	выпис з учту
výpis z listu vlastníctva	выпис з листу властництва
výpis z matriky	выпис з матріки
výpis z rodného listu	выпис з родного листу
výpis z účtu	выпис з учту
vypísať	выписати
vyplácajúci zástupca	выплачаючий заступця
vyplácať	выплачати
výplata	выплата
výplata dávky v hmotnej núdzi	выплата давкы в гнотнім недостатку
výplata miezd	выплата мзды
výplata príjmu	выплата прииму

výplata úrokov	выплата уроків
vyplatená mzda	выплачена мзда
vyplatenie	выплачіня
vyplatiť daňový bonus	выплатити данёвый бонус
vyplatiť/vyplácať	выплатити/выплачати
výplatný termín	выплатный термін
výplň	наповніня ¹ , выстілка ²
vyplnenie	выповніня
vyplňovať údaje	выповнёвати дата
výpočet základu dane	выраховати основу дани
výpočtová technika	компьютерна техніка
vypovedať	выповідати
vypožičiavateľ	выпожываватель
výpožičný poriadok	выпожычный ряд
vypratanie	выпрятаня, выпораїня
vyradenie vozidla z evidencie vozidiel	выряджіня мотора з евіденції моторів
vyradenie vozidla z premávky na pozemných komunikáciách	выряджіня мотора з дорожнього руху на наземных комунікаціях
vyradiť z evidencie	вырядити з евіденції
vyradený z evidencie uchádzačov o zamestnanie	вырядженный з евіденції кандидатів на роботу
vyradiť	вырядити
vyradiť/vyradenie	вырядити/выряджіня
výraz	выраз
výrobca	выrobця
výrobná značka	выробна значка
výrobné číslo	выробне число
výrobné číslo (výherného prístroja)	выробне число (выгерной машины)
výrobok	выробок
výrok rozhodnutia	вырок рішіня
vyrovnacie podiely	вырівнюючі поділы
vyrovnané hospodárenie	вырівнане господаріня
vyrovnanie	вырівнаня
vyrovnať daň	вырівнати дань
vyrovnávacie konanie	вырівнююче поїднаваня
vyrozumienie	вырозумліня
vyrubiť daň	вырубити дань
vyrubiť sankčný úrok	вырубити санкчный урок
vyrubiť sankčný úrok	вырубити санкчный урок
výsada	высада
výskum	выскум
výskum a vývoj	выскум і розвиваня
výskumná práca	выскумна робота
výskumný materiál	выскумный матеріал

výsledná hodnota	выслідкова годнота ¹ , выслідкова ціна ² , выслідкове чісло ³
výsledok hospodárenia	выслідок господаріня
výsledok hospodárenia pred zdanením	выслідок господаріня перед зданінём
výsledovka	выслідовка
výslovná žiadosť	высловна жадосьць
výslovný súhlas	высловити суглас
vysoká škola	высока школа
vysokokvalifikované zamestnanie	высококваліфікаванае заместнаня, высококваліфікована работа
vysokoškolské štúdium	высокошкольскы штудія
vysokoškolské vzdelanie	высокошкольска освіта
vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa	высокошкольска освіта другога ступня
vysokoškolské vzdelanie prvého stupňa	высокошкольска освіта першого ступня
vysporiadanie	выспоряданя
vysporiadany vzťah	выспоряданы одношіня
výstava	выстава
výstavbou narušený terén	выставбов нарушэный терен
vystavenie vplyvu životného prostredia	выставліня впливу жывотнога окружіння
vystaviť faktúru	выставити фактуру
výstavný priestor	выставный простор
vystavovanie	выставлёваня
výstražné svetlo	варовне світло
výstup	выступ
vystúpenie člena	выступіня члена
výstupný formát	выступный формат
výsuvný rebrík	высувна драбина
vyšetrujúci lekár	вышэтруючій доктор
výška obratu	вышка обрату
výška poskytnutej pomoci	вышка уділеной помочі
výška príspevku	вышка пріспівку ¹ , матэрыяльнай помочі ²
výška schválenej pomoci	вышка схваленой помочі
výška vkladu	вышка вкладу
výška žiadanej pomoci	вышка жаданой помочі
výškové usporiadanie stavby	вышкова арганізація ставбы
vyšpecifikovať	вышпеціфікаваці
vyšší územný celok	высшый уземный цілок
vyššie odborné vzdelanie	высша одборна освіта
vytvorenie nových pracovných miest	вытворіня новых рабочіх місць
vytvorenie pracovného miesta	вытворіня рабочога місця

vytvorenie web stránky	вытворіня веб-сторінки
vytvoriť/vytvárať	вытворити/вытворёвати
vytýčenie	становіня
vytýčenie priestorovej polohy (stavby)	становіня просторового місця (ставбы)
vytyčovanie hraníc	становіня границь
výučný list	выучный лист
vyúčtovanie	выучтованя
vyúčtovanie dane	выучтованя дани
vyúčtovať	выучтовати
vyúčtovať dotáciu	выучтовати дотацію
využitie územia	схоснованя/выужытя теріторії
vyvážané množstvo	вывозжане множество
vyvesiť na úradnú tabuľu	вывісити на урядну табулу
vývoz služby	вывоз службы
vývoz tovaru	вывоз товару
vývozná činnosť	вывозне діяня
vyznačený dátum	вызначеный датум
výzva k zaplateniu	вызва на заплачіня
výzva na doplnenie odvolania	вызва на доповніня одволаня
výzva na odstránenie nedostatkov podania	вызва на направу недостатків поданя
výzva na útvar Policajného zboru	вызва на одділ Шандарьского збору
výzva na zaplatenie správneho poplatku	вызва на заплачіня справного поплатку
výzva na zaplatenie daňového nedoplatku	вызва на заплачіня данёвого недоплатку
vyzvať na podanie (daňového) priznania	вызвати на поданя (данёвого) признаня
vyzvať na zaplatenie dlžnej čiastky	вызвати на заплачіня довжной часткы
výživa detí a mládeže	выжыва дітей і молодежи
výživné	выжывне
výživné určené súdom	выжывне становене судом
vyživované dieťa / deti	жывлена дітина / діти
vzájomná kombinácia plnenia povinností	взаємна комбінація повніня повинностей
vzájomný pomer	взаємне одношіня
vzatie do väzby	взятя до вязбы
vzdať sa mandátu	вздати ся мандату
vzdelávací účel	едукачне наміріня
vzdelávacia ustanovizeň	едукачна установа
vzdelávacie zariadenie	едукачне заряджіня
vzdelávanie	научаня

vzdelávanie a príprava pre trh práce	научаня і рыхтованя/готовліня на торг работы
vziať na vedomie	взяти на відомость
vznietiť	зачати горіти
vzniknutá škoda	взникнута шкода
vzorková predajňa	взорковый обход, взорковый sklep
vzťažná mierka	взтяжна мірка
webová stránka/ webstránka/ webové sídlo	вебова сторінка/вебсторінка/вебова резиденція
xerokópia	ксерокопія
xerox	ксерокс
z identifikačných dôvodov	з ідентифікачних причин
z titulu niečoho	з титулу дачого
za predchádzajúci rok	за minulый, за лоньський рік
za účelom	із умыслом, із намірінєм
zabezpečenie dane	забезпека дани
zabezpečenie podpory a pomoci	забезпека підпори і помочі
zabezpečiť	забезпечіти
zabezpečiť administratívnu agendu	забезпечіти адміністративну аґенду
začať stavebné konanie	зачати ставебне поїднаваня
začaté konkurzné konanie	зачате конкурзне поїднаваня
začaté reštrukturalizačné konanie	зачате рештруктуралізачне поїднаваня
začatie vykonávania pracovnej asistencie	зачатя выконованя робочой асістенції
začiatok účinnosti nariadenia	зачаток діяння наряджіня
začínajúci pedagogický zamestnanec	зачінаючий педагогічний заместнанець
zadanie	заданя
zadanie a realizácia zákazky	заданя і реалізація заказкы
zadefinovať	задефіновати
zadná časť	задня часть
zadržat	затримати
zadymenie	задымліня
záhlavná pečiatka	заглавный штампель
záhradnícky produkt	загородный продукт
zahraničie	загранича
zahraničná osoba	загранична особа
zahraničná závislá osoba / závislé osoby	загранична завісла особа / завіслы особы
zahraničný Slovák	заграничный Словак
zahŕňať	загартати
zachovanie	захованя
zachovať/zachovávať	заховати ¹ , дотримати/дотримовати ² , утримати/утримовати ³ , сохранили ⁴
zachovávať mlčanlivosť	дотримовати мовчанливість/-ість

zachovávať ticho	утримувати тихо
záchrana	захорона
záchranné práce	захоронны работы
zaistenie	заіцїня
zájazd	заязд
zákaz	заказ
zákaz činnosti	заказ діяня
zákaz nelegálneho zamestnávania	заказ нелегальной работы
zákaz používania	заказ ужываня
zákazník	заказник
základ dane	основа дани
zakladacia listina	листина о основаню
zakladajúce dokumenty	документы о основаню
zakladať povinnosť podať daňové priznanie	основати повинность/-ість подати данёве признаня
základná mapa veľkej mierky	основна карта/мапа великой мірky
základná sadzba	основна таріфа
základná sadzba dane	основна таріфа дани
základná škola	основна школа
základná umelecká škola	основна умелецька школа
základné imanie	основне іманя
základné sociálne aktivity	основны соціалны активіты
základný technický opis	основный технічний опис
zákonná rezerva	законна резерва
zákonné náležitosti	законны належности
zákonné poučenie	законне поучіня
zákonne stanovený	законно/-і становеный
zákonník	законник
zákonom predpísané náležitosti	законом передписаны належности
zákonom stanovený limit	законом становеный ліміт
zakresliť	закреслити, зарісовати
zákruta	затачка
záležať	залежати
záloh	залог
zálohová platba	залогове плачіня
zálohový predpis	залоговый передпис
záložná zmluva	заложный контракт
zamedzenie dvojitého zdanenia	забороніня двоїтого зданія
zamedziť	заборонити, недопустити
zámenná zmluva	замінный контракт
zameranie stavby	наміріня ставбы
zamestanecká prémie	заместнанецька премія
zamestnanec archívu	заместнанець архіву
zamestnanec oprávnený konať	заместнанець оправнений діяти

zamestnanec so ZP	заемстнанець із ЗП
zamestnanec so ZP v priamej starostlivosti asistenta	заемстнанець із ЗП в прямій старостливості асистента
zamestnanecký pomer	земестнанецьке одношіня
zamestnania podľa odvetví	робота/заемстнаня подля сфер
zamestnanosť	заемстнаность/-ість
zamestnanosť a inklúzia	заемстнаность/-ість і інклузія
zamestnať/zamestnávať	заемстнати/заемстнавати
zamestnatel'nosť	заемстнательность/-ість
zamestnávanie	заемстнаваня
zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku	одклонена пропозиція на выголошіня конкурзу про недостаток маєтку
zamlčať	замовчати
zanedbanie povinnej výživy	занедбаня понинного выживлєваня
zanedbávanie starostlivosti o svoje dieťa	занедбаваня старостливості о свою дітину
zanedbávať školskú dochádzku žiaka	занедбавати ходжіня дітини до школы
zánik člena	заник члена
zánik náhradnej starostlivosti	заник нагородной старостливості
zánik odkázanosti na sociálnu službu	заник одказаності на соціалну службу
zánik uplatnenia nároku	заник уплатніня претензії
zaokrúhliť na dve desatinné miesta	заокруглити на дві десятины місця
zaopatrovací príspevok	заопатрюючий приспівок
zapísanie	записаня
zapísať	записати
zápisnica o prejednávaní priestupku	записніця о проїднаню провини
zapisovateľ	записователь
zaplatená daň	заплачена дань
zaplatená daň v zahraničí	заплачена дань в заграничу
zaplatené poistné a príspevky	заплачене поістне і приспівки
zaplatenie zákazky	заплачіня заказки
zaplatený preddavok	заплачений переддавок
zaplatiť	заплатити
zaplatiť daň	заплатити дань
zaplatiť pohľadávku	заплатити поглядавку
zaplatiť preddavok na daň	заплатити переддавок на дань
zápočet dane zaplatenej v zahraničí	зарахованя дани заплаченой в заграничу
započítanie	зарахованя
započítať v plnej výške	зараховати в повній вышці
započítať/započítanie	зараховати/зарахованя
zápočtový list	лист зарахованя

zapracovať/zapracovanie	запрацювати/запрацювання ¹ , внести/завести ²
zaradiť do evidencie	заключити до евіденції
zaradený do evidencie uchádzačov o zamestnanie	заключенний до евіденції кандидатів на роботу
zaradiť	заключити, заділити, вчленили
zariadenia služieb škole	зарядження служб школі
zariadenie dočasnej starostlivosti o dieťa	зарядження дочасної старостливости о дітину
zariadenie na osobnú hygienu detí a mládeže	зарядження на особну гігієну дітей і молодежі
zariadenie náhradnej výchovy	зарядження нагородної вихови
zariadenie pestúnskej starostlivosti	зарядження пестунської старостливости
zariadenie praktického vyučovania	зарядження практичного учіння
zariadenie pre deti a mládež	зарядження про дітей і молодеж
zariadenie pre seniorov	зарядження про сеньорів
zariadenie sociálnych služieb	зарядження соціальний служб
zariadenie školského stravovania	зарядження школьського стравовання
zariadenie špeciálnopedagogického poradenstva	зарядження шпекціално-педагогічного порадництва
zariadenie uľahčujúce štúdium	зарядження злегшуюче штудії
zariadenie výchovnej prevencie	зарядження виховної превенції
zárobková činnosť	заробкове діяння
zárobok	заробок
zaručený elektronický podpis	заручений електронічний підпис
zaručiť/zaručovať	заручити/заручувати
zásada rovnakého zaobchádzania	прінціп єднакого заобхаджання, одношіня ся
zasadacia miestnosť	містность на засідання
zasadnutie	засідання
zásady dobrých mravov	прінціпи добрых нравів
zásahové vozidlo	засяговий мотор
zasiahnuť	засягнути
zasielateľstvo	експедовання
zásielka	засылка
zásielkový tovar	засылковий товар
zásoby materiálu	засобы матеріалу
zásoby tovaru	засобы товару
zásoby výrobkov	засобы виробків
zastavané plochy a nádvorja	забудовані поверхності і двори
zastavané územie obce	забудована територія села
zastavené konanie	заставене поїднання

zastaviť výplatu dávky a príspevkov	заставити виплату давки і приспівків
zastávka	заставка
zástupca na doručovanie písomností	заступця на доручованя писемностей
zástupca na základe plnomocenstva	заступця на основі повной мочі
zástupca skupiny	засрупця ґрупы
zástupca starostu	заступця старосты
zástupca v daňovom konaní	заступця в данёвім поїднанаваню
zástupca/zástupkyňa	заступця/заступкыня
zastúpenie spoločníka (%)	заступіня сполочника (%)
zastúpenie zahraničného kapitálu	заступіня заграничного капіталу
zastúpenie zahraničnej právnickej osoby	заступіня заграничної юрісдікчної особы
zastúpený	заступеный
zastúpený štatutárnym zástupcom	заступеный штатутарьным заступцём
zastupiteľský úrad	заступітельський уряд
zastupiteľský úrad SR	заступітельський уряд в СР
zastupiteľstvo	заступітельство
zastupovanie právnickou osobou	заступництво юрісдікчнов особов
zastupovanie v daňovom konaní	заступництво в данёвім поїднанаваню
zaškolenie	зашколіня
zatajenie	затаїня
záťaž	затяж, тяжоба
zaťaženie strechy	затяжіня стріхы
zaťažiteľnosť	міра затяжіня
zaťažiteľnosť mosta	міра затяжіня моста
zateplenie	затепліня
zátvorka	скобка
zaúčtovanie	заучтованя
zaúčtovať	заучтовати
zaujať stanovisko k projektovej dokumentácii	заняти позицію к проєктовій документації
záujemca	інтересуючий ся
záujemca o zamestnanie	інтересуючий ся о роботу
záujmové združenie	інтересове здружіня
záujmové združenie právnických osôb	інтересове здружіня юрісдікчных особ
závada	завада, хыба
závada komunikácie	хыба комунікації
závadný stav (stavby)	хыбовый став (ставбы)
závažné porušenie	важне порушіня
závažnosť zdravotného postihnutia	важность здравотного постигнута

záväzok	завязок
zaväzovať	завязовати
zavedenie	заведжіня
zavedenie nútenej správy	заведжіня нученой справы
záverečná skúška	кінцева проба
záverečná skúška	кінцева проба
záverečná správa	кінцева справа
záverečné ustanovenia	кінцеве установіня
záverečný účet obce	кінцевый учет села
záves	завес, завішіня
závislá činnosť	завісле діяня
závislá osoba	завісла особа
závislé územie	завісла територія
v závislosti	в завіслости, в одношіню
závislosť	завіслость
záznam podrobného merania zmien	зазнам подрібного міряня змін
zažívacie ochorenia	хвороты тровліня
zber lesného reprodukčného materiálu	збераня лісного репродукчного матеріалу
zbierka listín	збірник листин
zbierkový fond	збірковий фонд
zbierkový fond múzea	збірковий фонд музея
zbierkový predmet	збіркова річ
Zbor väzenskej a justičnej stráže	Збор вязеньской і юстичной стражы
zbrojný sprievodný list	збройне сопроводне письмо
zdaniteľná mzda	зданительна мзда
zdaniteľná osoba	зданительна особа
zdaniteľný obchod	зданительный обход
zdaniteľný príjem	зданительный приєм
zdaňovacie obdobie	зданёвача доба
zdaňovacie obdobie bežné	зданёвача доба звичайна
zdaňovacie obdobie budúce	зданёвача доба будуча
zdaňovacie obdobie predchádzajúce	зданёвача доба мінула
zdaňovacie obdobie príslušné	зданёвача доба прислухаюча
zdaňovaná činnosť	зданёване діяня
zdaňovaná činnosť (podnikateľská)	зданёване діяня (подникательске)
zdaňovaný príjem zo závislej činnosti	зданёванный заробок зо завіслого діяня
zdedené práva	здідены права
zdôvodniť	пояснити
zdravé pracovné podmienky	здравы робочі подмінки
zdravé životné podmienky detí a mládeže	здравы животны подмінки дітей і молодежи
zdravie a bezpečnosť osôb	здоровя і безпека осіб
zdravotná poisťovňa	здравотна поістёвня

zdravotná spôsobilosť výchovných a pedagogických pracovníkov	здравотна способность/-ість виховних і педагогічних працівників
zdravotná spôsobilosť žiakov na prácu	здравотна способность/-ість учеників на роботу
zdravotná starostlivosť	здравотна старостливість/-ість
zdravotne bezpečný	здравотно/-і безпечний
zdravotné obmedzenie	здравотне обмеження
zdravotné poistenie	здравотне поіщення
zdravotné postihnutie	здравотне постигнуття
zdravotné riziko	здравотне ризи́ко
zdravotne spôsobilý	здравотно/-і способный
zdravotnícky pracovník	здравотницький працівник
zdravotníctvo	здравотництво
zdravotníctvo a sociálna pomoc	здравотництво і соціальна поміч
zdravotný dôvod	здравотна причина
zdravotný filter	здравотный фільтер
zdravotný stav žiadateľa	здравотный став жадателя
zdroj energie	жрідло енергії
zdroj nákazy	місце шырїня інфекції
zdroj podnetu	ждідло поднету
zdroje financovania	жрідла фінансовання
združená prevádzkareň	здружена превадзкарня
združená stredná škola	здружена середня школа
združenie obcí	здружіня сел
združenie samosprávnych krajov	здружіня самосправных країв
zdvíhacie čelo	піднимаюче чало
zdvíhacie zariadenie	піднимаючий механізм
zdvihový objem	літраж
zdvihový objem motora v cm ³	літраж мотора в см ³
zdvihový objem valcov	літраж валців
zhabanie vecí	сконфішкованя річей
zhoda	згода
zhotoviť fotokópiu	зготовити фотокопію
zhotoviť	зготовити
zhotoviteľ stavby	зготовитель ставбы
zhromaždenie	згромадіня
zhromaždenie údajov	згромадіня дат
zisk	зіск
zisk pred zdanením	зіск перед зданінём
zisk z predaja majetku	зіск з продаваня маєтку
získanie štátnej pomoci	набытя штатной помочі
získaný príspevok	набыта матеріална поміч
získať/získanie/získavanie	набыти/набытя/набываня

zistenia nepravdivosti uvedených údajov	зізнання неправдивости уведжених дат
zistiť skutkový stav	зістити поступковий став
zisťovateľ	зіщователь
zisťovateľ príčin požiaru	зіщователь причин пожару
zlepšovanie	зліпшованя
zlikvidovať	зліквідовати
zlomok	зломок ¹ , частка ² , фрагмент ³
zložiť sľub	зложити обіцянку
zložitá rešerš	комплікована решерш
zlúčenie obcí	споїня сел
zmena adresy trvalého pobytu	зміна адресы тырвального перебування
zmena druhu pozemku	зміна тип землі
zmena kvalifikácie	зміна кваліфікації
zmena licencie prevádzkovania výherných prístrojov	зміна ліценції проводжання вигерных машин
zmena priezviska	зміна призви́ска
zmena sídla právnickej osoby	зміна резіденції юрісдікчної особи
zmena stavby pred jej dokončením	зміна ставбы перед ей докінчінем
zmena súpisného čísla	зміна суписного чісла
zmena účelu užívania stavby	зміна наміріня ужывання ставбы
zmena v užívaní stavby	зміна в ужываню ставбы
zmenka	зменка
zmennosť	змінность/-ість
zmesové zrná, semená a ovocie	змішаны зерна, сімьчка і овочина
zmestnanosť a sociálna inklúzia	заместнаность/-ість і соціална інклузія
zmluva o budúcej zmluve	контракт о будучім контракті
zmluva o dodávke stavebných prác	контракт о додаваню ставебных работ
zmluva o dodávke tovaru	контракт о додаваню товару
zmluva o odovzdaní a prevzatí objektu (objektov)	контракт о одовзданю і перебраню обекту (обектів)
zmluva o poskytnutí dotácie na obstarávanie nájomných bytov	контракт о уділіню дотації на обстараваня наёмных кварталів
zmluva o poskytovaní sociálnej služby	контракт о уділёваню соціальной службы
zmluva o prenájme	контракт о пронаїманю
zmluva o prenájme priestorov	контракт о пронаїманю просторів
zmluva o prepožičaní	контракт о перепожычаню

zmluva o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam	контракт о переводе властницького права к негнuteľностям
zmluva o účte	контракт о учті
zmluva o vecnom bremene	контракт о предметнім зятяжіню
zmluva o výpožičke	контракт о выпожычці
zmluva o založení Európskeho spoločenstva	контракт о основаню Европского сполоченьства
zmluva o zamedzení dvojitého zdanenia	контракт о забороніню двоїтого зданія
zmluva uzavretí budúcej zmluvy o bezodplatnom prevode nehnuteľností do vlastníctva a správy	контракт о доїднаню будучого контракту о безодплатнім переводі негнuteľности до властництвa і справи
zmluvná pokuta	контрактна покута
zmluvná strana	сторона контракту
zmluvné pokuty, penále	контрактны покуты, пенале
zmluvný štát	контрактный штат
zmocnenie/zmocniť	змоцніня/змоцнити
zmysel	змысел
zmyslové ochorenia	змысловы хвороты
značenie	значіня
značka fondu	значка фонду
značka vozidla	значка мотора
znak	знак
znalec (prizvaný znalec)	зналець (призванный znaleць)
znalosť	знаня
známka	знамка
znášať náklady v plnej výške	зношати наклады в повній вышці
znázornenie	зображіня
znelka obce	звучка села
zneškodňovanie odpadu	ліквідація одпаду
zneužiť	знеужыти
zneužívať	знеужывати
znevýhodnenia osoby s ťažkým zdravotným postihnutím	зневыводніня особы із тяжкым здравотным постигнутём
znevýhodnené (zraniteľné, marginalizované skupiny)	зневыводнены (зранительны маргіналізованы групи)
znevýhodnenie	зневыводніня
znevýhodnený uchádzač o zamestnanie	зневыводненный кандідат на роботу
zniest'/znášať	знести/зношати
znížená sadzba dane	знижена таріфа дани
zníženie základu dane	знижіня основы дани

zobrazenie pozemku	зображення землі
zodpovedajú cenám bežným na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku	зодповідають цінам звичайним на торзі в часі їх оснований і на місці їх основаня
zodpovedajúce obdobie	зодповідаюча доба
zodpovedať/zodpovedanie	одповідати/одповіданя ¹ , зодповідати/зодповіданя ²
zodpovedný pracovník	одповідний працівник
zodpovedný zamestnanec	одповідний замістнанець
zodpovedný zástupca (dieťaťa)	одповідний заступця (дітини)
zohľadniť/zohľadňovať	брати огляд
zosilňovač	зосилёвач
zostatková cena (majetku)	остаткова ціна (маєтку)
zostatky vytvorených zákonných rezerv a opravných položiek	остатки вытвореных законных резерв і оправных положок
zostatok	остаток
zostava	комплет
zotavovacie podujatie	оздравуюча акція
zotrvať/zotrvanie	остати/оставаня
zoznam dodaných tovarov	список доданных товарів
zoznam pracovných asistentov	список pracovных асістентів
zoznam príloh	список приложінь
zoznam tlačív	список документів
zoznam zamestnancov so zdrav.postihnutím	список замістнанців із здоровым постигнутём
zrakovo postihnutá osoba	зраково постигнута особа
zrazená daň	стягнута дань
zrazený preddavok na daň	стягнутый переддавок на дань
zraziť daň	стягнути дань
zraziť preddavok na daň	стягнути переддавок на дань
zrážka dane zo mzdy	стагнутя дани зо мзды
zrážková daň	зражкова дань
zriadenie a prevádzkovanie distribučnej siete	зряджіня і ходованя дістрібучной сіті
zriadenie vjazdu z miestnej komunikácie	заведжіня вступу з містной комунікації
zriadenie vodnej stavby	зряджіня водной ставбы
zriadiť	зрядити ¹ , завести ²
zriaďovacia listina	листіна о зряджіню
zriaďovanie	зряджёваня ¹ , заваджаня ²
zriaďovať	зряджёвати ¹ , завести ²
zriaďovateľ školy	зряджёватель школы
zručnosť	зручность/-ість
zrušenie daňovníka likvidáciou	зрушіня данёвника ліквідаціёв
zrušenie daňovníka s likvidácou	зрушіня данёвника із ліквідаціёв

zrušenie obce	зрушіня села
zrušenie platobného výmeru	зрушіня платобного выміру
zrušenie podniku bez likvidácie	зрушіня поднику без ліквідації
zrušenie súpisného a orientačného čísla	зрушіня суписного і орьєнтачного чісла
zrušiť stálu prevádzkareň	зрушыти певну превадзкарню
zúčastnená osoba	участна особа
zúčtovaná mzda	зучтована мзда
zúčtovanie	зучтованя
zvárací agregát	аґреґат на зварёваня
zväzok	звязок
zväzok kníh (X zväzkov kníh/jeden zväzok knihy)	звязок книжок (X звязків книжок/єден звязок книжки)
zväzok voľných listov	звязок вольный листів
zveriť dieťa do pestúnskej starostlivosti	поручіти дітину до пестунської старостливости
zvislá dopravná značka	стоята транспортна значка
zvlášť nevýhodné podmienky	міморядно/-і невыгодны подмінкы
zvláštne užívanie	незвыкле хоснованя/ужываня
zvláštne užívanie miestnej komunikácie	незвыкле хоснованя/ужываня містной комунікації
zvláštne užívanie miestnej komunikácie	незвыкле хоснованя/ужываня містной комунікації
zvuková slučka	авдіосеквенція
zvyčajné bydlisko	звычайне місце бываня
zvýhodniť	преферовати
zvýšenie	звышіня
zvýšený zdravotný dozor	звышене здравотне дозераня
zvýšiť základ dane	звышыти основу дани
zvyšovanie kvalifikácie štúdiom	звышованя кваліфікації штудованём
železničná dráha	железнична дорога
železničná kniha	железнична книга
železničná polícia	железничне шандарьство
žena	жена
ženatý	женатый
ženích	жених
ženský tvar/ženský tvar (priezviska)	женьска форма/женьска форма (призвіска)
žiadaná pomoc	жадана поміч
žiadanka	жаданка
žiadať o vykonanie zmeny rozhodnutia o povolení	жадати о выконаня зміны рішіня о поволіню
žiadať prístup k archívnym dokumentom	жадати приступ к архівным документам
žiadateľ je povinný predložiť	жадатель є повинный передложитьи

žiadosť o pomoc v hmotnej núdzi	жадость о поміч в гмотнім недостатку
žiadosť o pozastavenie priznaného postavenia sociálneho podniku pre právnickú osobu	жадость о позаставіня признаного поставіня соціального поднику про юрісдікчну особу
žiadosť o prijatie do pracovného pomeru	жадость о приятя до робочой службы
žiadost o priznanie postavenia Sociálneho podniku	жадость о признаня поставіня Соціального поднику
žiadosť o registráciu	жадость о регістрацію
žiadosť o registráciu pre daň (z pridanej hodnoty)	жадость о регістрацію на дань (з приданой годноты)
žiadosť o zmenu vydaného povolenia na sprostredkovanie zamestnania za úhradu	жадость о зміну выданого повоління на посередництво роботи/заместнаня за заплачіня
žiadosť o zrušenie	жадость о зрушіня
žiadosť žiadateľa sa stáva bezpredmetnou	жадость жадателя ся ставать безпредметнов
živé zvieratá	живы звірята
živnosť	живность
živnostenské oprávnenie	живностеньске оправніня
živnostenské podnikanie	живностеньске podnikania
živnostenský list	живностеньський лист
živnostenský úrad	живностеньський уряд
živnostník	живностник
živočíšna výroba	живочішна výroba
živočíšne produkty	живочішны продукты
životné minimum	животне мінімум
životné podmienky	животны подмінки
životné podmienky detí a mládeže	животны подмінки дітей і молодежи
životné poistenie	животне поіщіяня
žumpa	жумпа
župa	жупа

VYSVETLENIE SVK	SKRATKY RUSIN	VYSVETLENIE RUSIN
Rakúsko	A	Австрія
antiblokovací systém	ПБС	протівблокуюча сістема
absolventská príprava	АГ	абсолвентське готовління
Alternative Dispute Resolution	АДР	Алтернатів Діспют Резолушын
agentúra dočasného zamestnávania	АДЗ	аґентура дочасного заместнаваня
Albánsko	АЛ	Албанія
anglický jazyk	англ. я.	анґліцький язык
	АПТП	
agentúra podporovaného zamestnávania	АПЗ	аґентура підпорёваного заместнаваня
Arménsko	АРМ	Арменія
Acceleration Slip Regulation	АСР	Акселерейшын Сліп Реґюлейшын
autoškola	АШ	автошкола
automatic transmission	АТ	автоматік трансмішын
bodový	П	пунктовый
bytová jednotka	к.є.	квартильна єдинка
bytový dom	КБ	квартильный будинок
bez poplatku	без поплат.	без поплатку
bez ukončenia základnej školy	без скінч. ОШ	без скінчіня основной школы
bez katalyzátora	БЕЗКАТ	без каталізатора
Bulharsko	БГ	Булгарія
Bosnia a Hercegovina	БіГ	Боснія і Герцеґовина
bežný meter	зм	звычайный метер
BOZP-predpisy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia	БОЗР	БОЗР - передписы на заіщія безпеки і охороны здоровья
Bielorusko	БЫ	Білорусія
Bielorusko	БЫС	Білорусія
parcela (register) C KN	Ц КН	парцела (реґістер) Ц КН
CCP-celková cena práce, mzda a príslušné odvody platené zamestnávateľom za zamestnanca	ЦЦР	ЦЦР - цілкова ціна роботи, мзда і прислушны одводы плачены заместнавателем за заместнанця
cestovná doprava	ДТ	дорожный транспорт
Compact Disc	ЦД (КД)	Компакт Діск
celková hmotnosť	ЦВ	цілкова вага
citovaný	ціт.	цітованный

citovaný zákon	цит. закон	цітований закон
cestovná kancelária	ПК	подорожна канцеларня
	цкм	
kubický centimeter	цмЗ	кубицький центиметер
compressed natural gas	КНГ	компресд нейчырыл ґас
oxid uhličitý	ЦО2	оксід углічітый
certifikát konformity	ЦОЦ	цертіфікат конформіты
Continuously Variable Transmission	ЦВТ	Контіньюсли Варіейбыл Трансмішын
číslo popisné	ч.п.	чісло пописне
čiernobiely	ЧБ	чорнобілый
International Bank Account Number (Medzinárodné číslo bankového účtu)	чісло учту в ІБАН	Інтернешыныл Банк Екаунт Намбыр (Меджінародне чісло банкового учту)
článok	ст.	статья
doskový	Д	дочковый
Nemecko	Д	Германія/Німецько
dátum narodenia	дат. нар.	датум народжіня
vodičské oprávnenie	датум ШО	шоферске оправніня
dátum narodenia	датум нар.	датум народжіня
decibel	дБ	децібел
dopravné značenie	ТЗ	транспортне значіня
denný rozsah práce asistenta	денный розсяг роб. асістенції	денный розсяг роботы асістента
denný rozsah pracovného času	денный розсяг роб. часу	денный розсяг робочого часу
	ДПГ	
daňové identifikačné číslo	ДІЧ	данёве ідентіфікачне чісло
de minimis	ДМ	де мініміс
dopravná nehoda	ТГ	транспортна гаварія
dopravná značka	транц. значка	транспортна значка
daň z pridanej hodnoty	ДПГ	дань з приданой годноты
Dots Per Inch „(ostroť obrazu uvedená ako množstvo bodov na dĺžkovú mieru palec)“	ДПІ	Дотс Пер Інч (острость образу уведжена як множество пунктів на довжкову міру палець)
drobný stavebný odpad	ДСО	дрібный ставебный одпад
daňový úrad	ДУ	данёвый уряд
Digital Video Disc	ДВД	Діджітыл Відео Діск
Drawing Exchange Format	діф	Дровінґ Іксчендж Формат
dopravné značenie	ТЗ	транспортне значіня

evidenčné číslo	Е.Ч.	евіденчне число
Electronic Brake-force Distribution	ЕБЦ	Електронік Бреїк-форс Дістрібусын
evidenčné číslo	Е.Ч.	евіденчне число
Európska hospodárska komisia	ЕГК	Европска господарська комісія
Európsky hospodársky priestor	ЕГП	Европський господарський простор
Európske hospodárske spoločenstvo	ЕГС	Европске господарське сполоченьство
	ЕСФ	
Extra Sensory Perception	ЕСП	Екстра Сенсорі Персепшын
Estónsko	ЕСТ	Естонія
Európska únia	ЕУ	Европска унія
	ЕУР	
evidenčné číslo	ев.число	евіденчне число
evidenčné číslo	евід.ч.	евіденчне число
evidenčné číslo	евід.число	евіденчне число
evidenčné číslo	евід.число	евіденчне число
farebný	Ф	фаребный
Fínsko	ФІН	Фінландія
francúzsky jazyk	фран.я.	французський язык
fyzická ochrana	фіз.охорона	фізична охорона
fyzická osoba	фіз.особа	фізична особа
	Г	гімназія
	г.км-1	
	г.кВт-1	
Gruzínsko	ГЕ	Грузія
geometrický plán	геом.план	геометричний план
gigahertz	ГГц	гігагертц
Maďarsko	Г	Мадярьско/Унґарія
hodina	г	година
uhľovodík	ГЦ	углєводик
chránená dielňa	ХД	хоронена ділля
chránené pracovisko	ХМР	хоронене місце роботи
iné	І	інше
individuálny akčný plán	ІАП	індивідуальний акчний план
medzinárodné číslo účtu	ІБАН	меджінародне число учту
identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty	ІЧ ДПГ	ідентіфікачне число про дань з приданой годноты

Identifikačné číslo organizácie	ІЧО	Ідентіфікачне число організації
identity cards	ІД. КАРД	айдентіті кардс
identifikačný znak	ідент. знак	ідентіфікачний знак
identifikačná karta	ІК	ідентіфікачна карта
identifikačný kód cenného papiera	ІСІН	ідентіфікачний код цінного папіря
jednotné kontaktné miesto	ЄКМ	єднотне контактне місце
kancelária/kancelárske	канц.	канцеларня/канцеларське
katastrálne územie	катастр. територія	катастрална територія
Kirgizstan	КГЗ	Кіргізія
	км.г-1	
	км-1	
komanditná spoločnosť	ком. ком.	командітна компанія
konateľ spoločnosti	кон. компанія	конатель компанія
korigovaný súčiniteľ absorpcie	кор. коефіцієнт абсорпції	корігований коефіцієнт абсорпції
krajské riaditeľstvo	КД	крайске діректорство
krajský stavebný úrad	КСУ	крайский ставебный уряд
krajský úrad	КУ	крайский уряд
krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie	КУ ДТНК	крайский уряд про дорожный транспорт і наземны комунікації
kilowatt	кВ	кіловат
	кВ.кг-1	
kilowatthodina	кВтг	кіловатгодина
Kazachstan	КЗ	Казахстан
KZAM-klasifikácia zamestnaní, klasifikácia ekonomických činností	КЗАМ	КЗАМ- класіфікація заместнань, класіфікація економічних діянь
klasifikácia zamestnaní	КЗАМ/1,/2	класіфікація заместнань
liter	л	літер
liquified petroleum gas	ЛПГ	ліквіфайд петролеум ґас
mierka	М	мірка
	м-1	
kubický meter	мЗ	кубицький метер
Maroko	МА	Мароко
maďarský jazyk	мад. я.	мадярский язык
medzinárodná nákladná cestná doprava	МТДТ	меджінародный товарный дорожный транспорт
Moldavsko	МД	Молдавія
Ministerstvo dopravy, pošt a telekomunikácií	МТПіТ	Міністерство транспорту, пошт і телекомунікацій

Ministerstvo dopravy, pošt a telekomunikácií Slovenskej republiky	МТПіТ СР	Міністерство транспорту, пошт і телекомунікацій Словацької республіки
mesiac	міс.	місяць
mestská hromadná doprava	МГТ	міський громадний транспорт
	мін-1	
minimálne	мін.	мінімально/-і
miestna komunikácia	МК	містна комунікація
milimeter	мм	міліметр
Čierna Hora	ЧГ	Чорна Гора
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny	МРСДіР СР	Міністерство роботи, соціальних діл і родини
medzinárodná poznávacia značka	МПЗ	меджінародна познавача значка
mestský úrad	МсУ	міський уряд
manual transmission	МТ	мануал трансмішын
medziknižničná výpožičná služba	МВС	меджікнижнична выпожычна служба
malý zdroj znečisťovania ovzdušia	МЖЗ	мале жрідло знечіщення воздуху
Nórsko	Н	Норвегія
n - celkový počet vzdelávaných zamestnancov jednou vzdelávaciou inštitúciou a zamestnancov s výkonom práce v regióne s rovnakou intenzitou pomoci	н	н - цілкова кількість едукованих заміснаниців єднов едукачнов інштитуцій і заміснаниців із выконом работы в регіоні із єднаков інтензітов помочі
štatistická klasifikácia ekonomických činnosti	НАЦЕ Рев.2	штатистична класіфікація економічних діянь
narodený	нар.	народжений
nemecký jazyk	нім. я	німецький язык
	НФП	
neriadený katalyzátor	НКАТ	неряджений каталізатор
	НП II-2	
národný projekt	НПІ-2	народный проект
	НР	
Národná Rada Slovenskej republiky	НР СР	Народна Рада Словацької республіки
	НРС	
náhradná rodinná starostlivosť	НРС	нагородна родинна старостливість/-ість

Nitriansky samosprávny kraj	НСК	Нітряньський самосправний край
numerický smerový kód banky	НСКБ	нумерічний смеровий код банку
	нумер.	
numerický kód banky	Нумер. код банку	нумерічний код банку
	НУТСІІ	
ochranné lesy	О	охоронні ліси
organizačná zložka	О.З.	орґанізачна зложка
občiansky preukaz	обч. преуказ	обчанський преуказ
občan so zdravotným postihnutím	обчан із здрав. постигнутём	обчан із здоровотным постигнутём
občan so zdravotným postihnutím	обчан із ЗП	обчан із здоровотным постигнутём
oddelenie cudzineckej polície	ОЧШ	одділіня чужжінецького шандарьства
odborná spôsobilosť	одб. способность	одборна способность/-ість
odborná príprava	одбор. готовліня	одборне готовліня
oddelenie	одд.	одділіня
okresný dopravný inšpektorát	ОТІ	окресный транспортный інспекторат
odstavec	абз.	абзац
osvedčenie o evidencii	ОЕ	освідчення о евіденції
osvedčenie o evidencii vozidla	ОЕМ	освідчення о евіденції мотора
iné	ОІ	інше
odvetvová klasifikácia ekonomických činností	ОКЕД	одвіттова класіфікація економічних діянь
obnova katastrálneho operátu novým mapovaním	ОКО НМ	обновліня кадастрального операту новым мапованём
obnova katastrálneho operátu skrátenou formou	ОКО СФ	обновліня кадастрального операту скороченов формов
okres	окр.	окрес
ochrana osobných údajov	ООД	охорона особных дат
Operačný program Zamestnanosť a sociálna inklúzia	ОП ЗіСІ	Операчний програм Заместнаность і соціална інклузія
odbor poriadkovej polície, odbor požiarnej prevencie, oddelenie požiarnej prevencie	ОПШ, ОПП	одбор порядкового шандарьства, одбор пожарной превенції, одділіня пожарной превенції

obchodný register - okresné riaditeľstvo	ОД	обходный реґістер- окресне діректорство
okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru	ОД ГіЗЗ	окресне діректорство Гасічского і захоронного збору
okresné riaditeľstvo okresný dopravný inšpektorát	ОД ОТИ	окресне діректорство окресный транспортный інспекторат
okresné riaditeľstvo Policajného zboru okresný dopravný inšpektorát	ОД ШЗ ОТИ	окресне діректорство Шандарьского збору окресный транспортный інспекторат
okresné riaditeľstv policajného zboru SR	ОД ШЗ СР	окресне діректорство шандарьского збору СР
okresné riaditeľstvo Policajného zboru	ОД ШЗ	окресне діректорство Шандарьского збору
okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru	ОДГЗ	окресне діректорство Гасічского і захоронного збору
osoba so zdravotným postihnutím	особа із ЗП	особа із здравотным постигнутём
občiansky súdny poriadok	ОСР	обчаньский судный ряд
	ОСЗ	одбор служб заместнаности
	ОСЗД	особа самостатно заробково діяюча
osadenie objektu na teréne	ОТ	осаджіня объекту в терені
otázka číslo	воп.ч.	вопрос число
	ОУ	одборне учіліще
	ОПС	обходна публічна сутяж
	ОЗП	особа із знижінём погыбу
poznámka	П	позначка
plochá	Р	рівна
podrobné a základné polohové bodové polia	ПОПП	подрібны і основны пунктовы поля положіня
osobný počítač	ПЦ	особный компьютер
pozemná komunikácia	НК	наземна комунікація
Poľsko	ПЛ	Польша
platiteľ dane z pridanej hodnoty	платітель ДПГ	платітель дани з приданой годноты
platobný výmer	ПЛВ	платобный вымір
PM- pracovné miesto	РМ	РМ - робоче місце
práceneschopnosť	РН	роботынесхопность/-ість

príspevok na pracovné uplatnenie	ПнаРУ	приспівок на робоче уплатніня
príspevok na pracovné uplatnenie	ПнРУ	приспівок на робоче уплатніня
počet bodov	кіль. п.	кількість пунктів
poľský jazyk	пол. я.	польський язык
popisové/popisné číslo	попис. число	пописове/пописне число
preukaz odbornej spôsobilosti	ПОС	преуказ одборной способности
poľnohospodársky pôdny fond	ПЗФ	полёгосподарський землёвый фонд
projekt pozemkových úprav	ПЗП	проект земельных поправлінь
pracovná asistencia	роб. асистенція	робоча асистенція
pracovný asistent	роб. асистент	робочій асистент
pracovný čas	роб. час	робочій час
pracovný pomer	роб. служба	робоча служба
	роб. упл.	
	прав.	
právnická osoba	юр. ос.	юрісдікчна особа
prevádzka	ход	ход
	ход СЗД	
príloha	пр.	приложіння
prípadne	прип.	припадно/-і
prírastkové číslo	приростк. число	приросткове число
(úrad) práce sociálnych vecí a rodiny	РСДР	(уряд) роботи, соціальних діл і родини
povinné zmluvné poistenie	ПКП	повинне контрактне поіщенія
radový, rovínaté	Р	рядовый, рівнинове
rodinný dom	РД	родинний дім
riadený katalyzátor	РКАТ	ряджений каталізатор
Rumunsko	РО	Румунія
riadiaci orgán	РО	рядячий орґан
rodné číslo	род. ч.	родне число
register pôvodného stavu	РДС	реґістер дотеперішнёго ставу
regionálna správa a údržba ciest	РСУД	реґіонална справа і утримованя дорог
Register trestov Generálnej prokuratúry SR	РТ ГП СР	Реґістер трестів Генералной прокуратуры СР
Rusko	РУС	Россія
ruský jazyk	русс. я./ рос. я.	руський/россійський язык
register vlastníckych	РВП	реґістер властницьких

práv		прав
šikmá, svahovité	C	наклонена, береговите
Švédsko	C	Швеція
	c.	сторона
spoločnosť s ručením obmedzeným	к.р.о.	компанія із ручінём ограниченим
spisová dokumentácia dieťaťa	СДД	списова документація дітини
	СФК СР	Справа фінанчної контролі СР
súbor geodetických informácií	КГД	комплекс геодетичних документів
samostatne hospodáriaci roľník	СГГ	самостатно ґаздуючий господарь
schéma de minimis	схема ДМ	схема де мініміс
identifikačné číslo pre organizácie s rovnakým IČO	СІД	ідентіфікачне число про орґанізації із єднакым ІЧО
Slovenská inšpekcia životného prostredia	СІЖО	Словацька іншпекція животного окружіння
	Ск	
slovenská koruna	Ск	словацька коруна
štatistická klasifikácia ekonomických činností	СК НАЦЕ	штатістична класіфікація економічних діянь
	СК НАЦЕ	
	СК НАЦЕ 2	
	СК НАЦЕ Рев. 2	
štatistická klasifikácia ekonomických činností	СК НАЦЕ Рев. 2	штатістична класіфікація економічних діянь
SKEČ-štatistická klasifikácia ekonomických činností	ШКЕД	штатістична класіфікація економічних діянь
slovenská koruna	СКК	словацька коруна
	СК-НАЦЕ	
služobný predpis	служ. перед.	служобный передпис
smernovacie číslo	смер. число	смероваче число
Slovenské národné múzeum	СНМ	Словацький народный музей
Slovenská národná rada	СНР	Словацька народна рада
stredná odborná škola	СОШ	середня одборна школа
stredná odborná škola s maturitou	СОШ із мат.	середня одборна школа із матурітов

stredné odborné učilište	COY	середне одборне училище
stredné odborné učilište s maturitou	COY із мат.	середне одборне училище із матурітов
stavebné povolenie	СП	ставебне поволіня
sociálny podnik	СП	соціалный podnik
súbor popisných informácií	КПІ	комплекс пописных інформацій
spoločnosť s ručením obmedzením	ком із. р. о.	компанія із ручінём ограниченым
Slovenský plynárenský priemysel, akciová spoločnosť	СГП а. к.	Словацький ґазовый промысел, акціова компанія
Srbsko	СРБ	Сербія
Slovenská správa ciest	ССД	Словацька справа дорог
Slovenská správa ciest Investičná výstavba a správa ciest	ССД ІБ СД	Словацька справа дорог Інвестічне будованя і справа дорог
sťažnosť	СК	скарга
slovenská technická norma	СТН	словацька технічна норма
strana	стор.	сторона
stavebný úrad	СУ	ставебный уряд
Štatistický úrad SR	ШУ СР	Штатістичный уряд СР
	СО	середнєшкільська освіта
Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication	СВІФТ код банky	Сосайті фор Волдвайд Інтербенк файненшыл телекомунікейшын
SZČ-samostatne zárobková činnosť	СЗД	СЗД - самостатне заробкове діяння
самостатне заробково чинна особа со zdravotným postihnutím	СЗД із ЗП	самостатно заробково діяюча особа із здоровотным постигнутём
prevádzkovanie alebo vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti alebo samostatnej zárobkovej činnosti občanom so zdravotným postihnutím	СЗД/СЗД із ЗП	проводжання або выконовання самостатного заробкового діяння або самостатного заробкового діяння обчаном із здоровотным постигнутём

самостатне заробково činná osoba je: a) fyzická osoba, ktorá vykonáva poľnohospodársku výrobu vrátane hospodárenia v lesoch a na vodných plochách a je zapísaná do evidencie podľa osobitného predpisu, b) fyzická osoba, ktorá prevádzkuje alebo vykonáva živnosť podľa osobitného predpisu, c) fyzická osoba, ktorá vykonáva činnosť podľa osobitných predpisov, d) fyzická osoba, ktorá je spoločníkom verejnej obchodnej spoločnosti, komaditnej spoločnosti alebo spoločnosti s ručením obmedzeným podľa osobitného predpisu, e) fyzická osoba, ktorá vykonáva sprostredkovanie zamestnania za úhradu podľa § 25, f) fyzická osoba, ktorá vykonáva dočasné zamestnávanie podľa § 29, g) fyzická osoba, ktorá vykonáva podporované zamestnávanie podľa § 58.	СЗДО	самостатно заробково діяюча особа є: а) фізична особа, котра виконує полёгосподарську výroбу враховано господарія в лісах і на водных поверхностях а є записана до евіденції подля окремого передпису, б) фізична особа, котра проводить або виконує живность подля окремого передпису, в) фізична особа, котра виконує діяння подля окремых передписів, г) фізична особа, котра є сполочником публічної обходной компанії, командітної компанії або компанії із ручінём ограниченим подля окремого передпису, г') фізична особа, котра виконує посередництво заместнаня за заплачіня подля § 25, д) фізична особа, котра виконує дочасне заместнаня подля § 29, е) фізична особа, котра виконує підпорёване заместнаваня подля § 58.
	СЗДО зо ЗП	
sprostredkovanie zamestnania za úhradu	ПРЗ	посередництво роботи за заплачіня
Štátny fond rozvoja bývania	ШФРБ	Штатный фонд розвиваня бываня
	ШП	штатна поміч
	ШП	штатна поміч
	шпец.	

štátna poznávacia značka	ШПЗ	штатна познавача значка
	ШР	
štátny rozpočet Slovenskej republiky	ШР СР	штатный роспочет Словацькой републіки
Štátny rozpočet Slovenskej republiky	ШР СР	Штатный роспочет Словацькой републіки
štátna služba	ШС	штатна служба
štátna príslušnosť	шт. присл.	штатна прислушность/-ість
štátna príslušnosť	шт. прислушность/-ість	штатна прислушность/-ість
tona	т	тона
	т. ч.	
tak zvaný	т.з.	так званий
	таб.	
tabulka číslo	таб. ч.	табличка число
taliánsky jazyk	тал. язык	таліанський язык
tabuľka s evidenčným číslom	ТЕЧ	табличка із евіденчним числом
telefónne číslo	тел. число	телефонне число
telefónny kontakt	тел. контакт	телефонный контакт
telefónne číslo	телеф. число	телефонне число
tisíc eur	тіс. ЕУР	тісяч еур
tuhý komunálny odpad	ПКО	певный коммунальный одпад
továrenská značka	тов. значки	товареньска значка
Turecko	ТР	Турція
trvalé bydlisko	тырв. місце бываня	тырвале місце бываня
trvalý pobyt	тырв. перебываня	тырвале перебываня
technické služby (mesta)	ТС	технічны службы (міста)
pre osoby poverené výkonom fyzickej ochrany, pátrania, odbornej prípravy a poradenstva a pre prevádzkovateľov.	тіп П	про особы повірены выконом фізичной охорони, гляданя одборного готовління і пораденьства і про проводжівателів.
pre osoby poverené výkonom fyzickej ochrany a pátrania	тіп С	про особы повірены выконом фізичной охорони і гляданя
ťažké zdravotné postihnutie	ТЗП	тяжке здравотне постигнута
takzvaný	тзв.	такзванный
Ukrajina	УА	Україна

účastník konania	УП	участник поїднання
ukončená základná škola	скінч. ОШ	скінчена основна школа
uchádzač o zamestnanie	КНР	кандідат на роботу
UoZ - uchádzač o zamestnanie	КНР	КНР - кандидат на роботу
	КНР зо ЗОП	
	КНР зо ЗП	
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny	УРСДіР	Уряд роботи, соціальних діл і родини
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny	УРСДіР	Уряд роботи, соціальних діл і родини
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny	УРСДіР	Уряд роботи, соціальних діл і родини
	уряд РСДіР	
úrad práce, sociálnych vecí a rodiny	Уряд РСДіР	уряд роботи, соціальних діл і родини
Universal Serial Bus kľúč	УСБ ключ	Юніверзал Серіал Бас ключ
usmernenie	усм./інш.	усмерніня/інструкція
	ЗСОО	закінчена середнєшкільська одборна освіта
	ЗСО	закінчена середнєшкільська освіта
	ЗСО в гім.	закінчена середнєшкільська освіта в гімназії
Uzbekistan	УЗ	Узбекістан
uznesenie	рез.	резолуція
vklad	В	вклад
vežový	Т	турнєвий
v zastúpení	в заст.	в заступіню
verejná obchodná spoločnosť	п. о. к.	публічна обходна компанія
	важ.	
vecné bremeno	ПЗ	предметне зтяжіння
vecný bezpečnostný prostriedok	ПБС	предметне безпечностне средство
vedúci oddelenia	вед. odd.	ведучий одділіня
verejná obchodná spoločnosť	публічна обход. компанія	публічна обходна компанія
vektorový geodetický podklad	ВГП	векторовий геодетичний підклад
	видь.	

Vehicle Identification Number	ВІН	Вегікл Ідентіфікейшын Намбыр
vektorová katastrálna mapa	ВКМ	векторова кадастрална карта/мапа
vlastník	ВЛ	властник
vektorová mapa určeného operátu	ВМУО	векторова карта/мапа урченого операту
vnútorný odbor	ВО	внутрішній одбор
	ВО	
	ПОК	публічна обходна компанія
	ВМР	вольне місце роботи
VrPrZ- vzdelávanie a príprava zamestnanca	НПЗ	НПЗ - научаня і готовління заместнанця
	ВШ	
vyšší územný celok	ВУЦ	высший уземный цілок
vyšší územný celok	ВУЦ	высший уземный цілок
vyhláška	Выгл.	выголоска
vyhláška číslo	выгл. ч.	выголоска чісло
vykonávanie samostatne zárobkovej činnosti	выкон. СЗД.	выконовлёваня самостатного зароботкового діяня
výpis z obchodného registra	выпис з ОР	выпис з обходного регістра
všeobecne záväzné nariadenie	ОЗН	обще завязуюче наряджіня
	тунп	так як установують нескоршы передписы
	НПТР	научаня і готовління на торг роботи
	www.finance.gov.sk	
	www.upsvar.sk	
prípona súborov špecifikácia Office Open XML vytvorených v aplikácii Microsoft Excel		
zateplenie celého obvodového plášťa, zvlnené	З	затеplіня цілого обводового плаща, волнистый
zákon číslo	з. ч.	закон чісло
zákonný zástupca	зак. заступник	законный заступник
základný	основ.	основный
zamestnanec	зам.	заместнанець
zamestnanec so zdravotným postihnutím	заместнанець із здрав. постигнутём	заместнанець із здравотным постигнутём

zárobková činnosť	зароб. діяня	заробкове діяня
Zbierky	Зб.	Збірники
zapustený na celé podlažie	ЗЦ	запущеный на цілый шток
zapustený čiastočne	ЗЧ	запущеный з части
združená prevádzkareň	здружена прев.	здружена превадзкарня
Zone Improvement Plan	ЗІП код	Зон Імпрувмент План
	змлува о ЕС	
	зодп. заместнанець	
	СНР	
ZoZ - zoznam uchádzačov o zamestnanie	СНР	СНР - список кандідатів на роботу
	Список КНР зо ЗП	
zdravotné postihnutie	ЗП	здравотне постигнута
Zákonník práce	Зр	Законник роботи
zdravotné postihnutie	ЗП	здравотне постигнута
zdravotné postihnutie	ЗП	здравотне постигнута
zdravotný preukaz	ЗП	здравотный преуказ
zateplenie strechy	ЗС	затеplіня стріхи
Západoslovenská energetika, akciová spoločnosť	Зс. Енергетика а.к.	Западословацька енергетика, акціова компанія
Západoslovenská energetika	ЗсЕ	Западословацька енергетика
Západoslovenská vodárenská spoločnosť	ЗсВК	Западословацька водарська компанія
zateplenie štítu	ЗЩ	затеplіня щіту
základná škola	ОШ	основна школа
zákon o štátnej službe	ЗШС	закон о штатный службі
základný technický opis	ОТО	основный технічний опис
ZTP- zdravotný preukaz	ЗТП	ЗТП - здравотный преуказ
ZŤP- ťažké zdravotné postihnutie	ЗТП	ЗТП - здравотне тяжке постигнута
zväzok	зв.	звязок
životné minimum	ЖМ	жывотне мінімум
	ЖУ	жывностеньский уряд

PRÁVNÝ PREDPIS SVK	PRÁVNÝ PREDPIS RUSIN
Dohoda o Európskom hospodárskom priestore	Догода о Европскім господарськім просторі
Metodický návod na spracovanie registra obnovennej evidencie pozemkov	Методічний навод на обробління реєстра обновленої евіденції земель
nariadenia Komisie (ES) č. 800/2008 zo 6. augusta 2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách)	наряджіня Комісії (ЕС) ч. 800/2008 зо 6. авґуста 2008 о выголошіню конкретных категорій помочі за споїтельне із сполочным торгом подля статей 87 а 88 контракту (Обще наряджіня о ґруповых вынятках)
nariadenie (EHS) č. 881/92 Rady z 26. marca 1992 o prístupe na trh v preprave tovaru cestnou dopravou v rámci spoločenstva na územie alebo z územia jedného členského štátu alebo pri prechode cez územie jedného alebo viacerých členských štátov	наряджіня (ЕГС) ч. 881/92 Рады з 26. марця 1992 о приступі на торг в переправі товару дорожным транспортом в рамках сполоченьства на теріторію або з теріторії єдного членського штату або при переходжаню через теріторію єдного або веце членських штатів
nariadenie (ES) č. 104/2000 Z. z. o spoločnej organizácii trhov s výrobkami rybolovu a akvakultúry	наряджіня (ЕС) ч. 104/2000 З.з. о сполочній орґанізації торгів із продуктами рыболову і аквакултуры
nariadenie Komisie (ES) č. 1998/2006 z 15. decembra 2006 o uplatnení článkov 87 a 88 Zmluvy o založení ES na pomoc de minimis	наряджіня Комісії (ЕС) ч. 1998/2006 з 15. децембра 2006 о уплатніню статей 87 і 88 Контракту о основаню ЕС на поміч де мініміс
nariadenie prezidenta Policajného zboru č. 14/2011	наряджіня президента Шандарьского збору ч. 14/2011
nariadenie Rady Európskeho spoločenstva č. 1047/2002	наряджіня Рады Европского сполоченства ч. 1047/2002
nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 491/2002 Z.z. ktorým sa ustanovujú kvalitatívne ciele povrchových vôd a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd a osobitných vôd (zrušený)	наряджіня влады Словацькой републіки ч. 491/2002 З.з. котрым ся установують квалітатівны цілі верхніх вод і лімітны міры указователів знечіщія одпадовых вод і окремых вод (зрушений)

nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 296/2005 Z. z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na kvalitu a kvalitatívne ciele povrchových vôd a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd a osobitných vôd	наряджіня влады Словацькой републіки ч. 296/2005 З.з. котрым ся установують претензії на кваліту і квалітатівны цілі верхніх вод і лімітны міры указователів одпадовых вод і окремых вод
nařízení rady (EHS) č. 684/92 zo 16. marca 1992 o spoločných pravidlách pre medzinárodnú prepravu osôb autokarmi a autobusmi v znení nariadenia (ES) č. 11/98	наряджіня рады (ЕГС) ч. 684/92 зо 16. марця 1992 о сполочных правилах про меджінародну переправу особ автокарами і автобусами так як установує наряджіня (ЕС) ч. 11/98
opatrenie Štatistického úradu Slovenskej republiky č. 16/2001 Z. z., ktorým sa vyhlasuje Klasifikácia zamestnaní (zrušený) vyhláška 516/2011 Z. z., ktorou sa vydáva Štatistická klasifikácia zamestnaní	опатріня Штатістичного уряду Словацькой републіки ч. 16/2001 З.з., котрым ся выголошує Класіфікація замєстнаня (зрушений) выголоска 516/2011 З.з., котров ся выдавать Штатістична класіфікація замєстнаня
Ponukový cenník geodetických a kartografických výkonov podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov	Понуковий цінник геодетічних і картографічних виконів подля закона ч. 18/1996 З.з. о цінах так як установують нескоршы передписы
Schéma pomoci de minimis na podporu zamestnanosti - č. Schéma DM-1/2007	Схема помочі де мініміс на підпору замєстнаности – ч. Схема ДМ-1/2007
smernica ES č. 1/2001 ktorou sa mení a dopĺňa smernica rady 70/220/EHS o opatreniach proti znečisťovaniu ovzdušia emisiami z motorových vozidiel	смерніця ЕС ч. 1/2001, котров ся мінить і доповнює смерніця рады 70/220/ЕГС о опатрінях протів знечіщіню воздуху емісіями з моторів
smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES zo 7. septembra 2005 o uznávaní odborných kvalifikácií	смерніця Европского парламенту і Рады 2005/36/ЕС зо 7. септембра 2005 о узнаваню одборных кваліфікацій
upresnenie Riadiaceho orgánu (RO) č. N3/2007 v platnom znení	уточніня Рядячого оргáну (РО) ч. Н3/2007 так як є платне

vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 706/2002 Z.z. o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, o emisných limitoch, o technických požiadavkách a všeobecných podmienkach prevádzkovania, o zozname znečisťujúcich látok, o kategorizácii zdrojov znečisťovania ovzdušia a o požiadavkách zabezpečenia rozptylu emisií znečisťujúcich látok v znení neskorších predpisov	выголоска Міністерства жывотнога акаружыня Словацкай рэспублікі ч. 706/2002 З.з. о жрідлах знечішчэння воздуху, о емісных лімітах, о тэхнічных претэнзіях і абыіх падмінках справаваня, о спіску знечішчуючых субстанцыях, о катэгорызацыі жрідел знечішчаваня воздуху і о претэнзіях на забезпеку рознесіня емісій знечішчуючых субстанцыях так як устанавуюць нескоршы перадпісы
vyhláška Federálneho ministerstva dopravy č. 35/1984 Z.b., ktorou sa vykonáva zákon o pozemných komunikáciách (cestný zákon)	выголоска Федэральнага міністэрства транспарту ч. 35/1984 З.з., котров ся выконуе закон о наземных камунікацыях (дарожный закон)
vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 441/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o skúške odbornej spôsobilosti na vyhotovenie lesného hospodárskeho plánu a o vydávaní a odňatí osvedčenia o odbornej spôsobilosti technickej spôsobilosti na vyhotovenie lesného hospodárskeho plánu	выголоска Міністэрства землёгаспадарства Словацкай рэспублікі ч. 441/2006 З.з., котров ся устанавуюць дэталы о пробі одборной способности на выгатовліня ліснаго гаспадарскаго плану і о выдаваню і одобераню асвідчэння о одборній способности, тэхнічній способности на выгатовліня ліснаго гаспадарскаго плану
vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č. 501/2010 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o produkcii lesného reprodukčného materiálu a jeho uvádzaní na trh	выголоска Міністэрства землёгаспадарства Словацкай рэспублікі ч. 501/2010 З.з., котров ся устанавуюць дэталы о прадукцыі ліснаго рэпрадукчнаго матэрыялу і ёго уваджаню на торг
vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 12/2009 Z. z. o ochrane lesných pozemkov pri územnoplánovacej činnosti a pri ich vyňatí a obmedzení z plnenia funkcií lesov	выголоска Міністэрства землёгаспадарства Словацкай рэспублікі ч. 12/2009 З.з. о охороні лісных земель при діяню тэрытарыяльнаго планаваня і при іх выняты і агранічіню з повніня функцыі лісів

vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 232/2006 Z. z. o vyznačovaní ťažby dreva, označovaní vyťaženeého dreva a dokladoch o pôvode dreva	выголоска Міністерства землєгосподарьства Словацькой републіки ч. 232/2006 З.з. о зарісованю вырубѹ дерева, означованю вырубаного дерева і документах о походжіню дерева
vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 31/1999 Z.z. o lesnej hospodárskej evidencii	выголоска Міністерства землєгосподарьства Словацькой републіки ч. 31/1999 З.з. о лісній господарьській евіденції
vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 344/2009 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon o poľovníctve	выголоска Міністерства землєгосподарьства Словацькой републіки ч. 344/2009 З.з., котров ся выконує закон о полєвництві
vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 397/2006 Z. z. o lesnej strážii	выголоска Міністерства землєгосподарьства Словацькой републіки ч. 397/2006 З.з. о лісній стражі
vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 451/2006 Z. z. o odbornom lesnom hospodárovei	выголоска Міністерства землєгосподарьства Словацькой републіки ч. 451/2006 З.з. о одборнім ліснім господарєви
vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 453/2006 Z. z. o hospodárskej úprave lesov a o ochrane lesa	выголоска Міністерства землєгосподарьства Словацькой републіки ч. 453/2006 З.з. о господарьській реґулації лісів і о охороні ліса
vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 508/2004 Z. z., ktorou sa vykonáva §27 zákona č. 220/2004 Z.z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov	выголоска Міністерства землєгосподарьства Словацькой републіки ч. 508/2004 З.з., котров ся выконує § 27 закона ч. 220/2004 З.з. о охороні і ужываню полєгосподарьской землі і о зміні закона ч. 245/2003 З.з. о інтеґрованій превенції і контролі знечіщованя животного окружіня і о зміні і доповніню дакотрых законів
vyhláška Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 31/2004 Z. z., ktorou sa vykonáva § 69 ods. 1 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov	выголоска Міністерства роботы, соціальных діл і родины Словацькой републіки ч. 31/2004 З.з., котров ся выконує § 69 одс. 1. закона ч. 5/2004 З.з. о службах заместнаности і о зміні і доповніню дакотрых законів

vyhláška Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 44/2004 Z.z., ktorou sa vykonáva §69 ods. 2 zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov	выголоска Міністерства роботи, соціальних діл і родини Словацької республіки ч. 44/2004 З.з., котров ся виконує § 69 одс. 2. закона ч. 5/2004 З.з. о службах заместнаности і о зміні і доповніню дакотрых законів
vyhláška Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 718/2002 Z. z. na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení (zrušený) vyhláška Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia	выголоска Міністерства роботи, соціальних діл і родини Словацької республіки ч. 718/2002 З.з. на заіщія безпеки і охорони здоровя при роботі і безпеці технічних заряджінь (зрушений). Выголоска Міністерства роботи, соціальних діл і родини Словацької республіки ч. 508/2009 З.з., котров ся установують деталлы на заіщія безпеки і охорони здоровя при роботі із технічныма заряджінями, тлаковыма, піднимаючіма, електричныма і ґазовама, і котров ся установують технічны заряджіня, котры ся беруть за чисто технічны заряджіня
vyhláška Ministerstva vnútra Slovenskej republiky 411/2006 Z. z., ktorou sa ustanovuje paušálna suma trov konania o priestupku	выголоска Міністерства внутрішніх діл Словацької республіки ч. 411/2006 З.з., котров ся установує павшална сума тров поїднаваня о провині
vyhláška Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov	выголоска Міністерства внутрішніх діл Словацької республіки ч. 121/2002 З.з. о пожарній превенції так як установують нескоршы передписы
vyhláška Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 531/2008 Z. z. ktorou sa mení vyhláška Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 411/2006 Z. z., ktorou sa ustanovuje paušálna suma trov konania o priestupku	выголоска Міністерства внутрішніх діл Словацької республіки ч. 531/2008 З.з., котров ся мінить выголоска Міністерства внутрішніх діл Словацької республіки ч. 411/2006 З.з., котров ся установує павшална сума тров поїднаваня о провині
vyhláška Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 555/2003 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 190/2003 Z.z. o strelných zbraniach a strelive a o zmene a doplnení niektorých zákonov	выголоска Міністерства внутрішніх діл Словацької республіки ч. 555/2003 З.з., котров ся виконують дакотры установія закона ч. 190/2003 З.з. о стрільных збраниях і стріливі і о зміні а доповніню дакотрых законів

vyhláška Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 628/2002 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov	выголоска Міністерства внутрішніх діл Словацької республіки ч. 628/2002 З.з., котров ся виконують дакотры установіня закона о архівах і реґістратурах і о доповніню дакотрых законів
vyhláška Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 634/2005 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 473/2005 Z.z. o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o súkromnej bezpečnosti)	выголоска Міністерства внутрішніх діл Словацької республіки ч. 634/2005 З.з., котров ся виконують дакотры установіня закона ч. 473/2005 З.з. о уділіню служб в области приватной безпеки і о зміні і доповніню дакотрых законів (закон о приватній безпеці)
vyhláška Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 9/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov	выголоска Міністерства внутрішніх діл Словацької республіки ч. 9/2009 З.з., котров ся виконує закон о дорожнім руху і о зміні і доповніню дакотрых законів
vyhláška Ministerstva živostného prostredia Slovenskej republiky č. 489/2002 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov	выголоска Міністерства животного окружіня Словацької республіки ч. 489/2002 З.з., котров ся виконують дакотры установіня закона о превенції важных промышловых гаварій і о зміні і доповніню дакотрых законів
vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 126/2004 Z.z. o autorizácii, o vydávaní odborných posudkov vo veciach odpadov, o ustanovovaní osôb oprávnených na vydávanie posudkov a o overovaní odbornej spôsobilosti týchto osôb	выголоска Міністерства животного окружіня Словацької республіки ч. 126/2004 З.з. о авторізації, о выдаваню одборных посудків котры ся дотыкають одпадів, о установованю особ оправнєных на выдаваня посудків і о овірєваню одборной способности тых особ
vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 24/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny	выголоска Міністерства животного окружіня Словацької республіки ч. 24/2003 З.з., котров ся виконує закон ч. 543/2002 З.з. о охороні природы і країны
vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 315/2010 Z. z. o nakladaní s elektrozariadeniami a s elektroodpadom	выголоска Міністерства животного окружіня Словацької республіки ч. 315/2010 З.з. о заобхаджаню із електрозаряджінями і із електроодпадом

vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 408/2003 Z.z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia	выголоска Міністерства животного окружнія Словацькой републіки ч. 408/2003 З.з. о моніторингованю емісій і кваліты воздуха
vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 61/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch	выголоска Міністерства животного окружнія Словацькой републіки ч. 61/2004 З.з., котров ся установують претензії на веджіня ходовой евіденції і розсяг далшых дат о стаціонарных жрідлах
vyhláška Štatistického úradu Slovenskej republiky č.306/2007 Z.z., ktorou sa vydáva Štatistická klasifikácia ekonomických činností	выголоска Штатістичного уряду Словацькой републіки ч. 306/2007 З.з., котров ся выдавать Штатістична класіфікація економічных діянь
vyhláška Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 22/2010 Z. z., ktorou sa vydáva Spravovací poriadok pre katastrálne úrady a správy katastra	выголоска Уряду Ґеодезії, картоґрафії і катастра Словацькой републіки ч. 22/2010 З.з., котров ся выдавать Справуючий ряд про катастралны уряды і справи катастра
vyhláška Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 300/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov	выголоска Уряду Ґеодезії, картоґрафії і катастра Словацькой републіки ч. 300/2009 З.з., котров ся выконує закон Народной рады Словацькой републіки ч. 215/1995 З.з. о Ґеодезії і катроґрафії так як установують нескоршы передписы
vyhláška Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 461/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov	выголоска Уряду Ґеодезії, картоґрафії і катастра Словацькой републіки ч. 461/2009 З.з., котров ся выконує закон Народной рады Словацькой републіки ч. 162/1995 З.з. о катастрі негнутельностей і о записованю властницьких і іншїх прав к негнутельностям (катастралный закон) так як установують нескоршы передписы
vyhlášku Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 611/2006 Z. z. o hasičských jednotkách	выголоска Міністерства внутра Словацькой републіки ч. 611/2006 З.з. о гасічських єдинках
zákon č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov	закон ч. 10/1996 З.з. о контролі в штатній справі так як установують нескоршы передписы

zákon č. 100/1977 Zb. o hospodárení v lesoch a štátnej správe lesného hospodárstva v znení neskorších predpisov (zrušený) zákon č. 326/2005 Z. z. o lesoch v znení neskorších predpisov	закон ч. 100/1977 Зб. о господаріні в лісах і штатній справі лісного господарства так як установують нескоршы передписи (зрушений) закон ч. 326/2005 З.з. о лісах так як установують нескоршы передписи
zákon č. 105/1990 Zb. o súkromnom podnikaní občanov	закон ч. 105/1990 Зб. о приватнім подниканю обчанів
zákon č. 129/1991 Zb. o komerčných právnikoch (zrušený) zákon č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov	закон ч. 129/1991 Зб. о комерчных правниках (зрушений) закон ч. 586/2003 З.з. о адвокції і о зміні і доповнію закона ч. 455/1991 Зб. о живностеньскім подниканю (живностеньский закон) так як установують нескоршы передписи
zákon č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciach (cestný zákon) v znení neskorších predpisov	закон ч. 135/1961 Зб. о наземных комунікаціях (дорожный закон) так як установують нескоршы передписи
zákon č. 136/1995 Zb. o odbornej spôsobilosti na vybrané činnosti vo výstavbe a o zmene a doplnení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov	закон ч. 136/1995 Зб. о одборній способности на выбраны діянн в будованю і о зміні і доповнію закона ч. 50/1976 Зб. о теріторіалнім планованю і ставебнім ряді (ставебный закон) так як установують нескоршы передписи
zákon č. 136/2010 Z. z. o službách na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 136/2010 З.з. о службах на інтернім торзі і о зміні і доповнію дакотрых законів
zákon č. 137/2010 Z.z. o ovzduší	закон ч. 137/2010 З.з. о воздухе
zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov	закон ч. 138/1991 Зб. о маєтку сел так як установують нескоршы передписи
zákon č. 138/2010 Z. z. o lesnom reprodukčnom materiáli	закон ч. 138/2010 З.з. о ліснім репродукчнім матеріалі
zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov	закон ч. 145/1995 З.з. о справных поплатках так як установують нескоршы передписи
zákon č. 15/2005 Z.z. o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a voľne rastúcich rastlín reguláciou obchodu s nimi a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 15/2005 З.з. о охороні сорт вольно жыючіх звірятах і вольно ростучіх ростлин реґулаціов обходу із ними і о зміні і доповнію дакотрых законів
zákon č. 154/1994 Z.z. o matrikách v znení neskorších predpisov	закон ч. 154/1994 З.з. о матриках так як установують нескоршы передписи

zákon č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon)	закон ч. 162/1995 З.з. о кадастрі негнuteльности і о записі властницьких і інших прав к негнuteльностям (катастральный закон)
zákon č. 168/1996 Z. z. o cestnej doprave	закон ч. 168/1996 З.з. о дорожнім транспорті
zákon č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore	закон ч. 171/1993 З.з. о Шандарьскім зборі
zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách	закон ч. 18/1996 З.з. о цінах
zákon č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom	закон ч. 180/1995 З.з. о дакотрых опатрінях на організования властництвa к землям
zákon č. 181/1995 Z. z. o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov	закон ч. 181/1995 З.з. о земельных общінах так як установують нескоршы передписы
zákon č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov	закон ч. 182/1993 З.з. о властництві кварталів і неквартильных просторів так як установують нескоршы передписы
zákon č. 182/2005 Z. z. o vinohradníctve a vinárstve (zrušený) zákon č. 313/2009 Z. z. o vinohradníctve a vinárstve	закон ч. 182/2005 З.з. о виноградарьстві і винарьстві (зрушений) закон ч. 313/2009 З.з. о виноградарьстві і винарьстві
zákon č. 190/2003 Z. z. o strelných zbraniach a strelive a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov	закон ч. 190/2003 З.з. о сртільных збраниях і сріливі і о зміні і доповніню дакотрых законів так як установують нескоршы передписы
zákon č. 195/1998 Z.z. o sociálnej pomoci (zrušený) zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov	закон ч. 195/1998 З.з. о соціалній помочі (зрушений) закон ч. 448/2008 о соціальных службах і о зміні і доповніню закона 455/1991 Зб. о живностеньскім podnikаню (живностеньський закон) так як установують нескоршы передписы
zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov	закон ч. 211/2000 З.з. о слободнім доступі к інформаціям і о зміні і доповніню дакотрых законів (закон о слободі інформацій) так як установують нескоршы передписы

zákon č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov	закон ч. 215/1995 З.з. о геодезии и картографии так как устанавливают нескоршы передписы
zákon č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 220/2004 З.з. о охороні і уживаню полёгосподарьской землі і о зміні закона ч. 245/2003 З.з. о інтегрований превенції і контролі знечіщования животного окружнія і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty	закон ч. 222/2004 З.з. о дани з приданой годноты
zákon č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 223/2001 З.з. о одпадах і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 224/2006 Z. z. občianskych preukazoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov	закон ч. 224/2006 З.з. о обчаньских преуказах і о зміні і доповніню дакотрых законів так як установують нескоршы передписы
zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci	закон ч. 231/1999 З.з. о штатній помочі
zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov	закон ч. 233/1995 З.з. о судных ексекуторах і ексекуčním діяню (Ексекучний ряд) і о зміні і доповніню дакотрых законів так як установують нескоршы передписы
zákon č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 24/2006 З.з. о посуджіваню впливів на жыотне окружнія і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov	закон ч. 245/2003 З.з. о інтегрований превенції і контролі знечіщования животного окружнія і о зміні і доповніню дакотрых передписів
zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 25/2006 З.з. о публічнім заобстараваню і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 274/2009 З.з. о полёвництві і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 278/1993 Zb. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov	закон ч. 278/1993 Зб. о справованю маєтку штату так як установують нескоршы передписы

Zákon č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách	закон ч. 283/2002 З.з. о дорожных нагородах
zákon č. 286/2009 Z.z. o fluórovaných skleníkových plynoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 286/2009 З.з. о флорованых скленниковых газах і о змінах і доповніню дакотрых законів
zákon č. 289/2008 Z. z. o používaní elektronickej registračnej pokladnice a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov	закон ч. 289/2008 З.з. о ужываню електронічної регістрачної касы і о зміні і доповніню закона Словацькой народной рады ч. 511/1992 Зб. о справованю даней і поплатків і о змінах в сістемі теріторіалных фінанчных оргів так як установують нескоршы передписы
zákon č. 293/2007 Z. z. o uznávaní odborných kvalifikácií	закон ч. 293/2007 З.з. узнаваню одборных кваліфікацій
zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov	закон ч. 300/2005 З.з. Трестный закон так як установують нескоршы передписы
zákon č. 311/2001 Z.z. Zákoník práce v znení neskorších predpisov	закон ч. 311/2001 З.з. Законник работы так як установують нескоршы передписы
zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi	закон ч. 314/2001 З.з. о охороні перед пожарами
zákon č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore	закон ч. 315/2001 З.з. о Гасічскім і захороннім зборі
zákon č. 326/2005 Z. z. o lesoch	закон ч. 326/2005 З.з. о лісах
zákon č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 328/2002 З.з. о соціалной безпекеы шандарів і вояків і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách	закон ч. 330/1991 Зб. о земельных поправліннях, оргнізованю земельного властництва, земельных урядах, земельнім фондї і о земельных общінах
zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 355/2007 З.з. о охороні, підпоры і розвиваню публічного здоровя і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon)	закон ч. 364/2004 З.з. о водах і о зміні закона Словацькой народной рады ч. 372/1990 Зб. о провинах так як установують нескоршы передписы (водный закон)

zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení	закон ч. 369/1990 Зб. о сельскім зряджіню
zákon č. 372/1990 Zb. o priestupkoch	закон ч. 372/1990 Зб. о провинах
zákon č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 381/2001 З.з. о повиннім контрактнім поіщіню одповідности за шкоду зроблену ходом мотора і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 382/2004 З.з. о знавцях, тлумачниках і перекладателях і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov	закон ч. 395/2002 З.з. о архівах і реґістратурах і о доповніню дакотрых законів
zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov	закон ч. 40/1964 Зб. Обчанський законник так як установують нескоршы передписы
zákon č. 400/2009 Z.z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 400/2009 З.з. о штатній службі і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia	закон ч. 401/1998 З.з. о поплатах за знечіщення воздуха
zákon č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov	закон ч. 428/2002 З.з. о охороні особних дат
zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve	закон ч. 431/2002 З.з. о учтовництві
zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly	закон ч. 440/2000 З.з. о справах фінанчної контролі
zákon č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov	закон ч. 460/1992 Зб. Конституція Словацької республіки так як установують нескоршы передписы
zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení	закон ч. 461/2003 З.з. о соціалнім поіщіню
zákon č. 473/2005 Z. z. o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o súkromnej bezpečnosti)	закон ч. 473/2005 З.з. о уділіню служб во сфері приватной безпеки і о зміні і доповніню дакотрых законів (закон о приватній безпеці)

zákon č. 48/2002 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zrušený) zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 48/2002 З.з. о пребывании чужденцев и о изменении и дополнении некоторых законов (зрушений) закон ч. 404/2011 З.з. о пребывании чужденцев и о изменении и дополнении некоторых законов
zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 5/2004 З.з. о службах занятости и о изменении и дополнении некоторых законов
zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon)	закон ч. 50/1976 З.з. о территориальном планировании и строительном порядке (строительный закон)
zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 502/2001 З.з. о финансовом контроле и внутреннем аудите и о изменении и дополнении некоторых законов
zákon č. 504/2003 Z.z.o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov	закон ч. 504/2003 З.з. о найме сельскохозяйственных земель, сельскохозяйственного подника и лесных земель и о изменении некоторых законов
zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník	закон ч. 513/1991 Зб. Обходный законник
zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 523/2004 З.з. о бюджетных правилах публичной службы и о изменении и дополнении некоторых законов
zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny	закон ч. 543/2002 З.з. о охране природы и страны
zákon č. 571/2007 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 330/1991 Zb. pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 571/2007 З.з., которым изменяется и дополняется закон Словацкой народной рады ч. 330/1991 Зб. о земельных поправлениях, организованности земельного владения, земельных урядов, земельном фонде и о земельных общинах так как устанавливают нескоршие предписания и о изменении и дополнении некоторых законов
zákon č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 576/2004 З.з. о здравоохранении, услугах, связанных с предоставлением здравоохранения и о изменении и дополнении некоторых законов

zákon č. 583/2003 Z.z., ktorým sa mení a doplná zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov	закон ч. 583/2003 З.з., котрым ся мінить і доповнює закон Народной рады Словацькой републіки ч. 145/1995 З.з. о справных поплатах так як установують нескоршы передписи
zákon č. 586/2003 o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov	закон ч. 586/2003 о адвокації і о зміні і доповніню закона ч. 455/1991 Зб. о живностеньскім podnikаню (живностеньський закон) так як установують нескоршы передписи
zákon č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov	закон ч. 595/2003 З.з. о дани з приймів
zákon č. 599/2003 Z.z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 599/2003 З.з. о допомі в гмотнім недостатку і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 647/2007 Z. z. o cestovných dokladoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 647/2007 З.з. о дорожных докладах і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 7/2005 З.з. о конкурзі і рештруктуралізації і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 7/2010 Z.z. o ochrane pred povodňami	закон ч. 7/2010 З.з. о охороні перед заплавами
zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov	закон ч. 71/1967 Зб. о справнім поїднаню (справний ряд) так як установують нескоршы передписи
zákon č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 725/2004 З.з. о подмінках ходу моторів в дорожнім руху на наземных комунікаціях і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov	закон ч. 8/2009 З.з. о дорожнім руху і о зміні і доповніню дакотрых законів
zákon č. 82/2005 Z.z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niekotrých zákonov	закон ч. 82/2005 З.з. о нелегалній роботі і нелегалнім заместнаню і о зміні о доповніню дакотрых законів
zákon č. 9/2010 Z.z. o sťažnostiach	закон ч. 9/2010 З.з. о скаргах
zákon č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok	закон ч. 99/1963 Зб. Обчанський судный ряд
zákon č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon)	закон ч. 455/1991 Зб. о живностеньскім podnikаню (живностеньський закон)

zákon č.145/1995 Zz. o správnych poplatkoch	закон ч. 145/1995 З.з. о справных poplatках
zákon č.163/2002 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch v znení neskorších predpisov (zrušený) zákon č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v znení neskorších predpisov	закон ч. 163/2002 З.з. о хемічних субстанціях і хемічних препаратах так як установують нескоршы передписи (зрушений) закон ч. 67/2010 З.з. о подмінках уведжіня хемічних субстанцій і мішанин на торг і о зміні і доповніню дакотрых законів (хемічний закон) так як установують нескоршы передписи
Zmluva o založení Európskeho spoločenstva	Контракт о основаню Европского сполоченьства
zákon o matrikách	закон о матриках
zákon o účtovníctve	закон о учтовництві